

# DIARIO DE LA MARINA

## EDICION DE LA MAÑANA

ACOGIDO A LA FRANQUICIA E INSCRIPTO COMO CORRESPONDENCIA DE SEGUNDA CLASE EN LA OFICINA DE CORREOS DE LA HABANA

### El proyecto de Empréstito Municipal Los cayos del Estado y la zona marítima

Observaciones que hace un distinguido financiero. Consideraciones de orden legal sobre la contratación de Empréstitos Municipales. Parece que se ha intentado sondear a los banqueros franceses para realizar la operación.

Una inspección incomprensible y un contrato suigeneris. Lo que ayer era malo, ahora resulta bueno. Infracciones manifiestas. Como se conceden las propiedades del Estado para aprovechamientos forestales.

En vista de la información que dimos sobre el proyectado empréstito municipal, un amigo, conocido financiero que ha ocupado altos puestos en la banca de esta capital, nos ha favorecido con las siguientes notas:

Las Deudas hipotecarias del Ayuntamiento son las siguientes:

Empréstito de \$6,500,000 elevado a \$7,000,000 porque el Ayuntamiento pidió \$500,000 para cubrir los depósitos del agua que no se cubrieron.

Por resolución del Gobierno General de 24 de Septiembre de 1888 fué autorizado el Ayuntamiento para llevar a cabo un empréstito de \$6,500,000 oro nominales (representativos de \$6,167,765.32 efectivos) emitiendo obligaciones hipotecarias de a cien pesetas cada una amortizables a la par con el interés de 6 por 100 anual pagadero por trimestres vencidos en las plazas de la Habana, Madrid, París, Londres y New York y garantizando el importe total de las obligaciones y sus intereses y gastos anexos como primera hipoteca impuesta sobre el Canal de Vento, Mercados, Rastros, etc.

Con sujeción a lo dispuesto por la base 23 del decreto del Gobierno General, el Ayuntamiento sacó a pública subasta la contratación del empréstito aludido y habiendo resultado desiertas las dos que del mismo se anunciaron por no haberse presentado licitadores, quedó cerrado aquél a favor del Banco Español de la Isla de Cuba con la aprobación de la autoridad superior, otorgándose al efecto, la correspondiente escritura solemnemente el 22 de Abril de 1889.

Ahora bien: la solemnidad del pacto no permite amortizar este empréstito sin la sanción de los tenedores de los títulos. Estos van ya amortizados 11,460, de modo que quedan por amortizar 43,540 que gozan de una prima de más de setecientos mil pesos y como el Ayuntamiento no puede recoger los títulos sino a la par, resultaría una gran pérdida para sus tenedores.

El empréstito de \$3,000,000 fué autorizado por el Gobernador General el 19 de Septiembre de 1889, en títulos de 100 pesos, al interés de 6 por 100 y amortizables por sorteos a la par trimestralmente, pudiendo domiciliarse en París, Madrid, Londres y Nueva York.

La garantía del empréstito de tres millones está dentro de la de seis y medio y demás recursos municipales.

Este empréstito se realizó para amortizar los bonos en circulación, emitidos con fecha 10 de Noviembre de 1880, los cupones vencidos y no pagados de los mismos y los por vencer hasta 30 de Junio de 1889.

Cuando en 1897 había 28,705 títulos

en circulación, el Ayuntamiento dejó de cumplir esa obligación y fué ejecutado judicialmente. El 1º de Enero de 1889 se reanudó el servicio por orden del Gobierno Americano. Estos títulos tienen una prima de 11 por 100 en el mercado, pero el Ayuntamiento puede amortizarlos a la par.

Ahora bien: los títulos de ambos empréstitos están domiciliados en los Estados Unidos y Francia y se pagan en moneda oficial no siendo menos de las ocho décimas partes, los que allí radican como valores de primera clase en garantías, testamentos, cesiones, dotes y demás. El desglose de esos valores quizás logre realizarse con los del empréstito de tres millones más no con los de seis y medio elevado a siete.

Hay otro inconveniente no flojo y es el derecho reconocido a otra empresa para emitir el nuevo empréstito, cuyo derecho está solemnizado en forma en una notaría. Representa a esa empresa don José de la Puente y el ex presidente del Ayuntamiento señor Azpiroz debe conocer el asunto, pues a él nos manifestó Puente que se había dirigido. Puente está en Madrid y dejó aquí poderes.

Tiene, pues, campaña a la vista el simpático proyectito para la ciudad.

En cuanto a la forma de contratar Empréstitos Municipales según la legislación vigente, otro amigo nos dice lo siguiente:

La vigente Ley Orgánica de los Municipios establece en el título VI las reglas a que han de sujetarse en la contratación de empréstitos. "Cuando el Ayuntamiento, dice el artículo 243, acordare algún empréstito, votará al mismo tiempo los ingresos permanentes necesarios para el pago de los intereses y amortización, cuyos ingresos habrá de ser compatibles con el sistema tributario del Estado, a cuyo fin no se establecerán sobre las fuentes de ingresos del Estado, ni se afectarán los ingresos a que se refiere el artículo 216, más que en el tanto por ciento que, dentro de las proporciones allí fijadas, no conviene utilizarlo ya por gastos ordinarios del Municipio.

¿Qué ingresos va a acordar el Ayuntamiento para ese Empréstito, cuando todos los que establece el artículo 216 de la Ley Orgánica están utilizados en sus cuotas máximas para los gastos de sus presupuestos ordinarios? ¿Qué nuevas fuentes de tributación puede utilizar el Ayuntamiento cuando sabido es que ya son más que crecidos, insostenibles los que viene cobrando, al extremo que se han presentado cada vez que se discuten sus presupuestos justas protestas por esa causa? Los contribuyentes no pueden soportar una carga más de las que ya vienen sufriendo.

He aquí la primera dificultad de ese Empréstito.

Después vienen los trámites que establecen los artículos 244 al 249 del mismo cuerpo legal, y si se logra que de todos ellos salga aprobada la operación, se tiene que someter al "referendum" del vecindario, teniendo que ser aprobado por las dos terceras partes de los electores del término municipal.

Y el pueblo de la Habana impartiría su aprobación a ese Empréstito soportando la carga que va a imponersele por treinta años, que es el tiempo máximo por que puede contratarse el Empréstito. Creemos que no sería tan fácil lograrlo, porque no es posible, repetimos, que puedan establecerse nuevos impuestos, y en cuanto a los actuales no pueden utilizarse porque no alcanza para cubrir los gastos ordinarios del Ayuntamiento, como lo (Pasa a la página 3.)

La Secretaría de Agricultura ha celebrado, según informes facilitados a la prensa, a los cuales vamos a referirnos, dándolos por ciertos por cuanto no han sido desmentidos, un contrato original. Es un caso "suigeneris" y, por lo tanto, no ha podido por menos que llamar la atención con justificados motivos.

Por ese contrato, tal como se dice celebrado, se conviene con un señor apellidado Sanz Vicenz, a quien se le da el carácter de Inspector de Montes para que vigile la zona de cayos pertenecientes al Estado, así como la zona marítima terrestre comprendida entre la Punta de Hicacos, en Cárdenas, y el de Jatibonico, divisoria de las provincias de Santa Clara y Camagüey; pero al propio señor se le autoriza para extraer leña, carbón, etc., mediante una tarifa de precios que abonará al Estado, y cuya tarifa es por demás reducida, ridícula, según se dice.

La Ley del Poder Ejecutivo no facultaba para realizar esa clase de convenios a la referida Secretaría, porque el señor Sanz no puede ser a la vez funcionario de la Administración y explotador de las propiedades del Estado, máxime cuando ese contrato se ha llevado a cabo sin los requisitos de la subasta que previenen las disposiciones vigentes.

Cuando en los últimos días de la pasada Administración se dictó el nuevo Reglamento para la concesión de aprovechamientos forestales, para lo que no estaba autorizado el Ejecutivo por el Congreso, de acuerdo con lo que preceptúa la Constitución, se hizo esa u otra concesión parecida, sin estar ajustada tampoco a dicho Reglamento, y el actual Gobierno, a propuesta de la misma Secretaría de Agricultura, se apresuró a dejarla sin efecto por considerarla contraria

a la Ley. La medida fué objeto de justificadas alabanzas.

¿Qué razones se han aducido para conceder ahora lo que antes se consideró mal hecho? ¿Cómo ha podido autorizarse ese contrato sin los requisitos de la subasta, y como puede ser al mismo tiempo un funcionario de la Administración, como lo es un Inspector, que tal carácter se le dá al señor Sanz, contratista de la misma, cosas incompatibles, que no permiten las leyes vigentes?

No se han publicado las razones que tenga el Gobierno para hacer esa concesión tan especialísima, ni se han aducido las disposiciones legales en que se ha fundado para ello, y de ahí que la noticia publicada sobre el asunto haya causado general asombro, y no sean pocos los que desearían conocer el por qué de ese contrato y las condiciones en que realizará el señor Sanz sus dobles funciones de Inspector y de aprovechador de los campos y zonas marítimas del Estado.

Por Decreto Presidencial número 129, de 20 de Mayo de 1913, se resolvió, a propuesta de la referida Secretaría, que los Inspectores de Montes tienen el carácter de agentes de la autoridad y que el servicio que prestan es el de policía secreta o privada. ¿Y cómo es posible que pueda ser a la vez inspector de un servicio el que es al propio tiempo contratista del mismo servicio? ¿No está prohibido de una manera terminante por las disposiciones vigentes que los empleados públicos puedan tener negocios en el desempeño de su cargo? ¿No está prohibido además nombrar inspectores o policías gratuitos o retribuidos de una manera indirecta con reducción de productos de los servicios que prestan?

Además, por Decreto Presidencial número 991, de 21 de Octubre de 1912, se puso en vigor el Reglamento para la concesión de aprovechamientos forestales, la conducción de productos y la tramitación de los expedientes relativos; y este Reglamento en sus artículos 38 al 41 determina la forma de conceder aprovechamientos forestales en los montes públicos o del Estado, y en su artículo 42 expresa de manera terminante que "los gastos que origine la vigilancia del aprovechamiento, así como la recepción y despacho de los productos que debe siempre preceder a la expedición de las guías parciales, serán de cuenta del rematador o concesionario, que deberá depositar en la forma prescrita por las leyes la cantidad que fije la Secretaría para atender a dichos gastos, siéndole reintegrado el sobrante, si lo hubiere, al terminarse el aprovechamiento o al rescindirse el contrato."

¿Se han cumplido estos preceptos en el caso de que se trata? ¿Dónde y cómo se ha efectuado el remate para que exista el rematador o concesionario?

Además, las concesiones de esa clase no puede hacerlas tampoco la Secretaría. (Pasa a la página 7.)

### ACTUALIDAD GRAFICA



El aviador Pegoud, aclamado después de su famoso vuelo, a que se refirieron nuestras informaciones cablegráficas.

## EN MARRUECOS

(Para el DIARIO DE LA MARINA)

### El enemigo atrincherado en Buit. Se han pedido 2,000 granadas para los Schneider. En Cuesta Colorada. Los kaides de Melilla en Tetuán.

Según los montañeros de la Yebala, atrincherados en los alrededores de Buit y la columna Arraiz acampada en Kudia Federico.

El enemigo presenta un frente de tres kilómetros, con ocho líneas de trincheras cubiertas.

Con toda urgencia se han pedido a España dos mil granadas para Schneiders y aunque el general Luque siga negando el envío de refuerzos, hasta que no venga León, Cantabria, Cuenca, Isabel la Católica, Sicilia, Estella y Alfonso XII no se hará nada de importancia. Hace un mes que me permití hablar del envío de fuerzas y éstas van llegando a Ceuta.

Ya están aquí Mallorca y Guadalupe y pronto vendrán las demás que hacen falta.

De Tánger llegan noticias que se refieren a la columna Silvestre. Los moros han sido rechazados, dejando varios prisioneros.

La columna del general Silvestre fué atacada en las inmediaciones de Sagel. El jefe de la columna dispuso que

inmediatamente hiciera fuego la artillería, la cual hizo tan certeros disparos, que se veían volar por los aires, entre nubes de polvo, a los rebeldes.

Perseguido el enemigo fué retirándose hacia las montañas, causándosele grandes bajas.

Varios aduare fueron incendiados, no encontrándose ni un moro en ellos.

Muchos harqueños al ser acorralados, cayeron prisioneros, causando esto enorme entusiasmo entre los soldados. No se tienen noticias exactas de las bajas que ha tenido la columna Silvestre.

En Cuesta Colorada, se están construyendo con gran rapidez barracones para los soldados y para almacenar víveres y municiones con destino al numeroso ejército de operaciones en esa zona.

En la plaza de España, se verificó ayer con gran lucimiento la presentación de treinta Kaides recién llegados de Melilla, y entre los que figuran el Cheedra, Maimón y el célebre Gato, que ostenta varias cruces rojas.

El admirable Tabor de Tetuán y dos compañías de los bravos regulares in-

digenas de los que manda mi excelente amigo, el general Berenguer, formaron cubriendo los cuatro lados de la ancha plaza, quedando en el centro los soldados de la guardia privada del Jefe.

Al presentarse el Mehedi, rodeado de sesenta moros notables vestidos de blanco y presidido por el Gran Visir, de gran gala, se tocó la Marcha Real. En la puerta del Palacio de la Residencia se hallaban los generales Aguilera y Aguado con sus estados mayores.

El caid Mesnar hizo la correspondiente presentación de los kaides llegados de Melilla y Alhucemas, realizando estos distintas ceremonias de acatamiento y sumisión al Jefe.

Terminado el interesante y pintoresco espectáculo, se efectuó el desfile, que resultó movido y vistoso. El Jefe, montado en soberbio caballo negro, se volvió a su palacio con un supremo gesto de soberana indolencia.

TOMAS SERVANDO GUTIERREZ, Tetuán, Septiembre 11.

### Bolsa de Nueva York

[Edición de Wall Street]

Stbre. 27.		A la hora del cierre:	
ACCIONES	123-700	ACCIONES	123-700
BONOS ..	791-000	BONOS ..	799-000

## SUMARIO

- PAGINA 2. Sección Mercantil.
- PAGINA 3. Vida Mundial. Desde Washington. Informaciones.
- PAGINA 4. La Prensa. Baturrillo.
- PAGINA 5. Charla. Crónica de libros.
- PAGINA 6. Tribunales.
- PAGINA 7. Cables de España. Otras informaciones.
- PAGINA 8. Para el Hogar.
- PAGINA 9. Burla burlando. La caricatura en el extranjero. Otras informaciones.
- PAGINA 10. Sociedades españolas.
- PAGINA 11. Habneros.
- PAGINA 12. Teatros y Artistas. Carriel Salón.
- PAGINA 13. San Vicente de Paul. Crónica religiosa. Anuncios.
- PAGINAS 14 y 15. Anuncios.
- PAGINA 16. Cables. Baseball.

### BOLSA DE NEW YORK

De la Prensa Asociada

SEPTIEMBRE 27.

Acciones: 133,028

Bonos: 822,000

### ZONA FISCAL

DE LA HABANA

RECAUDACION DE AYER, SEPTBRE. 27

\$5.998-80

# SECCION MERCANTIL

## MERCADO MONETARIO

EN LAS CASAS DE CAMBIO

A LAS 5 DE LA TARDE

Septiembre 27.

Plata española de.....	98 3/4 a 99 1/2 % V.
Oro americano contra oro español de.....	10 1/2 a 10 3/4 % P.
Oro americano contra plata española a CENTENES.	10 1/2 a 11 % P.
Idem en cantidades.....	a 5-33 en plata.
LUISES.....	a 4-26 en plata.
Idem en cantidades.....	a 4-27.
El peso americano en plata española.....	a 1.10 1/2 1.11

### TELEGRAMAS COMERCIALES

Nueva York, Septiembre 27

Bonos de Cuba, 5 por ciento (ex-interés, 100.12).  
Bonos de los Estados Unidos, a 96.  
Descuento papel comercial, de 5% a 6 por ciento anual.  
Cambios sobre Londres, 60 d/v, banqueros, \$4.81.80.  
Cambios sobre Londres, a la vista banqueros, \$4.85.50.  
Cambios sobre París, banqueros, 60 d/v., 5 francos 20 céntimos.  
Cambios sobre Hamburgo, 60 d/v, banqueros, 94.15/16.  
Centrifugas polarización 96, en plaza, 3.58 a 3.61 cts.  
Centrifugas, polarización 96, de 2.3/16 a 2.1/4 cts. c. y f.  
Mascabado, polarización 89, en plaza, 3.08 a 3.11 cts.  
Azúcar de miel, pol. 89, en plaza, 2.83 a 2.86 cts.  
Harina, patente Minnesota, \$4.80.  
Manteca del Oeste, en terceroías, \$11.40.

Londres, Septiembre 27

Azúcares, centrifugas, pol. 96, 10s 7.1/2d.  
Mascabado, 9s. 3d.  
Azúcar remolacha de la nueva cosecha, 9s. 7.1/2d.  
Consolidados, ex-interés, 73.3/8 Exdividendo.  
Descuento, Banco de Inglaterra, 4.1/2 por ciento.  
Las acciones comunes de los Ferrocarriles Unidos de la Habana registradas en Londres cerraron hoy a 90.

Paris, Septiembre 27.

Renta Francesa, ex-interés, 88 francos, 45 céntimos.

### VENTA DE VALORES

Nueva York, Septiembre 27

Se han vendido hoy, en la Bolsa de Valores de esta plaza, 133,028 acciones y 822,000 bonos de las principales empresas que radican en los Estados Unidos.

### ASPECTO DE LA PLAZA

Septiembre 27

**Azúcares.** — Cierra el mercado sin variación en el precio de la remolacha en Londres.  
De Nueva York, avisan mercado flojo y los compradores siguen retraídos sin querer comprar, habiendo ofrecido cantidades a 2.1/4 centavos costo y fleta.  
Dícese también haber lotes en puerto a 2.3/16.  
En las plazas de esta isla en vista de las desfavorables noticias recibidas del mercado americano, los precios rigen nominales con tendencias a la baja, lo que como es consiguiente dificultan las operaciones.  
**Cambios.**  
El mercado cierra sin variación en los precios y facilidad por parte de los vendedores, por ser bastante encajada la demanda.  
Las operaciones no pasan de moderadas.

Cotizamos:

Comercio	Banquero
Londres, 8 d/v.....	20 1/2 % P.
60 d/v.....	21 1/2 % P.
Paris, 8 d/v.....	19 1/2 % P.
60 d/v.....	20 1/2 % P.
Hamburgo, 8 d/v.....	4 1/2 % P.
Estados Unidos, 8 d/v.....	10 1/2 % P.
España, plaza y canchales, 8 d/v.....	10 1/2 % P.
Depto. papel comercial 8 a 10 p. 2 anual	98 3/4 % P.
MONEDAS EXTRANJERAS.—Se cotizan hoy, como sigue:	
Greenbacks.....	10 1/2 % P.
Plata española.....	98 3/4 % P.

Acciones y Valores.

El mercado local abrió sostenido y con alguna firmeza en los precios por acciones de los F. C. Unidos, y notándose alguna demanda también por acciones Comunes de la H. E. R. Company.

Los demás valores han regido firmes.  
Se efectuaron hoy las siguientes ventas:

100 acciones Banco Español, a 100.1/4, al contado.  
200 idem F. C. Unidos, a 97.1/4, al contado.  
50 idem Preferidas H. E. R. Company, a 104.1/4, al contado.

### PLAN BERENGUER

Septiembre 27.

Obligaciones vendidas; 2 de \$3 a \$25—\$450 Cy.  
Valor total—\$450

100 idem Comunes H. E. R. Company, a 91.3/4, al contado.  
50 idem Comunes H. E. R. Company, a 91.7/8, al contado.  
200 idem Comunes H. E. R. Company, a 93.3/4, a pedir en 90 días.  
100 idem Comunes H. E. R. Company, a 92.5/8, a pedir en Octubre.  
250 idem Cuban Telephone a 73, al contado.

Al cerrar el mercado se cotizó a los siguientes precios extraordinarios:  
Banco Español, 100.1/4 a 100.3/4  
F. C. Unidos, 97 a 97.1/4.  
Preferidas H. E. R. Company, 104.1/4 a 104.3/4.  
Comunes H.E.R. Company, 91.5/8 a 91.7/8.  
Cuban Telephone, 73 a 73.1/8  
Compañía Puertos de Cuba, 5 a 15

En Londres se cotizaron las acciones de los F. C. Unidos que radican en aquel mercado, según cable de la Bolsa, como sigue:  
Abre, 89 1/2 a 90.  
Cierre, 89.1/4 a 89.3/4.

Las acciones del Banco Español siguen cotizándose en París a 475 francos.

### La revisión de los Aranceles Americanos y la industria azucarera alemana

El señor Ministro de Cuba en Berlín, ha remitido a la Secretaría de Estado el siguiente importante informe:

"En los centros industriales alemanes son cada vez mayores los comentarios contra la revisión de los aranceles americanos. También la industria azucarera se ha expresado en ese sentido. En la última asamblea general de la Liga de la Industria Azucarera Alemana, el ponente doctor Mayer, al tratar sobre la situación de la Industria Azucarera Alemana, dijo lo siguiente:

"Los derechos sobre el azúcar, asienten ahora en América, poco más o menos a 8 M. por quintal de azúcar en bruto de 96 por ciento. Estos 8 M. vienen a representar lo que es en Alemania la contribución de 2, 20 M., puesto que en América no existe la contribución interior sobre el azúcar. Estos 8 M. serán ahora rebajados en un 20 por ciento, o sea a poco menos de 6 marcos (M.) Pero la bonificación para el azúcar cubano, de 20 por ciento, seguirá rigiendo en los nuevos aranceles. Esto no ocasionará variación alguna importante, en las condiciones ahora existentes para la importación de azúcar de remolacha europea, pues el azúcar cubano, con la bonificación del 20 por ciento equivalente a 1, 20 M. por quintal, estará siempre con ventaja sobre el azúcar de remolacha alemán y solo podrá ser sustituido por azúcar europeo de remolacha cuando la zafra en Cuba sea muy pequeña o que por cualquier razón la caña esté muy escasa. En el mismo proyecto de ley está prevista, y está contenida la cláusula en virtud de la cual, desde el año 1916 el azúcar entrará completamente libre de derechos. Si se hubiera puesto en vigor hace diez años la libre importación del azúcar, cuando la industria azucarera cubana sufría dura crisis, entonces hubiera sido la consecuencia indiscutible una gran exportación de los países productores de azúcar de remolacha europeo hacia América. Pero hoy la situación es completamente distinta. La industria azucarera cubana mientras tanto, en el transcurso de estos diez años, reforzada y fecundada por capitales americanos y de otra clase, se ha aumentado extraordinariamente. Con la abolición completa de los derechos sobre el azúcar se desbarataría completamente la industria del azúcar en los E. E. U. U., por tal motivo no creo aún en la libre importación del azúcar a partir del año 1916."

### Revista del Mercado IMPORTACION

Habana, Septiembre 27 de 1913.

**ACEITE DE OLIVA**  
Latas de 25 libras, se venden y cotizan a \$14 1/4 qtl.  
De nueve libras, se vende y cotiza de \$14 1/4 qtl.  
En latas de cuatro y media libras, se cotiza a \$15 1/4 qtl.

## GIRE VD. SUS LETRAS POR EL BANCO ESPAÑOL DE LA ISLA DE CUBA

ES EL DECANO DE LOS DE LA REPUBLICA Y SU ORGANIZACION ABARCA TODAS LAS PLAZAS COMERCIALES DEL MUNDO. = =

TIPOS ESPECIALES EN GIROS Y CARTAS DE CREDITO SOBRE CUALQUIER PAIS, ESPECIALMENTE SOBRE ESPAÑA, LAS CANARIAS Y LAS BALEARES.

Del mezclado con el de semilla de algodón, procede de los Estados Unidos, se cotiza a \$11 quintal.

ACEITE MANI

Se cotiza a 85 centavos libra.

ACEITUNAS

Se cotizan, barriles, a 40 cts.

Se cotiza de 12 latas, de \$4-50 a \$4 1/2.

AJOS

De Valencia, de 16 a 20 cts.

Capadres, de 35 a 40 cts.

De Montevideo, a 30 cts.

ALMENDRAS

Se cotiza a \$50 quintal.

ALMIDON

El de yuca, del país, de \$5-50 a \$-60 qtl.

El americano y el inglés, a \$7 1/2 id.

ALPISTE

Se cotiza a 27% quintal.

ANIS

Se cotiza a \$9 1/2 quintal.

ARROZ

De Valencia, a \$5 1/4 qtl.

Semilla, a \$3-50 qtl.

Canilla, nuevo, de \$4 1/4 a \$4 1/2 qtl.

Canilla, viejo, de \$5 a \$5 1/2 id.

AZAFRAN

El puro se cotiza de \$17 1/2 a \$17 1/4 libra.

BACALAO

Noruega, \$11 qtl.

Escocia, \$10 id.

Halifax, no hay.

Robalo, no hay.

Pescala, \$6 qtl.

CAFE

El de Puerto Rico, clase de Hacienda de \$25-50 a \$26-25 qtl.

Del país, de \$19-50 a \$25% qtl.

Clase fina de \$27-50 a \$28% id.

CEBOLLAS

Americanas, 23 rs.

Gallegas, a 28 rs.

Ileñas, a 24 id.

CIRUELAS

Gallegas, no hay.

Las de los Estados Unidos, clase buena a \$2%, según peso.

CERVEZA

Inglés, P. P., bot. llas, caja 7 docenas, de \$3-25 a \$10-50.

Alemana a \$10-60 caja.

Marca americana a \$1-00 la docena de medias botellas en caja o barriles y otras de \$7-50 a \$12-50 caja o de 8 m docenas, incluyendo el impuesto del timbre.

Ext. cto de Malta Nutrina, \$8.

COGNAC

El francés, en botellas, de \$13-50 a \$14% caja y \$13-25 en litros.

El español de \$16-50 a \$17-25 caja.

El del país, de \$4-50 a \$10-50 en cajas y de \$5 a \$10 garrafón.

COMINOS

De Málaga a \$12 1/4 qtl.

Moruno, a \$9 1/2 qtl.

CHICHAROS

Según clase y procedencia, de 33% qtl. quintal.

CHORIZOS

De Austria, de \$1 1/4 a \$1%.

De los Estados Unidos, de \$1-40 a \$1-70. lata.

Los de Vizcaya, clase buena, a \$4-25.

Del país, de 97 cts. y 1/4

Los de Rioja a \$4-25.

FRIOLES

Del país, negros, a \$4 qtl.

De Méjico, negros, a \$4 1/2 qtl.

Colorados, americanos, de \$5 1/4 a \$6 id.

Blanos, gordos, de \$5 a \$7 1/2 id.

FIDEOS

Los de España, se cotizan de \$6-75 a \$7-75 las 4 cajas, según peso y clase.

Los del país se cotizan de \$3-50 a \$5-50 las cuatro cajas de amarillo y blancos según el peso de la caja.

FORRAJE

Mais de los Estados Unidos según clase, a \$2-10 quintal.

Argentino, colorado, a \$2-05 id.

De Gibara, a \$1-85 id.

AVENA

Americana a \$2-10 quintal.

La del Canadá a \$2-35 id.

Afrecho, el americano, a \$1-85 id.

Argentino, a \$1-75 id.

Heno, a \$1-90 quintal.

GARBANZOS

De Méjico, medianos, a \$7 1/2 id.

Chicos, \$3% qtl.

Gordos, \$7% a \$7-30 qtl.

Monstruos, a \$9% qtl.

JARCIA

Sisal de 1/2 a 12 pulgadas, \$11 1/4 qtl.

Sisal REY de 1/2 a 12 pulgadas, \$12 1/2 qtl.

Manilla legítima corriente, de 1/2 a 12 pulgadas, a \$12 1/4 qtl.

Manilla REY extra superior, de 1/2 a 12 pulgadas, \$16% qtl.

HIGOS

Nominal.

GINEBRA

Del país, de \$3-50 a \$6 garrafón.

De Amberes, a \$10-25 id.

La holandesa, de \$6-75 a \$8-75. pulgadas, a \$16% qtl.

AMONES

Ferris, a \$27 qtl.

Otras marcas, a \$26 id.

JABON

De España, el amarillo catalán, a \$5-20 y de \$4-25 quintal.

De España, en latas de 4 libras, de \$28-25 a \$33-25 quintal.

De los Estados Unidos de \$15-75 a \$19-25.

De Holanda, de \$4 1/4 a \$4 1/2 qtl.

Clase corriente, Oleomargarina, americana, de \$15% a \$19%.

MORTABELLA

Cotizamos: Las medias latas a 35 centavos y en cuartos de 30 a 36 centavos.

MORCILLAS

Se cotiza, a \$1 1/4 en medias latas.

OREGANO

Moruno, a \$9 1/2 quintal

PAPEL

Zaragozano, de 28 a 30 centavos resma, según tamaño.

Francés, a 17 centavos resma.

Del país, de 14 a 30 id. id.

Alemán, de 15 a 16 id. id.

PATATAS

En sacos, del Norte, 24 rs. quintal.

Del país, no hay.

En barriles, del Norte, a \$4 1/2 qtl.

PASAS

Se cotiza a 90 centavos caja.

PIMIENTOS

Medias latas, a \$2% lata.

PIMENTON

Clases corrientes de \$11% a \$14% qtl.

QUESOS

Partagás, buena clase, de \$13-50 a \$15% quintal.

Reinos, de \$23-50 a \$36% id.

Reinos, de segunda, a \$31%.

Del país, de \$8-25 a \$8% id.

SAL

De los Estados Unidos, en grano, a \$2-20 fanega y molida a \$2-40.

De Torrevieja, molida, a \$2-40. En grano a \$2-30 id.

SIDRA

De Asturias, clase corriente, en caja de 12 botellas, a \$3-75 las de 24/2 a \$4-25 y la marca de crédito en iguales envases de \$4-50 a \$4-72 caja, impuestos pagados.

Abundamos asimismo la inglesa, de distintas marcas que se ofrece de \$3-50 a \$3-75 caja y la del país que se ofrece de \$3-25 a \$2-75.

TASAJO

Se cotizan: Verano a 44 rts.

BARDINAS

En tomate y aceite según tamaño, de envase y calidad, de 16 a 31 cts.

En tabales, a \$1-25, según tamaño.

TOCINETA

Se cotiza de \$15-50 a \$18% qtl.

TOMATES

Se cotiza de \$15-50 a \$18-50.

En cuartos de lata a \$1-87.

Tomates al natural, en medias latas, a \$1-62 y en cuartos a \$2-12.

VINO TINTO

Según procedencia de \$68 a \$75 pipa.

VINO NAVARRO

De \$68 a \$72-50 los cuatro cuartos.

VINO RIOJA

De \$72-50 a \$84-50 los cuatro cuartos.

VINO SECO Y DULCE

Se vende el barril del seco de \$8% a \$8%.

### Valor Oficial

DE LAS MONEDAS CIRCULANTES

	O. A.
Centenas.....	4-78
Lules.....	3-83
Peso plata española.....	0-60
40 centavos plata id.....	0-24
20 centavos plata id.....	0-12
10 idem. idem. idem.....	0-06

### Colegio de Corredores

COTIZACION OFICIAL

CAMBIOS

# VIDA MUNDIAL

1913. Poseemos amplias vías de comunicación. Bajo el agua de los mares se deslizan, veloces, misteriosos y terribles, los submarinos. El cable lleva de uno a otro hemisferio la palpitación de la palabra humana. Poderosos buques mercantes atraviesan, rápidos, vertiginosos, el océano. Los ferrocarriles, con su doble cinta de acero, reúnen en haz venturoso a todos los pueblos. Y bajo el cielo azul, casi tan altos, al parecer, como las estrellas que nos hablan de eternidad, el hombre, que es ya rey del mundo, pasa majestuoso, "pilotando" el aeroplano.... Esto es en 1913. Y todo este prodigio, fruto del dolor y del saber de muchas generaciones, parece complementarse con las frases dichas ayer por el aviador Garros y con las obras maravillosas del canal de Panamá.

Garros se propone atravesar el Atlántico: "volar" de Europa a América. Dice que es esto hacedero. Promete arriesgar la vida en la empresa y triunfar en la demanda. Y este gesto de Garros, actualmente, en estos días, cuatro siglos después del descubrimiento del Océano Pacífico, realizado en bajetes de madera carcomida y de velamen deshecho, ha removido en nuestra alma el recuerdo glorioso de aquellos bizarros conquistadores, creyentes, magnánimos, llenos de un hondo deseo de gloria, los que, impulsados por este noble afán de nobleza y mantenidos en el firme empeño por el doble aceite de la fe en Dios y en las propias fuerzas, se arriesgaron a atravesar mares desconocidos, a invadir tierras agresivas e inexploradas, para ensanchar los dominios de la patria y poner en el alma salvaje la noción piadosa de Jesús.

Ahora que merced a la pericia y al esfuerzo de los hombres las aguas de los océanos van a confundirse, ¿cómo no reverenciar al descubridor de estas tierras donde el magno suceso va a ocurrir?

Núñez de Balboa es la figura más luminosa de estos hechos actuales. Admiramos, desde luego, los prodigios de la ingeniería, las dificultades vencidas, la magnitud del esfuerzo, la precisión de los cálculos y el beneficio que de todo esto dimana; pero no son doblemente dignos de loa la arrogancia, la serenidad, el heroísmo, la fe y el tesón de aquellos hidalgos de la vieja España—Ojeda, Ponce de León, Díaz de Solís, Almagro, Juan de Luque—que supieron vencer de la ignorancia y del terror y que clavaron y desafiadores, tras de larga tarea y penosas luchas, en tierras ignoradas, escondidas en mares desconocidos y misteriosos, el pendón de la Castilla inmortal?

1913: Aviación. Canal de Panamá.... 1511: Descubrimiento del Pacífico. Vasco Núñez de Balboa....

¿Quién era Balboa?  
Valiente, audaz, alegre, decididor, franco con sus subalternos, cortés con sus superiores, nada codicioso de oro, aunque sí de mando y de gloria, fue paje en su adolescencia, después compañero de Rodrigo de Bastidas en su viaje por las costas de Tierra Firme.

## EL TIEMPO OBSERVATORIO NACIONAL

27 Septiembre 1913.  
Observaciones a las 8 a. m. del meridiano 75 de Greenwich:  
BAROMETRO EN MILIMETROS: Pinar, 759.02; Habana, 759.50; Habana, del momento 24 grados 5 máx. 28 grados 4 mín. 22 grados 2—Matanzas, del momento 24 grados 3, máx. 31 grados 6, mín. 19 grados 7—Isabela, del momento 25 grados 5, máx. 30 grados 5, mín. 23 grados 5—Songo, del momento 23 grados 0, máx. 30 grados 0, mín. 22 grados 0.  
VIENTO DIRECCION Y FUERZA EN METROS POR SEGUNDO: Pinar, NE. 5.0—Habana, E. 3.0—Matanzas, W. flojo—Isabela, SE. id.—Songo, calma.  
LUBVIA EN MILIMETROS: Pinar, Iloiznas—Habana, 3.0—Matanzas, 6.3—Matanzas, Iloiznas—Songo, aguaceros.  
ESTADO DEL CIELO: Pinar, parte cubierto—Habana, Matanzas e Isabela, despejado—Songo, cubierto.

me; hacendado, a la conclusión de esta jornada, en la pequeña ciudad de Salvatierra, y más tarde compañero del Bachiller de Enciso en la expedición de éste al Golfo de Urabá. No se sabe donde osciló su cuna. Sabemos, sí, donde muriera. Como de aventurero fué su fin. Decapitado en Acla— que así morían los nobles condenados a la última pena, y no en garrote ni horca— el hacha del ejecutor puso término a sus sueños de grandeza. Esto ocurrió por el año de gracia de 1517.

Seis años antes, cuando la nave del Bachiller de Enciso, bogaba hacia América, ya en alta mar halló el almirante entre los expedicionarios una cara desconocida: el rostro simpático de Núñez de Balboa, quien huyendo de acreedores impertinentes y constantes, y tal vez receloso de caer entre las redadas de los alguaciles, oculto en una pipa vacía, trasladada a bordo por los proveedores del viático, pudo, así, verse libre de corchetes y en camino de nuevas aventuras....

De este modo llegó a América el hidalgo don Vasco. Después se hizo dueño de la voluntad de todos y fué el jefe. Seis años más tarde, descubiertas ya las tierras del Sur y el Océano Pacífico, halló muerte trágica....

En estos instantes de acercamiento de unos pueblos a otros, en los que aguas jamás confundidas van a mezclarse para siempre, y en que la civilización acabará de escribir la página más gloriosa de los actuales tiempos, es justo que, volviendo los ojos al pasado, les dediquemos un recuerdo cariñoso a los que hace cuatro siglos supieron ser inmortalmente audaces.

La vida es una marcha progresiva, aunque dolorosa. Poco a poco, trabajosamente, vamos ascendiendo. Del aislamiento de las antiguas murallas chinas a la compenetración de los pueblos de hoy, media un abismo. Los ferrocarriles, los itmos, los canales, las carreteras, la aviación ponen en contacto continuo a unos hombres con otros. Los antagonismos de raza, los prejuicios, el odio mismo que hacía el extraño sintieron, van amortiguándose, desapareciendo. El comercio de mercancías y el de ideas, los viajes, los periódicos, hacen que una uniformidad espiritual predomine. Esto es nuncio de un porvenir tal vez un tanto remoto aún, pero ya tangible. ¡Dichoso futuro, donde la paz perpetua hará fáciles los prodigiosos adelantos, y gracias a la cual todos los pueblos podrán dedicarse de modo exclusivo a hacer que la felicidad no resulte en la tierra una palabra sin sentido!

De nuevo, muy próxima ya la apertura del canal de Panamá—año de 1913— recordamos maravillados y agradecidos las proezas de quien, como Vasco Núñez de Balboa—año de 1501— cuatro siglos ha supo sobreponerse a todos los dolores y vencer el obstáculo de la adversidad y de la ignorancia, descubriendo estas tierras, donde por un magno prodigio de ingeniería van a correr estrepitosas las aguas, nunca confundidas, de dos procelosos océanos.

AYER ILLOVIO en Arroyos de Mantua, Guane, La Fé, Remates, Martines, Cortés, Dimas, Coloma, Quiebra Hacha, Consolación del Sur, Puerta de Golpe, Pinar del Río, Giiira Melena, Alquizar, Santa María del Rosario, Sn José de las Lajas, Batabanó, Aguacate, Jaruco, Santa Cruz del Norte, Giiines, Madruga, San Nicolás, Regla, Guanabacoa, Campo Florido, Marianao, Columbia, San Antonio de los Baños, Arabos, Máximo Gómez, San José de los Ramos, Colón, Roque, Agramonte, Cidra, Sabanilla, Unión, Alacranes, Giiira, Martí, Pedro Betancourt, Bolondrón, Carlos Rojas, Cárdenas, Matanzas, Yaguajay, Caibarién, Fomento, Trinidad, Perseverancia, Constancia, Camajuani, Snto Domingo, Manacas, Sagua, Cifuentes, Pelayo, Chabmas, Morón, Pina, Ceballos, Jagieyal, Martí, Stewart, Guáimaro, Nuevitas, Lugareño, Minas, Camagüey, Las Tunas, San Andrés, Bucyito, Auras, Gibara, Banes, Antilla, Cacoem, Babiney, Media Luna, Vegueta, Cayto, Yara, Bayamo, Baracoa, Imias, Guantánamo, Sagua Tánamo, La Maya, Tiguabos, Caimanera, Dos Caminos, Biran, Mayarí y Feltón.

# DESDE WASHINGTON

(Para el DIARIO DE LA MARINA)

Septiembre, 22.  
El más famoso almirante que ha tenido esta república, Paul Jones, era un escocés; otro, que se cubrió de gloria en la guerra civil, Farragut, nacido en el Estado de Tennessee, era hijo de un menorquín y de una americana, de origen escocés; y Dewey, el vencedor en el combate de Cavite, descendió de franceses.

Para nosotros, el más interesante es, sin duda, Farragut, por el parentesco y también por ser hombre de mucho mérito. Su padre Jorge Farragut, que era de Ciudadela, en la isla de Menorca, vino a este país durante la guerra de la independencia, en la que tomó parte como oficial de infantería; pasó, más tarde, a la marina y al servicio de guardacostas.

Tuvo dos hijos, uno de los cuales, David, el futuro almirante, nacido el año uno del siglo pasado, fué guardia-marina a los nueve y medio años de edad, cuando embarcó en la fragata "Essex," mandada entonces por Porter, otro marino de fama, y asistió a varios encuentros en la guerra del año doce contra Inglaterra. Escasaban tanto los oficiales que, antes de cumplir los doce años, se le confió el mando de un ballenero inglés, apresado por los americanos, para que lo condujese a puerto; y se le dió, como asesor, el capitán del barco apresado. Como se ve, aprendió el oficio temprano; y era maestro en él, cuando, medio siglo después, en 1863, ganó la batalla de Mobila contra los confederados. Después de la guerra civil fué a Europa en la fragata "Franklin," tocó en las Baleares y visitó a Ciudadela, que lo acogió con entusiasmo y lo nombró su hijo adoptivo; visita reveladora de que, también, al veterano almirante le sangre le tiraba algo.

Ha dejado un nombre respetado y querido, como militar y como hombre. Brady, uno de sus biógrafos, nos dice que era "un culto caballero del tipo más alto, un oficial perfecto, un león por el valor, una dama en el trato." Era de estatura mediana, color trigueño y ojos negros y mucho vigor físico.

El almirante Dewey, que sirvió a sus órdenes, lo admira, según nos cuenta en la "Autobiografía" que ha publicado, hace pocos días; y en la que dice que, cuando se ha visto en una situación difícil y no ha sabido qué partido tomar, se ha preguntado: "¿Qué haría Farragut en este caso?" Farragut—añade—ha sido mi ideal del oficial de marina, cortés, resuelto e indomable. Con ser valioso la instrucción que se recibía en el colegio naval, era muy inferior a lo que se aprendía sirviendo con aquel hombre en tiempo de guerra. No le gustaban ni el papeleo ni la vacilación ni la pérdida de tiempo. Tenía el don supremo de la sencillez y de la directura ("directness") en los grandes asuntos, don tan precioso en las operaciones militares.

## El proyecto de Empréstito Municipal.

(Viene de la primera plana)

prueba el hecho de que para nivelar el último Presupuesto fué preciso acudir al socorrido sistema de aumentar las cuotas de libre regulación.

Nos parece, pues, que no pasará de proyecto esa operación, a no ser que todo se haga en forma tal que el pueblo de la Habana no sufra más recargos en su tributación, reduciendo los gastos del Municipio por otros conceptos a fin de procurar la nivelación de los presupuestos de la Corporación, comprendiendo en ellos el importe de los intereses y amortización del nuevo Empréstito.

A título de información y para que se vea que en este asunto procedemos con igual imparcialidad que en todos, damos publicidad a las anteriores ob-

Y con todo esto, y con ser un disciplinario enérgico, tenía un lado "bon enfant" y democrático, que le conquistaba todas las simpatías. Un día, en el "Monongahela," donde Farragut enarbolaba su insignia, Dewey había dado la orden de hacer una limpieza general. Llegada la hora, no se cumplió; y Dewey fué en busca del oficial subalterno, encargado de este servicio y que era un agregado, procedente de la marina mercante, que se había alistado por el tiempo que durase la guerra. Lo encontró conversando con Farragut.

—¿Cómo es—le preguntó—que no ha comenzado ya ese baldeo?  
—La culpa es mía—dijo Farragut, sonriendo. He entretenido aquí a este veterano, hablando de los tiempos de los barcos de vela.

Este libro del almirante Dewey es agradable; eserito con tacto y con modestia. Acerca de su hazaña de Cavite nada nuevo dice el autor; pero, sí, cuenta algo, que cae dentro de la jurisdicción de los pensamientos proféticos.

Aquel combate ocurrió el año noventa y ocho; veinticinco años antes, esto es, el setenta y tres, hubo entre España y los Estados Unidos la cuestión del "Virginus," de la cual se temió que resultara una guerra entre las dos naciones. Entonces Dewey estaba embarcado en el "Nawaganset," destacado en la costa de California. Varios oficiales, entre ellos el actual contraalmirante Bandger, lamentaban su mala suerte, porque, caso de venir la guerra, que se desarrollaría en el mar de las Antillas, no podrían tomar parte en ella.

—Es un error—les dijo Dewey.—Si tenemos guerra, el "Nawaganset" se encargará de tomar a Manila.  
De donde algún ocultista deducirá que estaba escrito en las estrellas que Dewey proveyese de las Filipinas a los Estados Unidos; a los cuales, dicho sea de paso, ha prestado con esto un flaco servicio.

El almirante descendió de una familia hugonote, que llevaba en Francia el apellido de Douai. A causa de las persecuciones religiosas, emigró a Inglaterra en la segunda mitad del siglo décimo sexto. Allí el apellido se convirtió en Duee; y de allí vino Tomás Duee, que era vecino de Sandwich, en el condado de Kent, a establecerse en Massachusetts, donde el nombre se transformó en Dewey. Este Tomás fué el fundador de la familia americana.

A una de sus ramas pertenece el almirante, que nació en el Estado de Vermont y en su capital, Montpelier; otros dos nombres franceses. De su madre dice que apenas la conoció, porque murió cuando él tenía cinco años; y de su padre, que era médico, dice: "Heredé de él una constitución vigorosa"; que es, en verdad, la herencia más indicada en el caso de un Galeno.

X. Y. Z.

servaciones, que, como decimos, nos han remitido dos amigos.

Podemos agregar que, según hemos sabido, se ha tratado de explorar la opinión de la Banca parisién sobre la posibilidad de realizar esa operación y no tenemos noticia de lo que haya contestado, por más que es difícil se decidieran siquiera a estudiarla mientras no se resolviera la cuestión del arbitraje que tiene en entredicho en los mercados europeos, a los valores cubanos.

## Los conservadores de Matanzas

El general Pedro E. Betancourt, Presidente de la Junta Provincial del Partido Conservador en Matanzas, ha convocado a los delegados de la misma para una sesión extraordinaria que se efectuará hoy, a la una de la tarde, en aquella ciudad, con objeto de cambiar impresiones sobre diversos asuntos de vital interés para la marcha futura de dicho Partido.



## Belleza y salud

son dos conceptos inseparables, pues la salud es una condición imprescindible para poseer una verdadera belleza. Si la salud flaquea y se trastornan el apetito y la digestión, aparecen en escena fenómenos como la nerviosidad, laxitud, malestar e irritabilidad; el cuerpo y el espíritu se resentirán notablemente de la acción nociva de dichos fenómenos, y la belleza perderá también considerablemente. Entonces el médico recomendará el incomparable reconstituyente SOMATOSE, preparado de fama mundial, que hará desaparecer estos trastornos y evitará sus lamentables consecuencias; la prueba de esto la constituyen los innumerables dictámenes científicos que se han emitido sobre esta preparación. Cuidese al adquirirla de exigir el frasco original, que lleva la CRUZ BAYER.

## GONORREA EN HOMBRE O MUJER

Curación rápida y garantizada con las **CAPSULAS GARDANO**  
JAMAS FALLAN SIEMPRE CURAN  
**TENIA** Se espele infaliblemente en dos horas con el **TENIFUGO -- GARDANO--** SE GARANTIZA EL RESULTADO  
BELASCOAIN 117 Y BUENAS FARMACIAS Y DROGUERIAS

EL

# SYRGOSOL

Posee Una Cualidad  
Hasta Ahora Desconocida

Que consiste en destruir el microbio de la  
blenorragia o gonorrea dondequiera que se  
encuentre alojado sea cual fuere su número.

**Por Eso Cura Tan Pronto  
Y De Manera Tan Radical**

Lo mismo la blenorragia aguda que la  
crónica, sin causar dolor y sin que el pa-  
ciente tenga que abandonar sus ocupaciones.

**Gratis.—Pidan a SYRGOSOL,  
Apartado 1183, Habana, el folleto  
que reparte gratis la compañía.  
Enseña a conocer los síntomas de  
la blenorragia, a destruir el  
microbio que la produce  
y a evitar el contagio.**

SE REMITE EN SOBRE CERRADO.  
**Depositarios del "Syrgosol": Sarrá,  
Johnson, Taquechel, González, y Majó  
y Colomer, Habana.**

## TEJAS PLANAS FRANCESAS DE MARSELLA

ACABAMOS de recibir el Vapor "DORA BALTEA" con un cargamento de 700,000  
tejas planas francesas de **MARSELLA** de las acreditadas marcas **PIERRE SA-  
COMAN, GUICHARD, MARTIN, ROUX,** etc. etc.

NO CONFUNDIR CON TEJAS DE OTRAS PROCEDENCIAS      PRECIO UNICO: \$ 60, Oro Español, el millar.

Se reciben órdenes a cualquiera hora: de 6 de la mañana a 7 de la noche.—DIRIGIRSE A  
**DUSSAQ & Cia.—Oficios 18.—Tel. A-6540**

Para ser feliz y vivir contento

# MAGNESIA SARRÁ

EFERVESCENTE — SABROSA      POR LAS MAÑANAS      DROGUERIA SARRÁ Y FARMACIAS

NO BASTA COMER PARA ENGORDAR      Su estómago no asimila bien.

NO PIERDA TIEMPO

## TOME EL VINO PEPTONA BARNET

ASIMILABLE SIN DIGESTION      DROGUERIA SARRÁ Y FARMACIAS

UNA COPITA EQUIVALE A 20 GRAMOS DE CARNE

# LA PRENSA

El pueblo padece de pesadillas con el Ayuntamiento. Sueña angustiosamente con las contribuciones, con las licencias, con las patentes; con el recargo para el Consejo Provincial, con los "enjuagues," con el largo e inaguantable calvario de los trámites municipales, con la oscuridad y la cara avinagrada de los funcionarios...

En tanto el Ayuntamiento sueña también. Sus sueños son de oro. Arcas repletas de oro. Ahonda, ahonda en ellas y no se llega al fondo. Un millón, dos millones, veinte millones, veintiocho millones...

Luego dirán que la vida es cara, angustiosa, miserable!

Escribe *El Mundo*:

Pueblo de la Habana: ese empréstito que quieren llevar a cabo, "insultando" tu miseria, "tu dorada miseria," pues en los países de calor ella no es tan terrible como en los de frío; ese empréstito que quieren hacer ciertos elementos conservadores, ciertos elementos liberales y ciertos "apostólicos," es una obra proterva, que tú puedes evitar. Cuando se te someta al acuerdo disponiendo la contratación del empréstito; cuando ese acuerdo ímpio se someta a tu aprobación por medio del "referendum," vota en contra del negocio; vota en contra del empréstito. Vota con un "no" formidable. La lucha, oh amado pueblo, será tremenda. Frente a tí estarán, para hacer la combinación, ciertos liberales, ciertos conservadores y ciertos apostólicos. Pero tú puedes desahacerte, desbaratarla con este simple vocablo "No."

¿Y necesita el pueblo esas excitaciones para votar contra el pulpo descomunal? (La palabra "pulpo" no es aquí un lugar común).

A nosotros nos parecía más oportuno contenerlo para que no demostrase demasiado gráficamente sus enojos contra ese nuevo regalo paternal de los ediles.

Pero caerán sobre el pueblo, según *El Mundo*, con sus caricias, con sus obsequios, con sus palmaditas al hombro "ciertos liberales, ciertos conservadores y ciertos apostólicos."

A los liberales los conocemos. A los conservadores, también. Mas los apostólicos... ¿quiénes son los apostólicos? Veamos cómo los describe *El Mundo*:

Elementos apostólicos! ¿Qué significa esto? ¿Qué gente es esta? "Son—se nos ha dicho—ciertas gentes que abundan aquí, muy graves, serenas y circunspectas, integérrimas, austeras, que truenan contra todas las inmorales o irregularidades, de aires o aspectos apostólicos, que se creen muy listas, más listas que las demás gentes; gentes pudibundas, ruborizables, para las que todo, en la vida pública, en la vida de relación, debe ser, algo así como un apostolado, pero que se asocian a todos los negocios en que pueden hacer dinero. Se las busca precisamente para encubrir con su honorabilidad o formalidad el negocio que se desea realizar, y en el cual, en recompensa, se les da cabida. Estos son "los apostólicos."

¡Vaya! Ya los conocíamos. En los tiempos de Cristo se llamaban fariseos. Desde entonces acá han tenido muchos sucesores.

Solamente que ahora no hay ningún Cristo que los llame raza de víboras, sepulcros blanqueados.

Escriben al director de *La Correspondencia* de Cienfuegos:

Hace más de dos años que la Junta Escolar de Cienfuegos tuvo a bien anular la escuela que venía haciendo algo por la niñez en el barrio de la "Caimanera;" los motivos de cerrar este plantel ignoramos cuáles fueron. El resultado es que el barrio está huérfano del Alimento de Educación que estos vecinos creíamos patriótico hoy por hoy.

Hace más de un año que la mayoría de los vecinos de la "Caimanera," hemos trasladado nuestras residencias cercanas al poblado de Antón Recio punto este provisto de vías de comunicación, con dos estaciones públicas, correos y telégrafos; mas al gran servicio que debido a la honrada administración del "Central Cienegueta" viene dando a esta zona gratuitamente.

Hace más de un año que varios vecinos del pueblo de Antón Recio, limitrofe a Caimanera, expusimos con razones, que se concediera a estos vecinos Amor. Hay hoy más de 150 niños en la ignorancia, de 7 a 14 años, del Aula que se suprimió de "Caimanera," existiendo en presupuesto crédito para este plantel, sin saber qué transferencia se le ha dado.

La petición se le hizo a la Junta Escolar de Cienfuegos; varios periódicos hablaron de ello; se prometió su concesión y hoy que han sido abiertas a la luz todos los otros colegios estamos con la pesadumbre del abandono y desprecio de nuestra oferta y petición, quedándonos solo la esperanza de que el

periódico *La Correspondencia* que sólo defiende lo bueno y lo patriótico haga campaña por estos dignos cubanitos que vivimos en este rincón de nuestra patria ciegos y esperando ver la luz.

Según la Ley Escolar bastan cuarenta niños para establecer una escuela. Hay CIENTO CINCUENTA en Antón Recio.

Nos parecen demasiados niños y nos parece demasiado el tiempo (mas de un año) que los vecinos de aquel poblado llevan pidiendo la escuela que les corresponde para que lo ignoren en la Secretaría de Instrucción Pública.

Si pidiesen sinecuras por medio de los comités políticos y las asambleas, ya sería otra cosa; pero solicitan una escuela.

De la "Postal Habanera" del mismo colega:

Parece que el general Gómez ha desistido de aspirar nuevamente a la Presidencia de la República.

Así lo dice en cartas particulares que ha dirigido a la Habana.

El general Gerardo Machado ha recibido de él una larga y expresiva epístola, y le confirma de modo terminante su propósito de no ser un candidato más.

Se duele en esta carta de que el general Machado no le haya comunicado durante su ausencia impresiones políticas; y después de darle las suyas, le alienta en forma indirecta a que trabaje en su pro; en el de Machado.

—Yo no apoyaré a Zayas ni a "Pino" Guerra— dice.

Era de suponer que el general Gómez no habrá de apoyar ni a Zayas ni a Pino Guerra.

Del primero lo separa la prolija rivalidad política. Del segundo la cojería del ex-Jefe del Ejército.

Lo otro, la abdicación a la futura campaña reeleccionista no deja de sorprendernos.

"Yo soy todavía joven. Voy a luchar por mi reelección" dijo el general Gómez en la Coruña a nuestro corresponsal, el señor Villar Ponte.

¿Qué le habrá ocurrido desde entonces acá para cambiar así su voluntad tan hecha a contratiempos y dificultades?

Quizás sea que al general Gómez le falta ya para la lucha, el más fuerte acicate, el más eficaz estímulo; la necesidad.

La Unión Ibero-Americana sabe donde buscar apoyo eficaz, baluarte seguro en toda grande empresa.

Aquí está la Colonia Española de Cienfuegos.

Se ha de establecer en las repúblicas hispano-americanas la fiesta de la raza. Ha de evocarse cada año solemnemente en toda España y en toda la América latina el espíritu de aquel que el día 12 de Octubre halló el prodigioso lazo que unió los dos mundos.

¿Cómo no contar para esta empresa con la Colonia Española de Cienfuegos?

He aquí parte de la carta que la Unión Ibero-Americana de Madrid, dirigió a aquella benemérita colectividad:

Entiende esta Colonia, que la realización de tal proyecto, llenando altos fines patrióticos y sociales— fines de raza— vendría a afirmar más estrechamente los lazos de intimidad espiritual existentes entre la Nación descubridora y colonizadora, y sus hijas de América, hoy constituidas en Estados independientes; y establecería una confraternidad de la excelsa raza a la cual tanto deben la civilización y cultura mundiales.

Por otra parte, ningún hecho tan digno de ser celebrado por los españoles de ambos hemisferios por lo que tiene de ennobecedor para España; por los pueblos hispano-americanos, por lo que tiene de trascendental para los mismos; por el mundo entero, porque, acontecimiento mundial por excelencia, es el que más ha beneficiado materialmente a la Humanidad.

No ha de ser ésta la fiesta de un pueblo, sino la de los continentes.

La hazaña del descubrimiento de América no cabe en la nación española ni en toda sus antiguas colonias.

El altar donde se celebre la sublime fiesta ha de ser el mundo civilizado.

En ella se han de cantar en coro universal los más fecundos sucesos, las más estupendas empresas de la historia hispano-americana.

Se discutía mucho, si el Licor Eucalipto era tan beneficioso para la salud como se venía propalando; y efectivamente está perfectamente probado que es insuperable contra catarros, asma, gripe y fiebres. Pídanlo en cafés y tiendas de viv...

# BATURRILLO

Si, hermosísima carta la del doctor Luis O. Diviñó; sí, *El Comercio* hace bien a la patria publicándola y enalteciéndola.

Porque, ahí de los dulces anhelos del cubano por su independencia, y ahí de las duras imposiciones de la realidad; ahí de los sacrificios de antaño por el ideal y de las claudicaciones y las torpezas de la hora presente.

Aliente y aplauda Diviñó las ensañaciones y las rebeldías de carácter de Wifredo Fernández; ¿quién tendrá censuras para el culto a un ideal bello, ni quien condenaciones de una resistencia honrada contra la desesperanza?

Pero también ahí las verdades incontestables, los temores naturalísimos las aplastantes evidencias. No hemos de interpretar nosotros la Enmienda Platt, sino el pueblo que la redactó y la impulsó. No hay tribunal de alzada ante quien acudir. Sólo nuestra cordura, nuestro patriotismo, nuestra decencia las haría innecesarias, tratándose de una nación muy poderosa, sí; pero muy respetadora de la libertad y del derecho ajenos.

"De entonces a hoy—dice Diviñó—han disminuido mis temores por los apetitos codiciosos e imperialistas de los americanos, y ha crecido mi miedo enorme por la incapacidad de los de acá." Eso digo yo, y me aspan. Porque esos temores a lo propio y esa justicia a los de fuera expongo, me ofenden y acusan. La incapacidad de los de casa tiene la culpa de todo. Contra los apetitos imperialistas de algunos americanos, luchan a nuestro favor los intereses materiales, los millones de los tabaqueros y azucareros americanos. Poco tendríamos que hacer para triunfar.

"Después, la experiencia me ha modificado; y a veces, con harto dolor de mi espíritu—agrega Diviñó—he llegado a considerar esa Enmienda como una previsión providencial para evitar que nos despedacemos como nuestros hermanos del Caribe y del Continente."

Con harto dolor de mi espíritu he creído lo mismo. Y no ahora; cuando se la discutía en el seno de la Convención. En sendos artículos sostuve eso: que era la Providencia quien venía en nuestra ayuda. Contra el protestar patriótico, enumeré las ventajas y señalé los riesgos. Sólo he echado de menos siempre, una limitación de los casos, una expresión concreta de motivos y finalidades, una discusión previa entre nuestro pueblo y el pueblo de Lincoln y Monroe. Después, esa era la salvación de Cuba, para nosotros y para la civilización.

El escepticismo nuestro ¿qué es sino la amargura de quien se ve vencido, desarmado, impotente, porque los ideales se esfuman, la cordura falta, los vicios se desatan y las pasiones se multiplican, y sabe que, sin Enmienda iríamos a la anarquía, y con Enmienda interpretable a gusto del fuerte iremos a la absorción, porque no hay amor, respeto mutuo, fraternidad y elevación de sentimientos entre nosotros?

Estos que me insultan, estos que de desertor me acusan; estos que en vez de razones me lanzan saliva, y en vez de argumentar me llaman cretino ¿qué son, sino incapacitados por el odio y gastados por la pasión, con los cuales no podríamos ir sino al Correccional o al escándalo?

Admirable carta, digno remate al artículo de Wifredo. Ambos convienen en esto: la situación es crítica; los errores múltiples; tendremos que enmendarnos mucho y querernos mejor, para no ser arrollados por incapaces en casa y peligrosos para los de afuera.

El dato es oficial: de la Sección de Estadística de la Secretaría de Hacienda. Se trata de un resumen prolijo del comercio exterior de Cuba durante el año 1911. Verdad que ya estamos en el '13, y ha demorado bastante ese trabajo.

Pues bien: en ese año, compramos a los Estados Unidos mercancías por 59,962 mil duros, a las cuales obramos, a pesar del Tratado de Reciprocidad, cerca de diez millones por derechos aduaneros; lo suficiente para escuelas y obras públicas. Nos compraron los Estados Unidos, azúcar, tabaco, frutas, minerales y cueros por 106,660 mil pesos. Diferencia a nuestro favor: 46 millones, 698 mil duros. ¿Les parece a ustedes que un tan buen parroquiano no merece ser tratado con cariño?

Yo veo que en las tiendas se agasaja al marchante que paga bien, y en cafés y restaurantes se sirve con solicitud al parroquiano que dá propinas. Un marchante que nos vende la mitad de lo que nos compra, ¿cuánta solicitud no merece!

Aquí tienen ustedes a Francia, que nos lleva seis millones en lises y nos devuelve uno; a Inglaterra que nos vende por más de trece y no nos compra por seis. Y así Alemania, y España, y todos los demás países.

Todavía, después de haber gastado nosotros 113 millones, comprando productos hasta de Turquía y Brasil, que nada nos compran, nos sobraron nueve millones en el año, con que edificamos chalets y dimos unos paseitos por los balnearios extranjeros.

No es cuestión de sentimentalismos, ni de rendir parias a otra civilización y otra raza: es cuestión de números. En la vida moderna, los pueblos productores tienen que atender mucho a quien les llena la bolsa.



El mejor medio para adquirir Salud, Fuerza y Vitalidad.

# SÍFILIS

Sangre Impura, Barros, Enfermedades de la Piel, Emisiones nocturnas, Pérdida de Vigor, Nerviosidad, Impotencia, Pérdida del Fluido Vital, Espermatorreya. Organos atrofiados, Estrechés, Varicocele, Reumatismo, Mal del Hígado, Estómago, Riñones y Vejiga y todas las enfermedades peculiares de los hombres, pueden ser radicalmente curadas en su propia casa, privadamente y á un pequeño costo.

Si está Ud. cansado de pagar dinero sin lograr una curación completa, hoy mismo debe pedir un ejemplar gratis de este Libro, el cual ilustra y describe todas las enfermedades arriba mencionadas, en un lenguaje tan sencillo, de manera que una vez que Ud. lo lea puede decir porqué está sufriendo y como puede ser fácilmente curado. Este Libro es una fuente de sabiduría y contiene precisamente las cosas que todo hombre debe saber. Millares de hombres han sido devueltos á la salud, fuerza y un vigor perfecto, gracias á la ayuda de este Libro, muy valioso especialmente para el hombre próximo á casarse y que no se cree suficientemente sano y fuerte para gozar de los placeres de la vida.

## 50,000 Ejemplares Gratis

No deseamos que Ud. nos mande dinero; únicamente que escriba con claridad su nombre y dirección en el cupón adjunto, lo corte y nos lo mande por correo. Al recibir de este cupón debidamente llenado, le enviaremos este valioso libro de 52 páginas, absolutamente gratis y libre de franquicia.

Este Libro fue escrito por un eminente Doctor, especialista por muchos años en la curación de estas enfermedades y que ha tratado más de 25,000 casos de hombres. En México solamente tenemos centenares de pacientes á quienes podemos referir á Ud. Si Ud. está desanimado, no puede trabajar ó disfrutar de la vida; si quiere llegar á ser pronto y radicalmente curado; si quiere tener sangre buena, pura y rica corriendo por sus venas; si quiere tener un cuerpo y una mente sana; si quiere, en una palabra, ser un hombre fuerte y robusto, lléne el cupón adjunto y mándenlo por correo hoy mismo.

### CUPÓN PARA EL LIBRO GRATIS.

LLénelo con su nombre y dirección, recórtelo y mándenlo hoy mismo por correo.

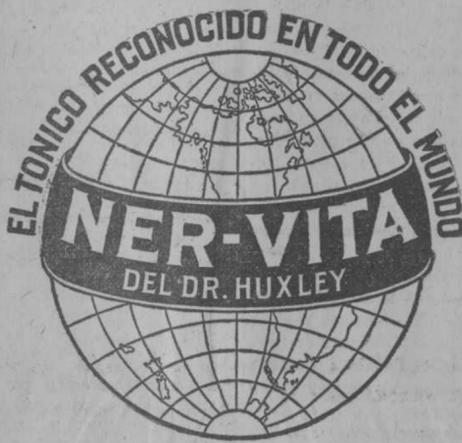
DR. JOS. LISTER & CO., Sp. 903—22 Fifth Ave., Chicago, Ill., U. S. A.

Muy Sres. nuestros: Estoy interesado en su oferta y desearía me mandaran libre de todo gasto el Libro para los hombres.

Nombre \_\_\_\_\_

Calle y número \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_



## REHUSE LAS IMITACIONES

La mayor prueba de la supremacía alcanzada por nuestro maravilloso preparado, es sin duda alguna las imitaciones que se pretenden introducir en el mercado con nombres y fórmulas parecidas á nuestro Jarabe

## "NER-VITA"

DEL DR. HUXLEY

No olvidarse que el verdadero tónico reconstituyente para la sangre, los nervios, los músculos y el cerebro es el Jarabe de

## "Ner-Vita" del Dr. Huxley

De venta en todas las farmacias y droguerías.

Solicítense muestras y folletos á la

ANGLO-AMERICAN PHARMACEUTICAL CO., LTD., 90 Beekman St., New York

## EMULSION DE CASTELL'S GREOSOTADA

Premiada con medalla de bronce en la última Exposición de París. Cura las toses rebeldes, tisis y demás enfermedades del pecho.

## Es el mejor ACEITE REFINO que se conoce.



Segunda carta de "Un preso." Y dice él que no acusa al alcalde de la Habana sino de indiferencia, de no pedir, de no gestionar reformas en el sistema carcelario; pero no de abusos y extralimitaciones, porque el señor alcalde es un caballero.

Pero ¿qué ha de conseguir, fuera de la satisfacción de haber intentado algo, si es el Congreso quien puede variar este arcaico fatal régimen penal, que constituye más, que desespera, que embrutece, que aniquila, y nunca reforma, ni enseña, ni mejora, ni vigoriza?

Presos de alguna cultura y de claro discernimiento como mi comunicante saldrán como entraron en fuerza de voluntad propia; los torpes y los de mal instinto, más torpes y perversos salen. ¿Qué hay allí, de educación, de estímulo para el bien, de nuevas orientaciones y sinceros arrepentimientos?

Y como la cárcel de la Habana, las de provincias; y como estas, el Presidio y el Reformatorio de menores. Hacinamiento, promiscuidad, holganza; los malos pensamientos y las salvajes pasiones; instintos que se rebelan, odios que perduran, blasfemias que estallan; y apetitos hasta anti-naturales para hoy. Y cuando el plazo llegue, una nueva carga, un nuevo peligro, un vehículo más del virus de la vagancia y la rapiña. No se enseñó a trabajar, a creer y a perdonar a los reclusos. Robarán unos, lo negarán todos otros, aborrecerán y se tomarán la justicia por su mano los más.

Se explica que haya criminales. Lo que no tiene perdón de Dios es que haya reincidentes. Y de esto la sociedad tiene la culpa; los que se conforman con el encierro del reo tienen la culpa.

Harto cara la pagamos a veces. JOAQUIN N. ARAMBURU

¿Quiéres hacer buen papel con un vestido elegante y atraer por arrogante las miradas a grané? Pues en San Rafael por la parte de Galiano encontrarás mano a mano las telas de fantasía que Inclán y la Compañía ofrecen al parroquiano.



Nos ha dado por la "altura" y por la "elevación"; y al paso que van las cosas, acabaremos por retirarle el saludo al señor Alcalde porque nos parecerá demasiado bajo de estatura e impropio de la elevación que preside nuestros actos, y únicamente trataremos a las personas que tengan dos metros de estatura.

Ahora ya se ha presentado un proyecto que era el único que seguramente nos faltaba para ser felices.

¡Un tren elevado!

Qué bonito, ¿eh? Y ¿cómo llena la boca eso de "elevado"?

Yo creía que con los tranvías que cruzan la ciudad, y con las aplaudidas guaguas que la cruzan y la afean, item más los coches de punto y los autos, de punto también, teníamos los suficientes medios de trasladarnos de un punto a otro.

Pero por lo visto no es así. Hace falta un tren elevado.

¡Los hay en Nueva York! Pues déjenlos tenerlos la Habana también.

Tiene varias contras eso del elevado. Pero tiene una ventaja. La de que no nos fijaremos en el suelo que, el pobre, no puede estar peor de lo que está.

Y váyase lo uno por lo otro.

Váyase el peligro, la suciedad y el ruido, por lo de no ver los empedrados y por no padecerlos durante un rato.

La Sanidad debe legislar desde ahora con respecto a los deberes del público del elevado para con el público de abajo.

Debe exigir que se escupa en los carros precisamente y no fuera de ellos, porque los transeúntes del arroyo correrían serios peligros.

En cuanto a fumar, allá la Sanidad; pero debe exigir que las colillas no se arrojen por la ventanilla; deben depositarse en recipientes "ad-hoc" colocados en los carros. Porque una colilla lanzada desde la ventanilla puede ocasionar una porción de desgracias: la menor quemar la ropa a un transeúnte. Y un flus... ¡es un flus!

Las casas deben merecer atención de

los arquitectos municipales. Deben éstos obligar a los propietarios a levantar las casas. En primer lugar porque el tren elevado ha de tener cierta altura que esté en proporción con los edificios; si ha de correr al nivel de la generalidad de estos la elevación del elevado será difícil: si corre al nivel del Banco Nacional, segundo piso por ejemplo, los viajeros del elevado verán la población a vista de pájaro; y así verán los interiores de las casas... y podrán ver ciertas interioridades.

Aquí deben entrar en turno los inspectores de espectáculos. Eso del "rascabucho" a vista de pájaro...

No sé a qué Secretaría corresponde velar por el aumento de población; pero será conveniente que aumente el número de habitantes de la Habana porque no hay público para tanto: ocurre como en los teatros: no hay público para que puedan vivir dos buenas compañías; es decir, dos compañías caras.

Y para dos compañías, una aérea y otra terrestre de locomoción, me parece que faltan marchantes.

Además la Secretaría de O. P. se deberá preocupar por el ensanche de la población para que, efectivamente, las distancias sean grandes y para recorrerlas hagan falta muchos medios de traslación.

Véase si es trascendental el maravilloso proyecto que, de realizarse, nos colocará al nivel de las mayores ciudades del mundo, de las de más tráfico...

Y a propósito: ya que las calles son únicamente parodia de tales, y ya que están convertidas en cuevas, o poco menos, ¿por qué no proyectamos un tren subterráneo?

Este sí que "viste".

¡Un subterráneo!

Cuando, ahora llega la invasión de ellos, un turista se entere del proyecto del elevado, dirá enseguida:

—Me lo explico. Con tal de no pasar por estas calles... el elevado, el monoplano, el suicidio... ¡todo se comprende!

ENRIQUE COLL.

## Crónica de libros

### "Los Centauros", por Ricardo León

LIBRERÍA DE WILSON, OBISPO 52



RICARDO LEÓN

Un grueso volumen de cuatrocientas veinte y cinco páginas, de letra pequeña y apretada... lo que aquí decimos en nuestro provincialismo: *muchísimo por medio*, es la obra de Ricardo León titulada *Los Centauros*.

¿Asunto mitológico? Nada de eso. ¿Internacional y metafórico? Menos. *Los Centauros* es el título que le han puesto a un periódico, que vive un par de capítulos y que es un incidente en la novela. Lo mismo hubiera podido llamarse *El Faro de Medina* o *La Palanca de Arquímides*, que son nombres que, también, apunta el autor en la discusión del título que unos cuantos individuos, habitantes insolventes de Medina del Mar, humilde pueblo, supongo que de Andalucía, buscaban para darle al periódico que con el dinero del indiano iba a publicar.

¡Y qué indiano! Un héroe de noche, bello y sugestivo que responde al rimbombante nombre de César de Carvajal, hijo de un virrey del Perú y de una princesa inca, rico a millones, ignorando el número de sus minas y de sus tesoros.

Todo este párrafo, eminentemente cursi, indica un desconocimiento completo de la América, del Perú y de los incas, cuyo último rey, Atahualpa, había muerto con toda su descendencia cuando apareció en el mundo el primer automóvil, invento que utiliza Don César de Carvajal para anidarse en el pobrisimo pueblo de Medina y hacerse de amigos humildísimos quien por su fortuna debía tenerlos, de los mejores, en las principales ciudades.

Y aún dando de barato tales incongruencias y contrasentidos, se pregunta al lector, que ha malgastado su tiempo, a donde le conducen aquellos personajes que en la obra figuran, que son vulgarísimos unos, inconsistentes los otros y faltos, todos, de la unidad de propósito que en toda obra debe perseguirse.

A la verdad no era de esperarse tal desalante del que escribió donosamente

*El amor de los amores*, libro exquisito cuya lectura debo al eximio cubano Don Agustín Penichet, ilustrado abogado de Matanzas, que es tan profundo en sus conocimientos jurídicos como delicado en sus estudios literarios. En este libro hay raudales de poesía en un lenguaje cultísimo, imaginación de autor y naturales sentimientos que encarnan muy verdaderos personajes. Hay, en fin, un ideal que se persigue, un propósito que al fin se lleva para la gloria de Dios y la libertad del alma, y un todo, en suma, de grandeza y hermosura que cautivan grandemente.

No ya *El amor de los amores*, que premio la Academia Española, sino *Casta de Hídalgo*, tiene un valor que no es el que se paladea en *Los Centauros*, monstruos que eran medio hombres y medio caballos en la Mitología, pero que no tienen aplicación en la novela, pues ni analogía presentan con los cuadrúpedos, ni la maldad llega a pasar los límites de una vulgar existencia entre todos aquellos hombres de Medina del Mar, que son ni más ni menos que como todos los hombres; pequeños, envidiosos y hambrientos.

No asombra tanto en la concepción de una obra lo insólito de su argumento, que a veces es un verdadero delirio, como la creación y sostenimiento de personajes absurdos y estrambóticos. Pasma que un escritor, dado por su condición a meditar las cosas y a estudiar a los hombres en la psicología de cada uno, produzca verdaderos centauros, porque ello sí que es monstruoso, cuando presenta en la vida normal y común tipos y caracteres que no son de la realidad ni pueden existir dentro de la lógica de las cosas.

Otro achaque de escritores europeos—de cientos escritores, naturalmente—es llevar el teatro de la acción a un mundo que les es totalmente desconocido, no en la percepción de sus sentimientos e inclinaciones, sino en el orden geográfico de su existencia, en el conocimiento de sus hábitos y costumbres y hasta en el desenvolvimiento de su historia. Así se dan casos de que hoy se hable de minas de diamantes, de tesoros y de incas, cuando la fantasía tiene que remontarse a otras edades para permitir la narración.

¿Qué más? En un libro que por desdicha mía cayó en mi mano, leí una novela burda y moderna, en la que el autor explicaba cómo una criolla, es decir una cubana, pudo sentir amor por un honrado tendero, porque en su país no había nada superior, pero que al llegar a Madrid y ver a los señores de la Corte, hubo de establecer la diferencia y sentir "naturalmente" amor y admiración hacia aquel ejemplo humano, de rara perfección, desconocido para ella. Muy gracioso ¿verdad? El autor, novelista fecundo, se imaginó que Cuba era una tierra poblada de indios, negros y papagayos,

y que un buen bodeguero era, para la mujer de esta tierra, un fenómeno de exquisitez.

Pero tengo otra historia no menos peregrina: Un español tan rico y misterioso como abencerraje por su negra barba, decía, para conquistar a una *cocotte* de quien estaba locamente enamorado:—"Ven conmigo a América. Aquí me conocen solo, por Ramón, pero allá soy Ramón I, y te ofrezco mi trono."

El autor era francés y creía que los reinos, en América andaban por conquistar. Lo curioso de la novela es que la *cocotte* rechazó la oferta, indignada (¡fácil fuera!) porque imperando ella en París se la ofrecía ¡ser reina de salvajes!

Es cosa de risa, si no fuera de llorar, como pensaba Beaumarchais que la pluma que tanto poder tiene y que tan hermosa es cuando sirve a la humanidad para su avance, se la emplee en faenas de maritornes. Ricardo León anuncia que a *Los Centauros* seguirán *Los Luchadores*; ¡Dios quiera cogerlos confesados!

HECTOR DE SAAVEDRA.

## RELOJES

### KEYSTONE-ELGIN

PREFERIDOS DE LOS FERROCARRILEROS POR SU EXACTITUD.

C 3257 alt. 5t-19 5d-22

## Una observación útil

### Al Director de la "Gaceta"

En distintas ocasiones hemos tenido que utilizar la "Gaceta Oficial de la República," en busca de disposiciones de carácter general que hemos necesitado consultar, advirtiendo la falta de un índice mensual de las mismas, como en otros tiempos se hacía publicándose en los primeros días del subsiguiente, lo que es de indiscutible utilidad.

Como el trabajo es fácil y todo cuanto tienda al bien del servicio público debe realizarse, hemos creído oportuno hacer la observación al señor Director de la *Gaceta*, que como funcionario competente y antiguo periodista la aceptará gustoso, y dispondrá que así se haga.

En ello confiamos.

## Instituto Naturista de Cuba

Manrique 140

El martes próximo, 30 del actual, a las ocho de la noche, dará su conferencia mensual esta simpática sociedad. El tema versará sobre Naturismo y estará a cargo de su Presidente el señor Ramón Suárez.

# ¡Reapertura de "EL ENCANTO"!!

## ¡LUNES 29 DE SEPTIEMBRE!

GRAN LIQUIDACION, en la semana, de importantes lotes de mercancías rebajadas notablemente de PRECIO en el balance practicado.

DEBEN LAS DAMAS FIJARSE EN ESTA OCASION QUE SE PRESENTA UNA VEZ CADA AÑO Y PODRAN ADQUIRIR ARTICULOS DE SUPERIOR CALIDAD, COMO TODOS LOS QUE IMPORTA ESTA CASA, DE ULTIMA MODA, A PRECIOS EXTRAORDINARIAMENTE REDUCIDOS.

HAY QUE DESALOJAR la mercancía para dar lugar a las grandes remesas de otoño que ya estamos recibiendo.

## "EL ENCANTO" Solís, Hno. y Cia., Galiano y S. Rafael

C 3301

11-27 1d-28

## MAQUINARIA INDUSTRIAL Y AGRICOLA

DE LA

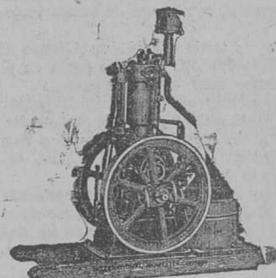
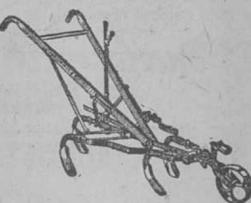
### The Internacional Harvester Company

Motores de Alcohol, Gasolina y Petróleo crudo para toda clase de trabajo que requiera fuerza motriz.

Segadoras, Rastrillos, Cultivadores, Arados, Gradas, Desgranadoras y molinos para maíz y otros granos.

Máquinas para arar, de gasolina y aceite crudo.—Máquinas para izar, llamadas WINCHES o JIGGERES.—Estas máquinas se emplean como trabsbordadores para caña.

Carros de carga, grandes y pequeños para fincas y automóviles ligeros para carga.—Hay existencia de piezas de repuesto para todas estas máquinas.



Plantas eléctricas grandes y pequeñas.—Bombas de todas clases.—Maquinaria para panaderías, tostaderos de café, talleres de maderas, trenes de lavado, sorbeteras para helados y máquinas grandes y pequeñas para hacer hielo.

Importadores: —SEELER, PI Y Cia.—Obrapía 16.—HABANA.

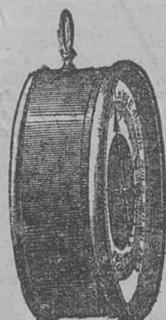
C 2983

alt.

12-5

## EL PERIODO PELIGROSO

### Defiéndase de los ciclones



Un barómetro que marque bien las presiones atmosféricas puede evitarle a Vd. grandes pérdidas, puesto que al indicarle con anticipación la presencia de un temporal, cuando éste toma proporciones alarmantes ya Vd. puede tener en lugar seguro sus familiares, sus mercancías y defendidas sus propiedades.—Tenemos estos aparatos comprobados desde \$ 4-24 con una hoja instructiva para su facilísimo manejo.—Los remitimos por correo a todas partes.

"EL ALMENDARES" Obispo 54, entre Habana y Compostela.—Apartado 1024.

CASA ESPECIAL EN ARTICULOS DE OPTICA; FABRICA DE ESPEJUELOS

NOTA.—NO TENEMOS VIAJANTES NI REPRESENTANTES.—PIDA CATALOGO.

3077

8-1

## Alivio Rapido

### Saque ese callo en un segundo

Hay una sola manera de quitar el dolor que producen los callos, y es evitando todo roce del calzado y aun de la media. Esta es la manera en que los parches "GALLO" alivian sus callos instantáneamente. Después de aplicar un parche "GALLO" no tendrá mas dolor.



Pero he aquí lo que hace de los parches "GALLO" mejor que todo otro remedio callicida. Al evitar presión sobre el callo, a causa del anillo de fieltro que tienen; en el centro de este se halla el remedio que extermina el callo. Es la cera "B & B" que sin dolor ablanda el callo y en 48 HORAS permite se saque. Evitan muchos malos ratos y molestias. Hacen en pocas horas lo que jamás se había logrado: SACAR EL CALLO DE RAIZ.

## Parches "GALLO" Para Callos

(También para Jueanetes)

De venta en todas las Droguerías y Farmacias

Solicite muestras gratis a

BAUER & BLACK, 25th and Dearborn Streets, Chicago, E. U. A., Departamento A.

Fabricantes del único Algodón Absorbente perfectamente aséptico, Gasa, Parches Porosos, Inhaladores de Mentol "Ford's", Suspensorios O-P-C, etc., etc.

## ZARZAPARRILLA SARRA

DEPURATIVO ALTERANTE

EFICAZ EL LAS ENFERMEDADES DE LA PIEL

SIFILIS, VEJIGA Y AFECCIONES DEL HIGADO

REUMATISMO, HINCHAZONES.

Fabricante: Droguería Sarrá Teniente Rey y Compostela-Habana.

# CABLEGRAMAS DE ESPAÑA

Servicio particular del "Diario de la Marina"

## El rey en Biarritz

### Vida democrática

San Sebastián, 27.  
El Rey don Alfonso volvió hoy a Biarritz, en automóvil, acompañado por el Marqués de Viana.

Juntos, apenas llegaron, dirigieron al Hotel du Palais, donde, como de costumbre, se tenían reservadas al monarca español las mismas habitaciones que solía ocupar el rey Eduardo VII de Inglaterra en sus anuales y largas visitas a Biarritz.

Apenas descansaron unos instantes, don Alfonso y el Marqués de Viana, a pie, recorrieron diversas calles de la población, entrando en varios establecimientos.

En la famosa pastelería de Miremont estuvieron largo rato.

Fueron luego al campo de golf.

Almorzaron en el gran comedor del Hotel du Palais, entre innumerables huéspedes, como uno de tantos viajeros.

Por la tarde asistió don Alfonso al Tiro de Pichón, tomando parte en el concurso muy brillantemente.

Al anochecer, y después de pasear con distinguidas personas que acudieron a cumplimentarle, regresó a San Sebastián, sin novedad alguna, encantado de su excursión.

Don Alfonso, durante su estancia en Biarritz fué incesantemente aclamado por los franceses, entre los que cada día cuenta con mayores simpatías.

En Biarritz, como en París, decir Alfonso XIII es tanto como decir "Le roi charmant."

## Barthou en S. Sebastián

Mañana es esperado en esta capital el Ministro de Instrucción de Francia, M. Barthou.

Viene a presidir la inauguración de la escuela francesa que acaba de crearse aquí.

## Las futuras embajadas

### Lo que se pide al gobierno

Madrid, 27.

Con motivo de la llegada del primer Embajador de los Estados Unidos en Madrid, Mr. Villard, la prensa ocupase de la conveniencia de que España se ocupe cuanto antes de responder elevando a Embajada la actual Legación de Washington.

En principio, unánimemente se aprueba este proyecto, que tanto ha de contribuir a estrechar las relaciones entre España y los Estados Unidos.

Pídesse, sin embargo, que de aprobarse lo que se pretende, se extienda a Buenos Aires el acuerdo, ya que en la República Argentina residen actualmente más de un millón de españoles.

Esta cuestión, por ser privativa de las Cortes, no se resolverá hasta la reapertura de aquéllas, que se cree sea a fines del entrante Octubre.

## Gimeno en Huelva

### El Ministro en la isla Cristina

Huelva, 27.

Ha llegado a esta capital el Ministro de Marina, señor Gimeno, acompañado del Director de Navegación, contralmirante Sánchez Labatón.

Fueron recibidos por las autoridades locales y un gran gentío.

Inmediatamente de llegar se dirigieron a la isla Cristina, en Ayamonte, para estudiar sobre el terreno el problema de la pesca en las aguas hispano-portuguesas.

## La visita de Poincaré

### Lo que dice el Conde

Madrid, 27.

El jefe del Gobierno, Conde de Romanones, ha manifestado hoy su esperanza de que el recibimiento que el pueblo español haga al Presidente Poincaré, en su próxima visita, supere a todos los cálculos, correspondiendo así a la cordialísima recepción hecha por Francia al Rey don Alfonso.

## Naufragio de un vapor

### En los bajos de Corrubedo

Vigo, 27.

En los bajos de Corrubedo ha varado el vapor francés "Virginie," abriéndose una gran vía de agua, que inundó la bodega.

La carga ha sufrido considerables desperfectos.

Confíase, sin embargo, en salvar el barco.

A bordo iban, para la Argentina, numerosos emigrantes.

## Alcalde en peligro

### 18 detenidos

Bilbao, 27.

En Bermeo el Alcalde prohibió la fiesta que proyectaban celebrar los nacionalistas.

Con tal motivo éstos asaltaron el Ayuntamiento, intentando agredir al Alcalde.

Fueron detenidos dieciocho nacionalistas, y entre ellos dos concejales y varias mujeres.

## Banquete a Francos

### La huelga de Barcelona

Madrid, 27.

Presidido por el jefe del Gobierno, Conde de Romanones, y por el Ministro de la Gobernación, don Santiago Alba, se ha celebrado hoy un banquete en honor al Gobernador Civil de Barcelona, don José Francos Rodríguez, testimoniándole así el afecto del partido y su felicitación ante el feliz éxito de su intervención en la última huelga originada en la capital de Cataluña.

Asistió un centenar de comensales y se pronunciaron elocuentes brindis de congratulación.

El agasajado agradeció los elogios que se le tributaron, y declaró que gracias a los procedimientos del partido había sido posible conjurar la huelga de Barcelona, la más grave que se ha presentado en Europa desde hace muchos años.

## El Sarmiento en Palma

### Repostándose

Palma, 27.

Ha fondeado en este puerto el buque-escuela argentino "Sarmiento." Aquí se repostará, continuando su viaje de instrucción.

## Muertos por una bomba

Coruña, 27.

Participan de Betanzos que en la parroquia de San Julián de Oseado, al disparar una bomba, hizo esta explosión, matando a los vecinos Eliseo Lema y Manuel Blanco, e hiriendo a otros varios.

## Marruecos tranquilo

### Fortificando

Madrid, 27.

Según nos ha dicho hoy el Ministro de la Guerra, general Luque, en Marruecos reina absoluta tranquilidad.

El general Marina telegrafía que las tropas se dedican a fortificar sus posiciones.

## Las fiestas de Valladolid

### Niños. Pájaros. Flores

Valladolid, 27.

En el Campo Grande se ha celebrado hoy la bella y culta fiesta de los niños, de los pájaros y de las flores.

Fué presidida por las autoridades y representantes de todas las corporaciones oficiales.

Los alumnos de las escuelas públicas soltaron innumerables pájaros y plantaron sendos árboles.

Jacinto Benavente, el glorioso dramaturgo, pronunció un inspiradísimo discurso, ensalzando el acto.

Se le aplaudió entusiásticamente. Una muchedumbre inmensa presenció el festival.

Después había de efectuarse una batalla de flores, pero empezó a llover torrencialmente, suspendiéndose aquélla.

Valladolid encuéntrase animadísimo.

## La política palpitante

### Actitud de Weyler

Madrid, 27.

La actualidad política ha entrado en un interesantísimo período.

El general Weyler ha declarado que él retirará su candidatura a la Presidencia del Senado en el caso de que este puesto lo necesite el Gobierno para llegar a la unión de todos los liberales.

El señor García Prieto, "líder" de los disidentes, elogiando esta declaración de Weyler ha dicho que él, por su parte, no aspira en modo alguno a esa Presidencia... que hoy ocupa su padre político, don Eugenio Montero Ríos.

Pronto se reunirán los disidentes para acordar la conducta que han de seguir.

Aunque sobre esto se guarde la más impenetrable reserva, nadie niega la posibilidad de una unión, acaso ya muy próxima.

## Melquiades Alvarez

### Un banquete

Oviedo, 27.

En honor al insigne republicano Melquiades Alvarez se ha celebrado hoy un banquete, al que asistieron entre otras caracterizadas personas ciento sesenta y un representantes de la mayoría de los pueblos de esta provincia.

La fiesta tuvo un carácter íntimo. Por la tarde salió Melquiades Alvarez para Madrid, siendo entusiastamente despedido por sus correligionarios.

Melquiades Alvarez telegrafió a sus amigos de Madrid, pidiéndoles que desistían de la manifestación que le preparaban para su llegada.

## La causa de la finca "Pina"

### Continúan las declaraciones y careos. Importantes declaraciones.

Camagüey, 27.

Hoy comenzaron a declarar los testigos en la causa del doble asesinato de la finca "Pina." Declararon los guardias rurales defendiendo a sus compañeros procesados.

Uno de ellos manifestó que vio al cabo Vila, a la hora del crimen, en el cuartel, y los dos afirman que Vila no usaba más revólver que el de reglamento y las heridas fueron hechas con revólver calibre 38.

El capitán Alvarez quiso ampliar su declaración, cuando sostuvo un "careo" con el cabo Vila, afirmando ambos sus declaraciones. La prescripción le dijo que no podía ampliar más su declaración si los letrados no preguntaban.

Retiróse el testigo. Sostuvieron luego un careo, Correa y el testigo Conde. Correa afirma que Conde cyó decir a Colla: "Oír, ver y callar, que los van a matar," y que Conde dijo: "Daría mi carreta y mis dos yuntas por la libertad de esos hombres." Conde niega todo esto.

El Corresponsal.

Camagüey, 27.

10 p. m.  
Se ha celebrado esta tarde la novena sesión del juicio oral del crimen de la finca "Pina." El testigo Florentino Conde López, el llamado a corroborar acusaciones de Armando Correa, de que Goya les había dicho cuando iban los tres de Rincón Caliente al central Morón lo de "Ver, oír y callar," que es que los van a matar," rotundamente negaba, afirmando que en dicho momento lo ignoraba, por no habérselo dicho Correa, que este hubiese sacado las víctimas, y que en ningún momento ha conocido la trama del crimen, pues en dicho caso hubiera denunciado a los asesinos de su amigo Suárez, cuya muerte ha llorado fraternalmente. Todo lo cual lo sostuvo en el careo celebrado, con Correa, el que incurrió en más contradicciones.

Un ugiar anunció a la presidencia que había llegado ex-capitán Elicer Alvarez, llamándosele a continuar las declaraciones comenzadas ayer, después de habérselo requerido por no estar en estrados en la Audiencia según le corresponde. Celebró un careo con el procesado Vila, el cual hizo saltar las lágrimas a los presentes increpando al ex-capitán Alvarez, por perseguirlo villanamente, y sosteniendo que cuando estaba preso el ex-capitán Alvarez hablóle reservadamente proponiéndole su fuga, por lo cual dábale trescientos pesos.

## Los cayos del Estado y la zona marítima

### (Viene de la primera plana)

El testigo Rafael Fajardo, acusa al ex-capitán Alvarez de haber conferenciado con Correa después de su detención, lo cual ha negado el Alvarez y Correa. Declararon otros testigos que aunque no muy importantes, desmintieron algunos extremos de lo manifestado por Hernández, Correa y Alvarez, lo cual dará lugar a la celebración de varios careos.

Ya han declarado la mayor parte de los testigos del Fiscal, y aún no se ha formulado ninguna acusación, concreta y suficiente que demuestre culpabilidad de los procesados.

La Secretaría a su cargo, en lo que se refiere a montes, tiene limitadas sus facultades a lo dispuesto en los artículos 245 y 256 de la Ley del Poder Ejecutivo, o sea a la vigilancia y conservación de los montes y acotamiento de las estadísticas relativas a ellos, y a la expedición de licencias o guías necesarias para el aprovechamiento y transporte de los productos forestales dentro de la República, entre las cuales no está la de hacer concesiones de aprovechamientos como la que ha hecho de montes o cayos públicos propiedad del Estado a favor de un particular, mucho menos dando a ese concesionario además carácter de funcionario público, como se ha hecho, para lo cual tampoco está autorizada, según nuestro criterio.

## "El Noticiero" de esta noche

El número de esta noche de nuestro colega "El Noticiero," según nos informan de su redacción, cuenta con materiales de interés y de verdadera originalidad.

Además, toda la información general del día de hoy, domingo.

Cabalgando en un corce del color del aguacate llega a París un doncel que nos reparte a granol "en marcas de chocolate. Corre el ruso y el cosaco por comer cosa tan rica. En tanto clama el polaco, el alemán y el austriaco: ¡Vivan Mestre y Martínica!

## El Dr. Desvernine

### NOTICIAS DEL PUERTO

El doctor Pablo Desvernine, Ministro de Cuba en Washington, que desde hace varios días hizo entrega de la Legación al Primer Secretario señor Manuel Vega Calderón, saliendo para Nueva York, debió embarcar ayer con su familia para la Habana, según carta particular recibida en esta capital.

Hasta las cinco de la tarde, no se tenía noticia en la Secretaría de Estado del embarque del doctor Desvernine, quien, según se dice, viene definitivamente.

## EL CHALMETTE

Para New Orleans salió ayer tarde el vapor americano "Chalmette," conduciendo 18 pasajeros, entre ellos los señores Luis Larieu, comerciante venezolano; Antonio M. González, comerciante español; Francisco Pogolotti, estudiante cubano y la señora Ana María Stone y dos hijos.

Despachado para Key West y Tampa, salió ayer el vapor americano "Olivette."

Llevo 117 pasajeros, entre ellos la señora María F. Ayala y tres hijos, señorita Editte Guiteras, y los comerciantes Ramón Méndez, Santiago Torralbas, N. Pendás, Celestino Vega y L. W. Barlow.

Conduciendo carga general y 62 pasajeros, de ellos, 10 de cámara, salió ayer tarde el vapor francés "Californie," con rumbo a Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Las Palmas, Coruña, Santander y Havre.

En el "Californie" ha sido reembarcado el tripulante desertor del vapor "Mississippi," Luis Aminot.

En la Capitanía del Puerto se recibió ayer tarde el siguiente despacho sobre el tiempo:

Washington, Septiembre 27.  
Tiempo para la Florida, en general, buen tiempo en la porción central y sur. Lluvias locales en la porción N. esta noche o mañana, y viento fresco esta noche en la porción N.O. Este del Golfo, vientos moderados del N. al E. Sur del Atlántico, vientos ligeros o moderados del Norte al Noroeste.

REEMBARCADOS  
En el vapor "Saratoga," fueron reembarcados el chino Chang-Hoi, por padecer de tracoma; y el desertor del vapor "Esperanza," Francisco Celis. Y en el vapor "Olivette" el deser-

## LA C. D. PICKLES

La goleta inglesa "C. D. Pickles," salió ayer con rumbo a Gulfport, Misis.

TIENE BRONQUITIS  
Antes de ayer, cuando los médicos de Tricornia hicieron el último reconocimiento a los cuarentenarios del vapor "Seguranza," para ponerlos en libertad, notaron que una niña de quince meses, hija de unos artistas de la Compañía de Albius, tenía fiebre.

La referida niña, que se nombra Margarita de la Calle, fué remitida al hospital Las Animas en observación, por si lo que tenía era fiebre amarilla.

Los médicos del mencionado hospital opinan, según nuestras noticias, que la niña Margarita tiene bronquitis.

EL BUENOS AIRES  
Este vapor saldrá para New York, Cádiz, Barcelona y Génova, el día 30, a las cuatro de la tarde, llevando la correspondencia pública.

En el muelle de la Machina estará la lancha "Célebre Gladiator" desde las ocho a 11 de la mañana, para conducir gratis los equipajes.

En el referido muelle estará atraído el remolcador "Auxiliar número cuatro," hasta las 12 de la mañana del día de salida, para la conducción gratuita de los señores pasajeros a bordo.

## TELEGRAMAS DE LA ISLA

Caimito, 27, 8 p. m.  
Reyerta y herido.

A las seis de la tarde de hoy, en el envasadero de piñas del cual es propietario Miguel Suárez, le fueron inferidas tres heridas leves en el brazo y hombro a Miguel Suárez, por Félix Barreras. La causa, al parecer, según se dice, fué una reyerta.

La policía municipal detuvo a ambos. El Juzgado municipal conoce del hecho.

Santiago de Cuba, Septiembre 27, 7.20 p. m.  
Incendio de una bodega.—Un estreno teatral.

Ayer, a las tres de la madrugada, se declaró un incendio en la bodega "Caridad," sita en el Parque Libertad, propiedad de Domingo Pérez, ausente en España en viaje de recreo. El Cuerpo de Bomberos y su jefe Daniel Serra, después de muchos esfuerzos, lograron la extinción a las seis de la mañana.

El edificio y las mercancías estaban aseguradas. El dueño del establecimiento goza de crédito en la plaza. Concurrieron las autoridades, los marinos del "Baire" y la policía, rivalizando todos en el cumplimiento del deber.

POR RIFA  
El detective Bulnes arrestó ayer a los hermanos José y Rafael Díaz Ulla.

Estos sujetos estaban reclamados por el Juez Correccional de Marianao en causa por rif.

## DEL JUZGADO DE GUARDIA

### UN CHOQUE

Pedro Buli y Chapuso, natural de Matanzas, de 34 años de edad y vecino de Infanta 29, conducía ayer por la calle de Campanario en dirección a Belascoain, el carro de reparar jugo de piña de la Cuba Fruit.

Al entrar por la última de las mencionadas calles, chocó con el carro eléctrico que guiaba el motorista número 944, Francisco Taboada, vecino de Jesús del Monte 544.

En el accidente sufrieron averías ambos vehículos y resultó lesionado el frente el carrero Buli.

En el Hospital de Emergencias fué asistido el lesionado por el doctor Petnal, que certifió de grave su estado.

Las averías del carro reparador se aprecian en seis pesos, y la del tranvía en cinco.

Buli culpó al motorista del choque. Este declaró que el hecho fué casual.

El Juez de guardia dejó en libertad a Taboada.

### ESPOSA QUE SE FUGA

A la Policía Nacional participó en la noche de ayer Manuel Fuentes y Fernández, residente en Municipio 31, Jesús del Monte, que su esposa Angélica Guillermo y Toledo, de la Habana y de 21 años de edad, había abandonado el domicilio conyugal.

Agregó Fuentes que no es la primera vez que Angela hace tal cosa.

El Juez de guardia conoció del caso.

### SECAYO EN LA ACERA

En el segundo centro de socorro fué asistido ayer por el doctor Barroso, de las fracturas de la tibia y peroné derechos Francisco Moya y Peraza, natural de la Habana, de 14 años de edad y vecino de Antón Recio número 86.

Refirió el paciente que el mal que sufre se lo produjo al caerse en la acera, frente al taller de maderas de Díaz Blanco, sito en la calle de Belascoain esquina a Santa Marta.

### MENOR LESIONADA

Al caerse y dar un golpe contra un mármol, en ocasión de estar jugando con varias niñas en la casa Trinidad 7, sufrió una contusión grave en la columna vertebral, la niña de nueve años de edad Julia Martínez, natural de España y vecina de Trinidad número 27.

El doctor Francisco Gutiérrez la asistió en su domicilio.

# TRIBUNALES

## Los sangrientos sucesos de la Vivora. El crimen de la finca "Los Palacios." Pena de muerte para el autor. Resoluciones civiles. Otras noticias.

### EN EL SUPREMO

#### SEÑALAMIENTOS PARA MAÑANA

No hay.

### EN LA AUDIENCIA

#### Infracción del Código Postal

Ante la Sala Primera de lo Criminal se celebró ayer el juicio oral de la causa seguida contra Oscar Lunar, director del periódico "Verdad y Justicia," de Regla, por infracción del Código Postal.

Para este acusado interesó el Ministerio Fiscal la pena de un año de prisión.

La defensa, a cargo del Dr. Pedro Herrera Sotolongo, interesó la absolución con las costas de oficio.

Los sucesos de La Vivora

La Sala Segunda de lo Criminal dictó ayer sentencia en la ruidosa causa formada por los sangrientos sucesos de La Vivora, ocurridos durante la pasada campaña electoral.

Por dicho fallo se absuelve libremente al procesado Francisco Justiani y se condena a los restantes procesados Francisco Ochoa, Miguel Albarrán, Francisco Aday y Juan Bautista Martínez, como autores de un delito de disparo de arma de fuego, a un año, 8 meses y 21 días de prisión correccional a cada uno; absolviéndoseles de los otros delitos de homicidio y lesiones de que fueron acusados por el señor Fiscal.

#### De la Fiscalía

El Ministerio Fiscal ha formulado conclusiones provisionales interesando la imposición de las siguientes penas:

Para Ricardo García Nogueira, Valeriana Petisco Silveiro y Andrea López Vázquez, por corrupción de menores, un año, 8 meses y 21 días de prisión correccional para cada uno.

Para Oscar Garzón Oéspedes, por rapto, un año, 8 meses y 21 días de prisión correccional y accesorias.

Para Fernando Couto, como cómplice del anterior delito, 3 meses y 11 días de arresto mayor.

Para Pedro Fernández García, por amenazas condicionales de muerte sin logro de propósito, dos años, cuatro meses y un día de prisión correccional.

Y para Primitivo García Navarro, por atentado a funcionario público, un año, 10 meses y 21 días de prisión correccional.

Según relata los hechos el Fiscal, resulta que este último procesado era empleado del Departamento de Sanidad y se encontraba efectuando en Columbia un trabajo que no le había sido encomendado por el Jefe Local de Sanidad de Mariano, el cual llamó por teléfono al jefe del estable de Sanidad, Sr. José Arencibia, para que buscara al García y le dijese que se presentara inmediatamente en la oficina, y al transmitirle Arencibia a García ese recado de su jefe, dicho procesado le hizo agresión, agarrándolo por una mano para tumbarlo del caballo en que se encontraba montado, y al quedar Arencibia caído y enganchado de la montura con una piedra le dio varios golpes, causándole una contusión en la nariz, con fractura de ambos huesos, y otra herida en la región frontal, que tardaron en sanar un período de doce a trece días, con necesidad de asistencia médica, sin que le haya quedado defecto físico ni deformidad.

#### Sentencia

Se ha dictado en materia criminal, condenando a Mauricio Acosta Piedra, por una falta de lesiones, a cinco pesos de multa.

#### FALLOS CIVILES

##### En cobro de pesos

En el juicio ejecutivo seguido, en cobro de pesos, por don José Rivero y Rego contra don Evaristo Ruiz Abascal, la Sala de lo Civil ha fallado confirmando la sentencia apelada, con las costas de la segunda instancia de cargo del apelante.

##### Recurso de audiencia

En el recurso de audiencia establecido por la señora Bernarda Ramona Menéndez y Fernández, viuda de Rubio, residente en Oviedo (España), contra la sentencia dictada en rebeldía del señor Braulio Rubio y Menéndez, sus herederos o causahabientes, la Sala de lo Civil ha fallado declarando haber lugar a dicha audiencia contra la sentencia dictada en 19 de Septiembre de 1912 en el pleito seguido en el Juzgado de primera instancia del Sur por doña Ana Montenegro y Ogristin en su carácter de madre con patria potestad de sus menores hijos Isabel, Bernardo y Ana Aragonés y Montero, imponiéndose las costas al promovedor.

##### Sobre honorarios

En los autos de la pieza separada formada en el Juzgado de primera instancia de Mariano para tratar del cobro de los honorarios del doctor José Agustín Martínez, abogado domiciliado en esta capital, representado y dirigido por sí, al señor Froilán Herrera y Cacho, comerciante domiciliado en el pueblo de Hoyocororó, como devengados a consecuencia del cuaderno aparte formado para sustanciar el recurso de amparo en la posesión establecido por el expresado Herrera sobre varios bienes embargados a virtud de la pieza separada formada para tratar de la resolución jurada interpuesta por el doctor Gerardo Rodríguez de Armas en cobro de sus honorarios devengados en las diligencias sobre declaratoria de herederos de Bernardo Llano y Junco; los cuales autos pendían ante la Sala de lo Civil por apelación oída libremente a Froilán Herrera, contra la sentencia dictada en 29 de Mayo último, que declaró sin lugar el incidente de impugnación, en concepto de indebidos, de los honorarios comprendidos en la minuta presentada por el citado Dr. Martínez y reclamados al repetido Herrera y Cacho, condenando a éste al pago de las costas del incidente y declarando expresamente que en el mismo ha procedido con notoria temeridad y mala fe; la referida Sala ha fallado declarando mal admitido este incidente, sin hacerse especial condenación de costas.

En el juicio de tercería de dominio promovido por don Luis de Villiers y Echezábal, farmacéutico de Guanabacoa, a consecuencia del juicio de menor cuantía seguido por doña Inés Ortega y León contra don Manuel de Villiers; la Sala de lo Civil ha fallado confirmando la sentencia apelada, con las costas de cargo del apelante.

En el juicio de tercería de mejor derecho establecido por don Rafael Macías y Hernández, comerciante de Mariano, a consecuencia del juicio de menor cuantía establecido por don Miguel Miranda contra doña Juana Castañeda y Molina viuda de Salamanca, para que se declare que tiene mejor derecho que la señora Castañeda para cobrar su crédito de los bienes embargados en dicho juicio; la Sala de lo Civil ha fallado confirmando la sentencia apelada en cuanto por ella se absolvió a los demandados de la demanda de tercería y se revoca en cuanto declaró con lugar la reconvenición deducida contra dicho demandante, Macías, a quien se absolvió de la aludida reconvenición, sin hacerse especial condenación de costas en ninguna de las instancias.

En un procedimiento hipotecario

En el juicio ejecutivo seguido por el procedimiento sumario hipotecario por don José Aguirre y Fernández contra don Manuel Ginesta y Domenech, en cobro de pesos, la Sala de lo Civil ha fallado confirmando el auto de 24 de Mayo último y su concordante de 10 del propio mes, sin hacerse especial condenación de costas.

Asesinato en Guanabacoa.—Pena de muerte.

Para mañana está señalada la celebración, en la Sala Segunda de lo Criminal, del juicio oral de la causa seguida contra Tomás Hernández, por asesinato de su cuñado Ramón Cordovi, hecho ocurrido en la finca "Los Palacios," en Guanabacoa.

Para este reo interesa el Fiscal pena de muerte en garrote.

### SEÑALAMIENTOS PARA MAÑANA

#### Sala Primera

Juicio oral causa contra Manuel Oceira, por lesiones. Defensor: Señor Pino.

—Contra Jerónimo Antón, Felipe García y Vicente y Jesús Cuervo, por infracción del Código Postal. Defensor: Sr. Armas.

#### Sala Segunda

Contra Armando Reina y Santiago Brito, por cohecho. Defensores: Señores Méndez Peñaite y Cancio Bello.

—Contra Mario Friginal, por rapto. Defensor: Sr. Mármol.

—Contra Estanislao Díaz, por lesiones. Defensor: Sr. Mármol.

#### Sala Tercera

Contra Gonzalo Domingo y Mercedes Rodríguez, por atentado. Defensor: Sr. J. G. Sánchez.

—Contra Antonio Díaz Rivera, por hurto. Defensor: de oficio.

#### Sala de lo Civil

Las vistas señaladas en la Sala de lo Civil de la Audiencia para mañana, son las siguientes:

Audiencia. Alcalde Municipal de Santiago de Cuba contra la resolución de la Comisión del Servicio Civil. Contencioso-Administrativo. Ponente: Cervantes. Letrados: Dr. Cárdenas, Sr. Fiscal.

Oeste. Expediente para tratar sobre honorarios al L. Vázquez Constantín, a virtud de carta orden librada en el rollo de audiencia de mayor cuantía por Miguel Vázquez. Ponente: Vivanco. Letrados: Vázquez Constantín, Martínez Cordero y Figarola. Carrera Rodríguez. Estrados.

Oeste. Manuel Muñoz López contra Fulgencio Arias, sobre reivindicación de casa y terreno. Mayor cuantía. Ponente: Vivanco. Letrados: Núñez y Solís. Parte.

Mariano. Fermín González y Juan Manuel Velasco contra Félix M. de Villiers. Ejecutivo. Ponente: Presidente. Letrados: Tiant y Montes. Procurador: Pereira, y Parte.

Audiencia. El Presidente del Ayuntamiento de la Habana contra la resolución del Presidente de la República. Contencioso-Administrativo. Ponente: Edelmann. Letrados: Ortiz Carrera y Rodríguez Aragón. Sr. Fiscal. Mandatario: Illa. Procurador: Castro. Parte.

Sur. Evaristo Ruiz Abascal contra Rafael Castelló, sobre pesos. Menor cuantía. Ponente: Valle. Letrado: Peña. Procurador: Montero. Estrados.

Notificaciones. Tienen notificaciones en la Audiencia, para mañana, las personas siguientes: Letrados: Arturo Arias, Eduardo R. Sigler, Juan J. Maza y Artola, José Perujó, Isidoro Corzo, Alfredo Casulleras, Antonio G. Bueno, Miguel Carreras, Héctor Pulgarón y Antonio B. Tariche.

Procuradores: Pereira, Zayas, Tejera, Sterling, Luis Castro, Llamas, Granados, P. Díaz, José A. Rodríguez, I. Daumy, Llanusa y P. Ferrer.

Mandatarios y Partes: Joaquín Sáenz, Francisco M. Duarte, Eleuterio M. España, Ramón Illa, Claudio Cueto, Benito Fernández, Antonio S. del Castillo, Federico Villegas, Domingo Alonso, Juan B. Calero, María Darias, Gerardo Andreu, Angel Lluvia, Fructuoso Alvarez, Jesús Castro, Luis Márquez, Emiliano Vivó, Jaime Riera, Mariano Espinosa, José M. Arana, Enrique C. Alfonso, José Moya, Francisco López, José Piñero, Jesús Fernández, Cristóbal Bruzón, Arcadio Herrera y Crescencio Mesa.

### LOS JUZGADOS CORRECCIONALES

#### PRIMER DISTRITO

##### Delitos

Manuel Sánchez, estafa, ab; María Lozano, id. ab; José Sans, hurto, ab; Daniel Mena, id. ab; Alfredo Hernández, lesiones, ab; Leopoldo Núñez, infracción, \$5; Félix Freytag, id. \$5; Nicolás Zulueta, hurto y amenazas, \$5 y 20 días; Eusebio Hernández, estafa, ab; Gonzalo Gómez, hurto, absuelto.

##### Faltas

Ricardo Sánchez, ofensas a la moral, 10 días; José González Pérez, riña, 3 días; José López, infracción, ab; Eduardo Arduengo, riña y lesiones, ab; Julián López, id. \$30 y 20 días; Amparo García, desobediencia, \$3; Abilio Cavial, infracción, \$3; Manuel Méndez, id. \$2; Isabel Valdés, id. \$2; Celia Martínez, id. \$3; Elena Martínez, id. \$3; María Fernández, id. \$1; Pedro Más, ofensas a la moral, \$5; Guillermo Eloy Suárez, id. \$3; Antonio Torres, infracción, \$2; Asunción Alonso, lesiones, \$2; Juan Lago, infracción, \$3 Aníbal Planecuelo, riña y lesiones, \$10; José Zarza, id. ab; Antonio Fernández, escándalo por embriaguez, 20 días; Abelardo Escobar, id. 20 días; José Pedrosa, id. 20 días; Alejandro Adler, faltas, 5 pesos; John Aiser, escándalo por embriaguez, 20 días; Eloy Rodríguez, id. 20 días; Rafael Casar, id. 20 días; Saturnino Rodríguez, portar arma, \$5; Francisco Auriga, escándalo, \$3; Francisco García, id. \$3; Eduardo Peter, coacción, absuelto.

#### SEGUNDO DISTRITO

##### Delitos

Manuel Balau, hurto, ab; Adolfin Baralt, id. ab; Jeanette Rydder, id. ab; Graciano Lage, estafa, ab.

##### Faltas

Alberto de Castio, infracción, \$2; Jesús Fernández, lesiones, \$2; Vicente Silveiro, id. \$2; Oscar García, escándalo, \$2; Bliseo Pérez, escándalo, \$2; Claudio Sánchez, coacción y desobediencia, \$5; José Prieto, daño, ab; Celestino Ferrer, escándalo, \$2; Matilde Pereda, id. ab; Emilio Penedo, reuerta, \$2; Eduardo Flores, id. ab; Efigenia Marquetti, reuerta, ab; Ana Luisa Clemaras, id. ab; Coudor Hernández, escándalo, 3 pesos.

#### TERCER DISTRITO

##### Delitos

José Trillo, daño, \$1; Miguel Martínez, amenazas, ab; Ramón Baujil, maltrato de obra, \$1; Inocenta González, coacción, ab; Leoncio Poey, ri-

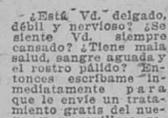
ña y lesiones, \$30; Ignacio Arango, id. \$31; Miguel Valdés, maltrato de palabras, ab; Manuel Eages, daño, \$1; Justo Acosta, riña y lesiones, ab; Eustaquio González, lesiones, \$3; Juan Pedrosa, maltrato de palabras y vejación, ab; Mercedes Domínguez, id.; Aurelia Herrera, desobediencia, ab; Manuel Calvo, maltrato de obra, \$1; Víctor Delgado, desobediencia, \$15; Elías Batanes, maltrato de obra, \$3; José Botanes, id. ab; Juan Puentes, amenazas, ab; Rafael Padillo, riña y lesiones, \$10; Juan Padilla, id. \$10; Francisco González, id. ab; Arnel Ramos, maltrato de palabras, \$2; Angelina Pérez, escándalo y faltas, 2 pesos.

## Quiere Usted Aumentar en Peso, Ponerse Fuerte, Conseguir Buena Sangre y Calmar sus Nervios?

Buenas nuevas para las personas delgadas, pálidas y quebrantadas de salud. Puede Recobrar la Salud, Ponerse Agil y Activo. Por fin se ha Descubierta el Verdadero Remedio. PUEDE CONSEGUIR UN TRATAMIENTO GRATIS.



ANTES DESPUES Como la "Certe" da fuerza y vigor a los hombres.



ANTES DESPUES Como la "Certe" proporciona a las señoras, salud, felicidad y atractivo sin igual.

¿Está Ud. delgado, débil y nervioso? ¿Se cansa Ud. siempre cuando? ¿Tiene mala salud, sangre aguada y el cuerpo muy pálido? Entonces escribame inmediatamente para el maravilloso remedio GRATIS de CORTONE. CORTONE le dará nueva vida y fuerzas. Se sorprenderá y regocijará al ver con qué rapidez mejora de salud, de vitalidad y aspecto y permanentemente. CORTONE es el descubrimiento científico más notable de este siglo. Es un maravilloso nutricional compuesto de varios ingredientes medicinales que fortalecen todo el sistema, el cuerpo, la sangre, los nervios y el cerebro. Es absolutamente inofensivo y beneficioso, aun para los niños de tierna edad. Los excelentes ingredientes de que se compone CORTONE fueron descubiertos por grandes científicos europeos que se esforzaron asiduamente en buscar una preparación inofensiva, segura y eficaz para crear curvas, dar fuerza y salud. Ya se ha hallado! Exactamente lo que Ud. necesita! Preciosamente lo que Ud. deseaba, el remedio adecuado, por fin descubierta, CORTONE efectivamente le hará adquirir sangre rica, anexas y sólidas carnes, y lo pondrá en un estado fuerte, saludable y vigoroso, como lo ha hecho con hombres y mujeres en todas partes, haciéndoles felices y dándoles agradecidos. CORTONE ha adquirido rápidamente fama y éxito por todo el mundo. CORTONE se le acaba de conceder Medalla de Oro en la Exposición Internacional del Progreso en París. CORTONE es alabado y encomiado por millares de hombres y mujeres, agradecidos, pues es el único y verdadero remedio para los que padecen de males causados por un estado debilitado y quebrantado del sistema, tales como Adelgazamiento, Nerviosidad, Caries dentales, Impureza de sangre, Erupciones, trastornos del Estómago, Decaimiento de Añimo, Padecimientos de la Mujer, Pérdida del Vigor, Mal Semblante, Efectos de la fiebre, Fiebre del Apetito, Debilidad, cansancio, Excepción, etc. Empléese a recuperar al instante. Fortalezca sus órganos vitales, lo cual conseguirá por medio de CORTONE. Todo lo que Ud. necesita es que CORTONE le pondrá en un estado excelente de salud para obtener la felicidad, los gozos y el éxito de esta vida, que con gusto estoy dispuesto a enviar gratis una caja de 50 cts. del tratamiento CORTONE para mostrarle lo que este maravilloso nutrimento puede hacer por Ud. Envíeme el cupón de abajo para que empiece a adquirir carnes y fuerzas rápidamente. MUJERES! CORTONE redondeará sus formas, llenará de carnes las partes hundidas, hará desaparecer las arrugas de la cara, le proporcionará sangre rica y pura, dando un color rosado a las mejillas y al cutis. CORTONE hará desaparecer la nerviosidad y le hará que se sientan más rejuvenecidas y parezcan más jóvenes. HOMBRES! CORTONE le hará adquirir carnes saludables, vigor y energía, y le pondrá en un estado de salud duradero. CORTONE le hará que corra por sus venas sangre rica y pura, dará vigor a sus nervios y músculos y le pondrá en un estado de agilidad y confianza en sí mismo.—EL CUPÓN DE LA DERECHA A UNA CAJA DE CORTONE DE CINCUENTA CENTAVOS DE PRECIO. Ahora, si aprovecha de la ocasión para probar en sí mismo que CORTONE posee el don de crear carnes y dar fuerzas, todo lo que tiene que hacer es enviarme este cupón con su nombre y dirección y 12 centavos en sellos del correo de su país para ayudar a pagar el costo de su tratamiento. Inmediatamente le enviaré libre de todo gasto, una caja regular de CORTONE de 50 centavos para que empiece el tratamiento. Diríjase a:

GEORGE A. SYKES, Presidente, 542 Twelfth Ave. Dept. 821 New York, C 3156

Este Cupón, junto con 12 centavos en sellos del correo de su país para ayudar a pagar el costo de su tratamiento, le dará derecho a una caja regular de 50 centavos del TRATAMIENTO CORTONE libre de todo gasto, con tal que Ud. no haya tomado ya CORTONE y probado sus poderosas cualidades. Adhúntele en su carta este cupón y los sellos de correo por el valor anulado (sellos no usados) y le enviaré a vuelta de correo la caja de CORTONE de 50 centavos. Y luego que empiece a tomarlo, observe cómo aumenta en peso día tras día. Note la mejora en los nervios, en la salud y en la digestión. Sea como empiece a adquirir carnes y a tener mejor aspecto, poniéndose fuerte y agil por medio de CORTONE.

GEORGE A. SYKES, 542 Twelfth Avenue, Dept. 821 New York, E. U. S. alt. 4-7

## PARA ESTERMINAR CON TODA SEGURIDAD LOS VICIOS e IMPUREZAS de la Sangre adquiridos o hereditarios, basta solamente el

## JARABE DEPURATIVO DEL Dr. J. GARDANO

ESCRÓFULAS, INFARTOS, MANIFESTACIONES SIFILITICAS. LUPUS O TINA PELADA. BELASCOAIN NUMERO 117 y BOTICAS DE CREDITO

## HELADOS DE LA COMPAÑIA FRIGORIFICA

SON LOS MAS EXQUISITOS y ECONOMICOS. Tortonis, Napolitanos, Bizcochados y Naranjas Glacé a \$1.20 la docena. Mantecado, Crema de chocolate y Crema de Guanábana a \$1.50 galón de 30 copas.

Fresa, Mamey, Piña, Naranja, Melocotón, Albaricoque, etc., a \$1.25 galón de 30 copas. Bisquit Glacé, \$2.00 galón. Se sirven a domicilio dos veces al día. INFANTA 44.—TELEFONO A-1164. C 2799 alt. 4-10

## KARANA cura las neuralgias

## KARANA cura los dolores de cabeza

## KARANA cura los dolores de muelas y de oídos

## KARANA baja la temperatura de las fiebres

## KARANA debe siempre tenerse encima.

Se vende en todas las FARMACIAS

3124 S.-1

## DA FUERZA Y REJUENECE NEURO TONICO SARRA FORMULA RACIONAL

Preparado científicamente. Recetado por los señores Médicos. DEBILIDAD, NEURASTENIA, RAQUITISMO. PREGUNTELE A SU MEDICO

Droguería SARRA y farmacias.

3124 S.-1

SIEMPRE LA VERDAD. "Cuando está Ud. en duda diga la verdad." Fué un experimentado y viejo diplomático el que así dijo a un principiante en la carrera. La mentira puede pasar en algunas cosas pero no en los negocios. El fraude y engaño a menudo son ventajosos mientras se ocultan; pero tarde o temprano se descubrirán, y entonces viene el fracaso y el castigo. Lo mejor y más seguro es el decir la verdad en todo tiempo, pues de esta manera se hace uno de amigos constantes y de una reputación que siempre vale cien centavos por peso, donde quiera que uno ofrezca efectos en venta. Estamos en situación de afirmar modestamente, que sobre esta base descanza la universal popularidad de la PREPARACION DE WAMPOLE. El público ha descubierto que esta medicina es exactamente lo que pretende ser, y que produce los resultados que siempre hemos pretendido. Con toda franqueza se ha dado a conocer su naturaleza. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, combinados con Jarabe de Hipofosfito Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Estos elementos forman una combinación de suprema excelencia y méritos medicinales. Ningun remedio ha tenido tal éxito en los casos de Pulmonía, Pérdida de Carnes, Debilidad, Mal Estado de los Nervios, Anemia y Tisis. El Sr. Dr. Adrian de Garay, Profesor de Medicina en Mexico, dice: "Con buen éxito he usado la Preparación de Wampole en los Anémicos, Cloróticos, en la neurastenia y en otras enfermedades que dejan al organismo débil y la sangre empobrecida, y los enfermos se han vigorizado y aumentado en peso." De venta en todas las Boticas.

### VERMIFUGO DE B.A FAHNESTOCK

ESTABLECIDA 1827. FIRME HASTA HOY Y SIN RIVAL PARA LA EXTRACCION DE LAS LOMBRICES, EN LOS NIÑOS Y ADULTOS. B. A. FAHNESTOCK CO. Pittsburgh, Pa. E. U. de A. De venta en todas las droguerías y farmacias.

### Esencia Tosecilla Seca

Las toses inertes son de sí ciertamente bastante malas. Pero a menudo es la tosecilla seca, corta, espumosa y tenaz la más peligrosa, especialmente cuando en la historia de la familia se registra alguna debilidad pulmonal. ¿Qué ha de hacerse en este caso? Consultad al médico. El lo sabe. Preguntad acerca la fórmula que contiene la rotulada de cada frasco de Pectoral de Cereza del Dr. Ayer.

### Pectoral de Cereza del Dr. Ayer

Preparado por el Dr. J. C. AYER y CIA., Lowell, Mass., E. U. de A.

### PESADEZ DE ESTOMAGO DESPUES DE LAS COMIDAS

Agüellas personas que experimentan después de la comida pesadez de estómago, y lo mismo las que sufren de digestiones penosas, largas ó dolorosas, deben tomar Carbon de Belloc. El uso, en efecto, del Carbon de Belloc a la dosis de 2 ó 3 cucharadas soperas después de las comidas, basta para hacer desaparecer toda pesadez del estómago, y curar en unos cuantos días los males de estómago y las enfermedades de los intestinos aun aquellas más antiguas y rebeldes de todo otro remedio.

### Pesa de Cereza del Dr. Ayer

Por eso y para garantía de los enfermos no ha vaciado la Academia de Medicina de Paris en aprobar este medicamento, honor que rara vez acuerda. Hasta desleír dicho polvo en un vaso de agua, y si bien el color del líquido no se reduce la primera vez, el paciente se acostumbra bien pronto a ver los buenos efectos del remedio, y lo prefiere a cualquier otro. De venta en todas las farmacias. Depósito general 19, rue Jacob, Paris.

### Carbon de Belloc

—Púdesse reemplazar el Carbon de Belloc por las Pastillas Belloc. Su composición es idéntica y su eficacia la misma: 2 ó 3 pastillas después de cada comida.

# Para el Hogar

## El amigo del ministro

Sentado a la mesa, mientras su mujer se dirigía a la cocina para traer otro plato, Víctor Pitois sacó del bolsillo el diario de la tarde, que solía comparar habitualmente al salir de su oficina.

Echado el cuerpo sobre el respaldo de la silla, adaptaba ya ese aire de concentración que requiere todo trabajo intelectual, cuando en todo su rostro brilló de pronto la expresión de una agradable sorpresa.

—Diantre de chico!—exclamó a tiempo que su señora aparecía de nuevo, colocando sobre el centro de la mesa una humeante fuente.

—¿Qué ocurre? ¿Otro crimen? ¿Qué crimen ni qué!... ¡Mira aquí, en la primera página! Es asombroso... Ni siquiera sabía que fuese diputado... Y como, según dice la noticia, hablaba muy poco en la Cámara, aunque hubiese formado parte de muchas comisiones... ¡Y ya le tenemos hecho todo un ministro de la República! No salgo de mi asombro.

—Pero, en resumidas cuentas, ¿qué es ello?

—¿Qué es ello? Pues nada; que Jacquineau, mi amigo íntimo en el colegio, es ministro. ¡Lo que es la vida! Yo, el más aplicado, el más listo, ganando tres mil francos al año en una Sociedad de seguros, habiendo tenido que esperar pacientemente años y años para llegar a tener una insignificante posición... En fin, iré a ver al bueno de Jacquineau. Ahora que está en tan buena posición creo que...

—¿Ta, ta, ta! ¡Si creerás que se acordará de ti ese Chimeau o Pequineau o como se llame!

En la oficina de Víctor poco tardaron todos sus compañeros en saber que aquél era íntimo amigo de un ministro. Quién más, quién menos, todo stuvieronle algo de envidia. Al principio, no dándole el menor crédito, le gastaron algunas bromitas a causa de la tal amistad; pero más tarde, viendo la seriedad con que Víctor afirmaba tener íntimo trato con el hombre público, concluyeron por dejar de llamarle Víctor Pitois y designarle sólo por el amigo del ministro. Desde entonces hasta los porteros y ordenanzas le sonreían amablemente al verle pasar.

Una mañana, como dieran las nueve y media y Víctor siguiera aun tranquilamente en el lecho, entró como una tromba su señora gritando:

—Pero, Víctor, ¿sabes qué hora es? Vas a llegar tarde a la oficina.

—Victor no hizo el menor caso y se estiró en la cama desprezándose con la mayor calma.

Dada su puntualidad, aquello era inaudito, incomprensible.

—¿Es que no piensas ir?

—Hoy no. Esta mañana estoy libre.

—¿Y a santo de qué?

Victor saltó del lecho y mientras se vestía explicó el enigma. Su director le había llamado el día antes a su despacho y le acogió con una amabilidad que le dejó asombrado. Hablaron del ministro.

—¿Es cierto que son ustedes muy amigos?—me preguntó el jefe.

—Sí, señor—le respondió, y al propio tiempo aproveché la ocasión para insinuarle que desearía ir al ministerio a felicitar a mi amigo... Y he aquí que él mismo me dió permiso para faltar una mañana a su casa.

—No es posible!

—Te lo juro! Está propuesto para una condecoración. Se considera la cosa como segura... ¡Comprendes ahora? No me lo ha dicho francamente; pero me lo ha dado a entender.

—¿Y tú piensas?...

—¡Ya lo creo! Por la cuenta que me tiene. Una condecoración la agradece todo el mundo.

Victor, correctamente vestido de levita y sombrero de copa, se dirigió hacia el ministerio, lleno de satisfacción y seguro de obtener una fraternal acogida por su amigo de la niñez. Hacía muchos años que no se veían; pero su amistad había sido demasiado estrecha para que pudiera olvidarse nunca.

En esto, al volver una calle quedóse de pronto inmóvil, como petrificado, ante la aparición de un hombre parado ante él.

Vestido con un traje grisiento y lustroso a trechos, un individuo de lamentable aspecto le impedía el paso.

—¿Es posible—exclamó el desconocido, tendiéndole la mano con timidez—; ¡Pitois! ¡Pero de veras eres tú?

Y como Víctor no contestase, prosiguió:

—¿No me conoces, hombre?... Jacquineau, el del Colegio de Enrique IV. ¡Claro, cambia uno tanto con los años! Pues yo apenas te he visto me he dicho: es él, es mi amigo Víctor Pitois, mi buen condiscípulo... ¡No puedes figurarte cuánto me alegro de verte!

—¿Tú! ¡Tú!—exclamaba Víctor.

—Sí, ya ves en qué estado. He tenido mala suerte, chico. Toda la vida sin poder encontrar una cosa segura... Comiendo un día sí y otro no... Mi padre se arruinó y se levantó la tapa de los sesos.

—¡Oh! Yo me voy defendiendo como puedo; pero pasándolo muy mal, muy mal...

Victor sacó el reloj y exclamó:

—Diantre, qué tardel!

—¿Tienes prisa?

—¡Sí, chico, lo siento mucho!... Pero ¿qué quieres? Los negocios son los negocios... Toma—dijo, poniendo en la mano de su amigo una moneda de cinco francos que había sacado del bolsillo a regañadientes—, sí, sí, tómalos; entre nosotros... Vamos, Jacquineau, esto no tiene importancia.

Y considerando que con aquel rasgo de esplendor podría dormir tranquila su conciencia, se despidió de su condiscípulo predilecto.

Era cerca de medio día cuando Víctor, después de haber tomado dos aperitivos, entró en su domicilio, no muy segura la cabeza, pero con la suficiente lucidez para que no le conociera su mujer que no andaba seguro sobre sus piernas.

—Bueno ¡y qué!—le preguntó su mujer, llenada de confianza.

—¿Jac... qui... neau me ha dado un sablazo de cinco francos!

La suerte suele a veces favorecer a los pecadores; el día 15 de Enero su director, a quien el día antes había condecorado el ministro, participó a Víctor que le ascendía a subdirector con el sueldo de 4,800 francos.

Y desde entonces, con mayor motivo que nunca; Víctor Pitois siguió llamándose el amigo del ministro.

Alberto Delvallé.

## LA ESCAMPADA

Ya se descargó la nube, ya por el espacio sube, cual gasa que al aire ondea, y al ir volando blanca como el ala de un querube.

Ya por divino consuelo entre jirones de velo que diera envidia al arriño, como la risa de un niño asoma un trozo de cielo.

Y van fluyendo a raudales diamantes de los bardales y de las ramas y flores, y derrochan resplandores praderas y panojales.

El cielo azul se expansiona, ciñéndose por corona las nubes donde se anega, y se alborza la vega y un himno a su Dios entona.

Se poblaron las encinas de bandadas peregrinas de malvises y jilgueros; los nidos de los aleros quedaron sin golondrinas.

Y al ver la alegre escampada no quedó puerta cerrada ni ventano en que no hubiera una carita hechicera más bonita que pintada.

Y al henchirse de alegría, más que con la luz del día con la de aquel "moebio," todo el blanco caserío se convirtió en pedrería.

En la pajiza caña, que en la luz del sol se baña, con trinos de ruiseñores sonó una copla de amores que repitió la montaña.

Tal vez deshojó el tropel de nubes el sol aquel por ver cómo el pueblito cantaba el gozo bendito que Dios derramaba en él.

Que en verdad son hermosuras que al lucir en las llamas con radiante fulgurar le obligan a destrozarse las nubes de las alturas.

Aquel reflejo de plata del regato que dilata su caudal en los oteros y va, como los corcheros, saltando de mata en mata.

Y aquellas caras hermosas más fragantes que las rosas, y el campo que era un tesoro, pues fingía un arca de oro llena de piedras preciosas.

## Un almuerzo inesperado

Los que veranean en el campo, lejos de la ciudad, en una casita blanca rodeada de flores que embalsaman el ambiente, y de árboles corpulentos que detienen los rayos del sol, sin oír el eco de fiestas y banquetes, gozando pacíficamente de los encantos de la Naturaleza, ven pasar los días y las semanas sin medir el tiempo, como si la paz que invade sus almas no pudiese tener fin.

La llegada del cartero es lo único que suele alterar la monotonía de esa vida deliciosa, que sólo pueden apreciar los que viven durante el invierno en el movimiento continuo de una ciudad. Entre muchos periódicos trae una carta anunciando la llegada de varios amigos que vienen a almorzar.

Como un eco, la frase se repite de un extremo a otro de la casa, puesto que la cocinara y el hortelano tienen que ocuparse del almuerzo; el criado, con ayuda del jardinero, adornan la mesa y el salón, combinando las flores artísticamente, mientras la doncella activa el arreglo de la casa.

El tiempo apremia; son las diez, y a la una llegarán los invitados. La vienesa de la casa, por sí misma va al armario de la ropa blanca para elegir mantelería, y después de vacilar entre las blancas y las de color bordadas, se decide a dejar la mesa desnuda. Nada tan sencillo ni tan elegante como un tablero de caoba bien barnizado.

Debajo de cada cubierto se colocará un cuadrado de paja filipina; se comerá en la vajilla de porcelana blanca, y la cristalería amarilla de Venecia imprimirá a la mesa una nota de perfecta armonía con las paredes blancas del comedor y los antiguos muebles de caoba tallada.

En cuanto al menú, no siente la menor inquietud; una mujer elegante vive con los mismos refinamientos en el campo que en la ciudad, pues

y aquella sana alegría con que la vega se henchía, y aquella calma de estío, y aquel blanco caserío convertido en pedrería.

J. A. BALBONTIN.

## MISCELANEA

Un telegrama de San Petersburgo anuncia que la condesa María Tarnowska, condenada por complicidad en el asesinato del conde Kamrowski, en Venecia,—bien se recuerda el escandaloso proceso,—ha sido hallada muerta en un vagón del tren que va de San Petersburgo a Kiev.

La policía no ha dado nuevos informes. La condesa había sido estrangulada con un pañuelo, pero se trata realmente de la condesa Tarnowska. Aunque todos los periódicos parisinos han dado la noticia como auténtica, advirtiendo que la mujer fatal, como se la llamó durante el proceso, había sido puesta en libertad e indultada, ello no parece cierto.

Desde luego lo desmiente el *Corriere della Sera*, cuya opinión es que la señora estrangulada ha de ser otra Tarnowska y no la terrible cómplice del asesino de Kamrowski.

La verdadera María Tarnowska fue condenada el 20 de mayo de 1910, a ocho años y cuatro meses de reclusión. Estaba detenida desde el 7 de septiembre de 1907, de suerte que habrá cumplido su pena completamente en enero de 1916. La señora Tarnowska cumplió parte de su pena en Milán, siendo trasladada después a Trani.

Y a propósito del supuesto estrangulamiento de la condesa,—en esta época del año tienen pocos asuntos los periódicos sensacionalistas,—otra vez se ha fantaseado de lo lindo en este boletín escandaloso de la vida real.

Dos veces al día, como ya es sabido, por decisión de la Conferencia Horaria, que se reunió en París el pasado octubre, el aparato radiotelegráfico de la Torre Eiffel lanza al espacio la hora del Observatorio de París.

Las estaciones radiotelegráficas encargadas de asegurar el servicio de la hora en todo el mundo, son: París, Norddeich (Alemania), San Fernando (Brasil), Arlington y San Francisco (Estados Unidos), Manila (Filipinas), Mogadiscio (posesión italiana), Massaua (Eritrea) y Tombuctú.

Explica *Le Journal* cómo se hace la transmisión de la hora desde la Torre Eiffel. Se trata de señales del alfabeto telegráfico Morse (puntos y líneas) que son transmitidas de las 9.57 a las 10 de la mañana y de las 23.57 a las 24. A las 9.57 comienza una serie de señales de advertencia, formadas de X del Alfabeto Morse, esto es, 1 línea, 2 puntos y 1 línea, que duran hasta las 9.57.50. Desde las 9.57.55" a las 9.58, el aparato radiotelegráfico transmite todavía 3 líneas de la duración de un minuto cada una; a las 9.58.58" se transmite una línea y a las 9.58.10" un punto, que se repite a 18", 28", 38", y 48".

De las 9.58.55" a las 9.59 se transmiten 3 líneas más como en el minuto precedente; a las 9.59.56" una línea, a 8" una nueva línea y a 10" un punto, que se repite a 16", 26", 36", 46". Finalmente, de las 9.59.55" a las 10, todavía se transmiten otras tres líneas separadas por un segundo de intervalo. La última línea señala las diez en punto del meridiano.

Una transmisión idéntica se hace de las 23.37 a las 24. La transmisión es automática; uno de los péndulos astronómicos del Observatorio se pone en comunicación con los aparatos de emisión de la Torre Eiffel y desata en el momento preciso las ondas hercianas.

A la manera que la tierra sobrevuela a aquellos que la pisan con sus pies, así nosotros debemos devolver bien por mal.



Aspecto de la playa de Deauville, donde se exhiben las mujeres más elegantes del mundo.

## FOLLETIN 50

MAURICE LEBLANC

## LAS CONFIDENCIAS DE ARSENIO LUPIN

Deventen "La Moderna Poesía"

gurarle que la cosa cambia de cabo a rabo cuando se trata de mi propiedad. ¡Diantre! ¿que a nadie se le ocurra tocar lo que me pertenece, por que entonces me spongo hecho una furia. ¡Oh! ¡oh! mi bolsa, mi cartera, mi reloj... cuidado con tocarlos! Yo tengo el alma de un conservador, querido amigo, y los instintos de un pequeño capitalista y el respeto de todas las tradiciones y de todas las autoridades. Por esta razón Ganimard me inspira mucha estima y gratitud.

—Pero poca admiración.

—Mucha admiración también. A más del valor indomable, que es lo propio de todos esos señores de la Seguridad, Ganimard posee cualidades muy serias: decisión, perspicacia, juicio. Yo le he visto a la obra. Es hombre que vale. ¿Conoce usted lo

que se ha dado en llamar la historia de Edith Ouello de Cisse?

—Como todos los demás.

—Lo cual quiere decir que no la conoce. Pues bien, ese asunto es acaso el que mejor haya yo combinado, con los mayores cuidados y más precauciones, en el que he acumulado más obscuridad y misterio, y cuya ejecución exigió más maestría. Una verdadera partida de ajedrez calculada, rigurosa y matemática. Esto no obstante, Ganimard acabó por desenredar la madeja. Actualmente, gracias a él, se sabe la verdad en la Prefectura de policía. Y le aseguro a usted que es una verdad poco trivial.

—¿Se puede saber?

—Sí por cierto... un día u otro... cuando tenga tiempo... Pero esta noche la Brunelli danza en la Opera, y si no me viera en mi butaca...

Mis encuentros con Lupin son raros. Este se confiesa difícilmente, cuando se le antoja. Sólo poquito a poco, por medias palabras, por relatos de confidencias, he conseguido apuntar las diversas fases de la historia y reconstituirla en su conjunto y en sus pormenores.

El origen es conocido de todos; yo me contentaré con mencionar los hechos.

Hace tres años, cuando llegó a la

estación de Rennes el tren que venía de Brest, se encontró demolida la puerta de un furgón alquilado por cuenta de un rico brasileño, el coronel Sparmiendo, que viajaba con su mujer en el tren.

Ese furgón transportaba todo un lote de tapices. La caja que contenía algunos de ellos había sido rota y los tapices habían desaparecido.

El coronel Sparmiendo presentó una queja contra la Compañía del ferrocarril y reclamó daños y perjuicios considerables, a causa de la depreciación que este robo causaba a la colección de los tapices.

La policía hizo indagaciones. La Compañía prometió una prima importante. Dos semanas más tarde, habiendo abierto la Administración de correos una carta mal cerrada, se supo que el robo había sido efectuado bajo la dirección de Arsenio Lupin, y que un bulto debía partir al día siguiente para la América del Norte.

El mismo día por la noche se desubrió la tapicería en un baúl que habían dejado en la consigna en la estación de San Lázaro.

De modo que el golpe salió fallido. Esto le causó a Lupin tal decepción, que desahogó su mal humor en un billete dirigido al coronel Sparmiendo, en el que le decía estas palabras de-

masiado claras: "Había tenido la delicadeza de no tomar más que uno. La próxima vez tomaré los doce. A buen entendedor pocas palabras... A. L."

El coronel Sparmiendo habitaba, desde unos meses, un hotel situado en el fondo de un jardín, en la esquina de la calle de Faisanderie. Era un hombre bastante fuerte, ancho de pecho, de cabellos negros, tez tostada, y que vestía con sobria elegancia. Estaba casado con una joven inglesa muy hermosa, pero de precaria salud, a la que afectó profundamente la aventura de los tapices. Desde el primer día suplicó a su marido que le vendiese a cualquier precio. El coronel era de una naturaleza muy enérgica y obstinada para ceder a lo que él tenía derecho de llamar un capricho de mujer. Y no vendió nada, sino que multiplicó las precauciones para que no se los robasen tan fácilmente.

Por de pronto, para no tener que vigilar más que la fachada que daba jardín, mandó tapiar todas las ventanas del piso bajo que miraban a la calle Dufresnoy. En seguida recurrió a una casa especial que aseguraba la seguridad absoluta de las propiedades. Al efecto colocaron en su casa, en cada ventana de la galería donde fueron colgados los tapices, aparatos

de resorte, invisibles, cuya posición conocía él solo, y que al menor contacto alumbraban todas las bombillas eléctricas del hotel y hacía funcionar todo un sistema de timbres y campanillas.

A más de esto, las compañías de seguros a que recurrió no consintieron en firmar un contrato serio, sino en el caso de que él instalase por la noche, en el piso bajo de su hotel, tres hombres proporcionados por ellos y pagados por él. Para esto, la compañía escogió tres antiguos inspectores, seguros, bien probados, que tenían por Lupin un odio implacable.

En cuanto a sus criados, el coronel los conocía de larga fecha, y respondía de ellos.

Tomadas estas disposiciones y organizada la defensa del hotel como la de una plaza fuerte, el coronel dió una gran fiesta de inauguración, a la que fueron convidados los miembros de los doce círculos a que pertenecía, así como cierto número de señoras, de periodistas, de aficionados y de críticos del arte.

Tan pronto como se pasaba la verja del jardín, parecía que se entraba en una prisión. Los tres inspectores, apostados al pie de la escalera, reclamaban la tarjeta de invitación, a la vez que median con la vista de arriba

abajo a los convidados. Hubiérase dicho que los iban a registrar o a tomar las huellas de sus dedos.

El coronel, que recibía en el primer piso, se excusaba riendo, contento de explicar las disposiciones que había imaginado para la seguridad de sus tapices.

Su mujer estaba a su lado, encantadora de juventud y de gracia, rubia, pálida, flexible, con aire melancólico y dulce como el de esas personas que se resignan al destino que las amenaza.

Luego que estuvieron reunidos todos los convidados, cerraron las verjas del jardín y las puertas del vestíbulo. Después todos pasaron a la galería central, en la que se entraba por dobles puertas blindadas, y cuyas ventanillas, provistas de enormes contraventanas, estaban protegidas con barras de hierro. Ahí es donde estaban los doce tapices.

Eran obras de arte incomparables que, inspirándose en la famosa tapicería de Bayeux, atribuida a la reina Matilde, representaban la historia de la conquista de Inglaterra. Encargadas en el siglo XVI por el descendiente de un hombre de armas que acompañaba a Guillermo el Conquistador, ejecutadas por un célebre teje-

(Continuará)

BURLA BURLANDO

I Dulce Patria!

Me hallaba aquella tarde en el camino de la Brañuela, sentado al pie de un abedul, leyendo a ratos una traducción de las Geórgicas...

Un poco después vi llegar a Pepe Colinas cargado con un haz voluminoso y pesado de arbutos verdes.

Tira la carga, Pepón—le dije—y siéntate un rato a descansar. Toma un pito.

—Santa palabra!—me contestó el labriego tirando la carga y viniendo a sentarse junto a mí.

—Vienes de muy lejos?

—Vengo del propio Fondigón. Allí me pasé todo el día de Dios buscando eso, pero todo ta bien empleado porque traigo unos arbolinos como unos clavos.

—Y qué árboles son esos?

—Son hasta docena y media de cerezos y de perales que quiero plantar en la rinconada erma del mi prao del Vallín y traigo, además, dos laureles pa plantalos en las esquinas de la corrada.

—Por qué no plantas higueras? Los laureles no dan fruto.

—Así ye; pero non todo ha ser mirar pa la barriga. Los laureles tornan el xelón per el invierno y el sol per el verano, y, sobre eso, las fueyinas secas de laurel dan mucho gusto al pote y cuando vien la tronada non hay más que quemar un xamasquín de laurel pa apartar los rayos y los pedriscos.

—Pero crece muy poco y aunque tú seas joven todavía tal vez no llegues a gozar mucho de su sombra.

—Home, ta claro! pero siempre parece bien el dexayos alguna sombra a los que vengan.

—Tienes un alma grande, Pepón.

—Así me hizo Dios; pero non crea usté... A pesar de este gusto que tengo da plantar árboles pa los que vengan, tengo a ratos míos cavilaciones.

—¿Qué sé yo quien vendrá a sentarse a la sombra de esos laureles el día de mañana?

—No tienes hijos?

—Tengo dos: uno de doce y otro de catorce años; pero ya tan atacaos de la peste reinante... Ya me dixerón que querían marchase pa la América.

—Tal vez no sea ese tan grave mal como tú te figuras.

—Quite por Dios! Ye la calamidad mayor que pesa sobre esta tierra bendita. ¿Qué yos falta aquí a los que se van?

—Les falta... Este suelo se ha puesto muy duro y muy ingrato, Pepón.

—Tan ingratos y tan duros y tan vieyos tan otros tapines que hay pel mundo y, así y todo, se vive en ellos muy guapamente. Contome un inginiéro que en Holanda y en Suiza...

—Gran amor le tienes al terruño, Colinas.

—Ye cosa que naz con uno. Si non se quiere la tierra, ¿qué se va a querer? Esos que la dexan ¡porreteros!... Yo de mí sé decir que antes que dexalo perdería la vida. E verdá que los gobiernos non tienen muy agobiados, pero... ¡non ver más aquellos picos de Rondiella; non ver más las veigas del Fontanar; non ver más la llegada de las andulinas!...

—Gran poeta eres, Pepón!

—Yo non sé lo que soy... Son cosas que nacen con uno. Vaya, hasta otro día. Voy a ver si antes que escorezca arreglo los furacos pa plantar estos arbolinos pe la fresca de la mañana.

II

Ocho meses habían transcurrido desde aquella mi trascendental conferencia con Pepe Colinas. Estábamos en Febrero y, como el pinar de la Brañuela lo mismo prestaba sombra y frescura en el estío que abrigo en el invierno, por allí me andaba contemplando las melancolías del paisaje, calzado de madrueños, con zapatillas de lana y con el peludo cuello del abrigo alzado hasta las orejas.

—¿Qué adorable parece, Virgilio cuando se tiene un abrigo como este!...

De pronto vi venir a la tía Cacipla, viejecita milenaria encorvada bajo el doble peso de sus años infinitos y de un gran manajo de "cédabas" secas.

—¡Válgame Dios, tía Cacipla! ¿Por qué anda usted reventando por estos caminos, así tan cargada de leña? ¿No tiene en su casa gente moza?

—¡Ay Dios! Tenía, tenía, queridín! —dijo posando la carga y sentándose sobre ella. Tenía las mis dos nietas, Carlota y Lluçia, pero vieron el verano pasado a la fía del Capdor que allegaba de la Bana vertiendo rumbo, con moqueiros de pluma y cadenas de oro; y entroyes la comezón de marchar también; fuéronse y dexáronme sola.

—Pues una mala acción, tía Cacipla. —¿Que í hacer! Que la Virxen las acompañe y les abra el camín de la fortuna. Después de todo otros hay en la aldea más disgraciados que yo. Lo que ye ta pasando al probe Pepe Colinas ¡ese sí que ye dolor!

La caricatura en el extranjero

Un consejo



—Me escribe mi marido pidiéndome que le perdona y que vuelva a su lado. —No le hagas caso. Es el consejo de una madre. —El diría que es el consejo de una suegra.

(L'Amour.)

¡Qué raro!



—Y siempre es usted tartamudo? —No, so...so...sola...men...men...mente, cua...cua...cuando hablo.

(Jean qui rit, de París.)

Mentiras convencionales



El automóvil que, según te ha dicho tu chauffeur, está componiéndose en el garage.

(Life, de Nueva York.)

En Andinópolis



Fernando de Bulgaria se coge las narices entre las hojas de la Sublime Puerta.

(Heraldo de Madrid.)

La realidad y las apariencias



La Burla.—Anda, anda a la calle, que bien se va a reír el barrio...



Pero el agredido tiene una idea genial. Con un par de guantes de boxeo en la mano, parece un héroe y no un pobre marido.

(Pete Meis, de París.)

—¿Pues qué le pasó a Colinas? —Lo que pasa cada día desde que non hay nel mundo conciencia. —¿Qué sucedió, tía Cacipla? —Pos arresultó... ¡Válgame el Señor! ¡Válgame las ánimas benditas! Arresultó que aquel probín después de trabajar y de afanase tanto pel buen arreglo de la su quintana, que así me salve Dios si había otra más florecida en todo lo que se ve, porque la trabajaba con amor y el amor a la tierra siempre da mucho de sí por más que digan esos manguanes que se pasan la vida xugando al tute en la tabierna del Mochu... —¿Cuéntame la cosa sin rodeos, buena mujer. —Pos arresultó que, por mor de ciertos atrasos que nunca yes faltan a los probes, Pepe Colinas dexó de pagar las contribuciones por una temporada, de lo que arresultó que los bribones de la curia, ¡que malos llobos los coman, que permita Dios yos dé la gafura!... —Nada se adelanta con maldecir, tía Cacipla. —¿Dexeme desfogar siquiera un poqueñín!... Arresultó que ye embarga-

ron al probín cuanto tenía, que fueron ayer pe la tarde a arrematai la quinta. Entonceas Colinas al velus venir atrancó la puerta; pero arresultó que se arrimaron a ella tres o cuatro alguaciles pa forzala y entonceas Pepe Colinas soployos un tiro desde el ventano del pagar. —¿Hirió a alguno? —Non por disgracia! pero arresultó que los curiales fueron en busca de los civiles; que allegaron estos; que Pepín tiroys también un par de tiros; que los civiles contestaron; que Pepín escapóse pe la güerta; que al velo los civiles corrieron a tiros tras de él; pero, como había algo de nubló, Pepín consiguió escapar pel castañeu arriba. —¿Qué triste es eso, tía Cacipla! —Ye un dolor! Llieuu quieren que la xente ye cobre amor a la tierra... ¡Ah bergantes! ¡Ah pillones! Al fin y a la postre arresultará que, si la Virgen non pon mano en ello, acabarán por dexar el mundo desierto... III Aquella misma noche me encontraba en la cocina de mi casa, a la vera del "lar," leyendo a Virgilio a la luz de

un velón. ¡Qué grato es leer a Virgilio en el dulce hogar y más en noches como aquella "negra y eriminal" como decía mi santa madre! De pronto sentí que vlaban tres o cuatro golpes tímidos a mi puerta. Abrí y me encontré delante al desventurado Colinas, todo empapado por la lluvia y temblando de frío. —¿Colinas! ¿Qué es eso? —No sé... No sé... El mundo se me viene encima. Vengo a que usté me ampare... Ya usté sabrá lo que pasó. —Lo sé. ¿Qué necesitas? —Dalgún dinero pa poder escapar... Non sé pa onde... Tal vez pa la América. —Te bastarán sesenta o setenta duros? —Creo que ye demasiau... Con cincuenta me abasta. Pero, además, quisiera pedii otro favor. —Tú dirás. —Que arremate usté mismo la mio quintana y que se quede con ella. Usté ye el único que sabrá cuidala con amor... El único que sabrá cuidar los arbolinos... Prestéle a Colinas el socorro que me

pedía y prometile quedarme con la "su" quintana. Quiso darme las gracias, pero... no pudo. Cerré la puerta tras de él y ni en aquella noche ni en otras muchas noches sucesivas pude reanudar la lectura de las Geórgicas de Virgilio. M. ALVAREZ MARRÓN. Academia de Ciencias A las ocho y media de la noche de mañana, lunes, celebrará esta Academia sesión extraordinaria, con arreglo al siguiente orden del día: Análisis químico de las aguas, por el doctor Gastón Alonso Cuadrado. Cuatro casos de quistes dermoideos corneo-ecleeroticales. Examen microscópico, por el doctor Juan Santos Fernández. Tasación de honorarios profesionales, por el doctor Francisco María Héctor. Informes sobre los candidatos a las plazas vacantes de académicos de número. Elección de académicos.

Mercida distinción

La "Sociedad Académica de Historia Internacional" de París, ha nombrado "Socio de Honor," a nuestro distinguido amigo el doctor Carrera Jústiz, reconociendo sus méritos como historiador cubano, acreditados en su obra en dos tomos "Historia de las Instituciones Locales de Cuba."

Esa importante Sociedad Académica de Historia Internacional hace esas designaciones de los publicistas notables de otros países, generalmente dentro de la clase de profesores universitarios, y la cátedra del doctor Carrera Jústiz en la Escuela de Derecho Público de la Universidad de la Habana, a más de la asignatura de Gobierno Municipal, comprende la de "Historia de las Instituciones Locales," sobre lo cual dicho profesor ha escrito la obra citada, cuyos relevantes méritos hoy se reconocen con tanto aplauso, más allá de nuestras fronteras y en París, que es el centro científico del universo.

La Sociedad Académica de la Historia Internacional, está actualmente presidida por el eminente publicista Frederic Mistral, y entre sus miembros están el famoso historiador Viscondes de Faria; los notables parlamentarios franceses Rivet y Meunier, Apell, ilustre miembro del Instituto de Francia; el célebre Camilo Flammarion y otros personajes de universal renombre.

Sobre esas bases, es desde luego de gran relieve para este país, que el nombre de un cubano sea registrado con distinción en ese alto centro de las ciencias, radicado en París, y con ese motivo, enviamos al señor Carrera Jústiz nuestra felicitación más entusiasta.

EN CASA DE SANTOS Y ARTIGAS

"CLEOPATRA Y MARCO ANTONIO"

Los populares empresarios Santos y Artigas, que están gastándose una fortuna en la adquisición de exclusivas cinematográficas, nos invitaron anoche a ver en su casa la proyección de la grandiosa película "Cleopatra y Marco Antonio."

De ella ha escrito un reputado crítico barcelonés:

"Marco-Antonio y Cleopatra," sobrepasa cuanto en su género se ha hecho hasta hoy. Los que asistieron conmigo a la proyección prueba, salieron todos, sin excepción, dominados por la grandeza de aquella obra de bello arte.

"¿Cómo describiremos ese admirable trabajo de la Cinematografía? Quizás no haya en la historia de la humanidad hecho de más renombre que los amores del triunviro Marco-Antonio y Cleopatra que tan profundamente influyeron en los posteriores sucesos del mundo.

"Esa película, pues, tiene el más glorioso abolengo. Es además la evocación de la definitiva caída del imperio más poderoso y de civilización más completa de la antigüedad. Sus restos informes abandonados en las inmensas llanuras que baña el Nilo, son todavía testimonio de una grandeza a que ninguna otra civilización ha llegado.

"Todo esto que forma, digámoslo así, el alma de la película, le da un ambiente de atracción y de interés irresistible...

"Cleopatra, su corte, su fausto, su poderío, la atracción de su persona cuyo espíritu de seducción ha transmitido la historia, y que la señora Terribile González interpreta magistralmente; el vencimiento de la reina Egipcia en la guerra, el vencimiento de Marco Antonio en la cámara del palacio por aquella Mesalina coronada. La vida del triunviro esclavo del amor y de las delicias de Capua. Las guerras intestinas que anidan siempre en los muros de los alcázares, las conspiraciones, el odio, los celos, ¡ah los celos! Es uno de los momentos magistrales de la película. Cleopatra celosa, lega a extremos de crueldad que despiertan en el espectador escalofrío de espanto, cuando rencorosa y cruel arroja viva a enormes cocodrilos la infeliz esclava que osó interponerse en su camino, sólo con el deseo.

"Puede decirse que no hay nada ni mejor ni peor en la obra, todo es magnífico.

"El ejército Romano desembarcando en las costas de Alejandría, está hecho con una riqueza de detalles sorprendente: la penosa marcha de las legiones de Octaviano por aquellas costas ardientes; la llegada interrumpiendo las orgias de Marco-Antonio y Cleopatra; la batalla, el incendio del palacio; la muerte de Marco-Antonio, la amenaza de Octaviano de hacer llevar a la venecida reina por las calles de Roma unida a su carro de vencedor, cuadro éste de una gran belleza; el episodio de los venenos, Cleopatra probando en esclavos la muerte por diferentes venenos para elegir la menos dolorosa. Luego el áspid, la muerte de Cleopatra ¡oh! todavía creo verla..."

Agradecemos a Santos y Artigas su atención, y les auguramos el más completo éxito.

PARA VESTIR a la última moda, deben las damas escoger los patrones Mc Call, los más exactos y elegantes. Los cuadernos Mc Call son los que presentan las modas completas. Departamento de modas y patrones de El Encanto, Gallano y Sa...

Sociedades Españolas

Club Tinetense

Desde hace tiempo agitábase entre los socios de este Club la idea de tributar un modesto homenaje a la distinguida dama, señora Efigenia Novoa de Alvarez Marrón, que es la madrina del Club, y que, como demostración del gran amor que siente por todo lo que a Tineo se refiera, donó un hermoso estandarte, obra de gran valor intrínseco y artístico.

Se reunieron en distintas juntas para tratar de tan trascendental asunto y todos los tinetenses, como uno sólo, apoyaron decididamente el proyecto de hacer una demostración de agradecimiento a quien tanto debe al Club. Nombroaron al efecto una comisión para que llevase a la práctica lo acordado, y dicha comisión cumplió su cometido de modo tal, mereció los plácemes de todos los socios por haber sabido expresar fielmente los verdaderos sentimientos de gratitud y admiración de que es para ellos objeto la señora Efigenia Novoa.

A cargo del afamado artista, señor Pedro Gutiérrez, estuvo la obra, consistente en un elegante diploma que contiene, además del escudo de Tineo, hermosos paisajes y un ramillete de flores que constituye un verdadero símbolo, pues es Tineo el segundo Andalucía de España.

Ultimado desde hace algún tiempo este trabajo, sólo esperaban los tinetenses un día oportuno para la entrega del diploma; y en elegante cuadro colocado, se lo llevaron el día 21 del corriente, onomástico de la señora madrina, los señores Amaro Marcos, Luis Berdasco, Baldomero Fernández y Emilio Pérez, designados por la Junta Directiva, para el caso.

De cómo lo pasaron por allí no hay que hablar: quien conozca a los esposos Novoa-Alvarez Marrón no ignorará lo demás.

Ahora réstanos echarles algo en cara a los señores que formaban la comisión: Que, acaso por modestia, dejaban en silencio esto que nosotros tenemos sumo gusto en dar a la publicidad.

Es de justicia. Unión de Villaviciosa, Colunga y Caravia

Decíamos en nuestro número del martes que:

Una comisión formada por los señores José Solís García, José María Villaverde, Francisco Palacios Ordóñez, José González Cobián, Constantino Carneado, Jenaro Pedrorías, Salvador Moré, Florentino Cobián, Luis Riaño, visitarán a los señores Vicente Fernández Riaño, Ceferino González, Lorenzo y Jenaro Acevedo, para rogarles acepten los cargos de Presidente, Vice y Tesorero, respectivamente, para los que fueron elegidos el pasado mes.

Con el objeto de cumplir este acuerdo el señor José Solís, entusiasta Presidente de la comisión gestora, tuvo la feliz ocurrencia de reunir en fraternal banquete a todos los señores antes mencionados, cuyo acto tuvo lugar en el acreditado restaurant "El Casino," que demostró, como siempre, la justa fama de que goza.

Durante la comida reinó la alegría y el entusiasmo entre los conmensales, recordándose anécdotas de la "tierruca."

Al descorcharse el champagne, el señor José Solís, en breves y elocuentísimas frases explicó el motivo de aquella alegre reunión, cuyo principal objeto era cumplir un acuerdo de la Junta General de la "Unión de Villaviciosa, Colunga y Caravia," y en tal virtud, rogaba en nombre de los comisionados, a los señores Fernández Riaño, González Lorenzo y Acevedo aceptasen los puestos para que habían sido elegidos.

Terminó, brindando por la prosperidad de la nueva sociedad y de su primer Junta Directiva, a la que pidió no olvidase a los concejales que integran la "Unión," pues es un deber recordar con especial cariño, a los que residen en nuestro pueblo natal, que son los hermanos más queridos y por los que debemos velar.

El señor Fernández Riaño, en nombre propio y en el de sus compañeros señores González Lorenzo y Acevedo, contestó al señor Solís, agradeciéndole el acto simpático y verdaderamente cariñoso que se estaba celebrando, pero insistiendo en los deseos anteriormente manifestados de no aceptar ningún cargo, por creer que éstos correspondían por derecho a aquellos elementos que habían formado la comisión gestora y que en tal virtud creía interpretar los deseos de sus compañeros, no aceptando los cargos para que habían sido elegidos, pero quedando agradecidísimos a los electores, para los que tuvo un recuerdo cariñoso.

Seguidamente hicieron uso de la palabra los señores José María Villaverde, González Cobián, Meré y Riaño Hevia, que explicaron con toda clase de detalles cuanto había ocurrido, tanto en la junta de elecciones, como en las anteriores con respecto a la formación de esa Sociedad, y suplicaba encarecidamente a los señores elegidos, no desairasen a los elementos que por su propia voluntad les habían llevado a aquellos puestos.

Después de estas aclaraciones volvió a hablar el señor Fernández Riaño, para manifestar que ante las frases halagadoras y los criterios allí sustentados, aceptaban los cargos, pero que pedían que en las primeras elecciones, fueran elegidos nuevamente los señores que componen la Mesa.

Este último no fué aceptado, porque a los allí presentes no les era posible admitir ninguna proposición sin contar con el criterio de la Junta General.

Don Ceferino González Lorenzo, se levantó a brindar por los Presidentes de Honor y por la prosperidad, no sólo de los allí presentes, sino de cuantos componen la nueva Sociedad. En este momento se presentó en el lugar del banquete una comisión de la Directiva de la Caja de Ahorros de los socios del Centro Asturiano, formada por el Vicepresidente, señor Saturnino Alvarez; el Secretario, señor Eduardo González Bobes, y los vocales señores Dionisio Peón y Víctor Echevarría, quienes enterados de que su Presidente efectivo el señor José Solís, había sido nombrado Presidente de Honor de la nueva Sociedad, pasando a ocupar la Presidencia efectiva el vocal de la Caja, señor Vicente Fernández, se apresuraron a darles la más cordial felicitación.

Esta comisión hizo que con su presencia se desbordase el entusiasmo, pues los señores Peón y González Bobes pronunciaron elocuentísimos discursos de felicitación, tanto para los señores que habían sido elegidos para ocupar los importantes puestos directivos, como por el éxito obtenido por los reunidos para cumplir un acuerdo.

Al felicitar a los señores Fernández Riaño, González Lorenzo y Acevedo por haber aceptado sus respectivos cargos, cumplimos un deber haciéndola extensiva a toda la Junta

Directiva de la nueva Sociedad y especialmente a sus Presidentes de Honor y muy en particular hacia el siempre querido amigo y entusiasta asturiano señor José Solís, para quien todos los elogios no parecen pocos, por su desinterés y gran patriotismo.

Sección Mercantil

(Continuación de la página 2)

Mercado Pecuario

Septiembre 27

Entradas del día 26: A Lykes Bross, de Placetas, 76 machos. A idem, de Saneti Spiritus, 240 machos. A Domingo Ramos, de Cabañas, 5 machos. A Vicente Méndez, de Managua, 2 machos y 8 hembras. A Francisco Leyva, de Rodas, 32 machos. A Florentino Suárez, de idem, 35 machos. A Pedro Quintela, de idem 35 machos.

Salidas del día 26: Para atender al consumo de los mataderos salió el ganado siguiente: Matadero de Luyanó, 100 machos y 15 hembras. Matadero Industrial, 354 machos y 72 hembras. Para otros lugares: Para Santa Ana, a Tomás Valencia, 15 machos. Para Rodas, a Francisco Leyva, 7 machos. Para los Palacios, a Manuel Mayea, 1 yegua. Para Guanabacoa, a Simón Martely, 10 machos.

Matadero Industrial Reses beneficiadas hoy: Cabezas Ganado vacuno . . . . . 240 Idem de cerda . . . . . 210 Idem lanar . . . . . 40 490

Se detalló la carne a los siguientes precios en plata: La de toros, toretes, novillos y vacas, a 19.20, 22 y 23 cts. el kilo. Terneras, a 24 cts. el kilo. Cerda, a 38, 40, 42 y 44 centavos el kilo. Lanar, a 28, 30 y 32 cts. el kilo.

Matadero de Luyanó Reses sacrificadas hoy: Cabezas Ganado vacuno . . . . . 78 Idem de cerda . . . . . 41 Idem lanar . . . . . 22 141

Se detalló la carne a los siguientes precios en plata: La de toros, toretes, novillos y vacas, a 21, 22 y 24 cts. el kilo. Lanar, a 28, 30 y 32 cts. el kilo. Cerda, a 38, 40, 42 y 44 cts. el kilo. Los precios que viene obteniendo el ganado en pie en los corrales son los siguientes: Vacuno, a 5.78, 6 y 6.14 centavos. Lanar, de 4 a 5 centavos.

Matadero de Regla Reses sacrificadas hoy: Cabezas Ganado vacuno . . . . . 7 Idem de cerda . . . . . 4 Idem lanar . . . . . 3 14

Se detalló la carne a los siguientes precios en plata: Ganado vacuno, de 22 a 25 cts. Cerda, de 40 a 42 cts. La venta en pie Los precios a que se detalló en los corrales el ganado en pie, fué el siguiente: Vacuno, a 5.14, 5.12, 5.58 y 5.34 centavos. Cerda, a 7, 8 y 9 centavos. Lanar, de 3 a 4 centavos.

Venta de sebo Los precios que rigen en el mercado por el sebo son firmes, relativamente comparados con los anteriores. Los precios son los siguientes: Sebo sin elaborar, recogido en los expendios se paga de 2 1/2 a 3 centavos. Sebo elaborado. Se vende por libras, de 6.34 a 7.12 centavos.

Oleo Margarina Las operaciones llevadas a efecto en el mercado con este producto, alcanzaron los siguientes precios: de 44 a 45 centavos por libra, según cotización de Nueva York.

Abono de sangre El abono de sangre se detalla por libras, alcanzando los precios que siguen: Libra, de 1 1/2 a 2 centavos; arroba de 37.12 a 50 centavos; quintal, de \$1.15 a \$1.20; tonelada, de \$22 a \$24 pesos oro.

Piel de cabrio Se cotizan en plaza según su clase, alcanzando el precio de 37 y 42 centavos.

Precios de los cueros Continúan firmes los precios de los cueros en esta plaza, a pesar de los muchos tenedores de los mismos. Se cotizan de Primera de \$8.75 a \$9; de segundo a \$5.25. Salados, de \$16.34 a \$17.00.

Huecos Las operaciones son muy escasas en esta mercancía y los precios que alcanza la misma permanecen firmes. Se cotiza de \$8.50 a \$10.00 oro la tonelada.

Resumen semanal Se ha sacrificado durante la semana en los rastros de la capital el siguiente número de animales: Mataderos Vacuno Cerda Lanar Regla . . . . . 36 17 3 Luyanó . . . . . 439 135 100 Industrial . . . . . 1,320 681 161 Total . . . . . 1,795 833 297

Recaudación semanal El Municipio habanero ha recaudado durante la semana las siguientes cantidades: Regla . . . . . \$ 96.00 Luyanó . . . . . \$ 87.50 Industrial . . . . . \$ 2,611.00 Total . . . . . \$ 3,514.50

Importación de plomo en Inglaterra La importación de plomo en Inglaterra durante el pasado mes de Mayo, ha sido de 17,946 toneladas. Los países exportadores han sido los siguientes: De España, 8,806 toneladas; de Australia, 4,605; de América (U. S.), 2,605; de Méjico, 1,016; de East Indies, 372; de Alemania, 271; de Bélgica, 194; de Francia, 52; de Dutch East Indies, 18; de Holanda, 5; de Nueva Zelandia, 2; total, toneladas, 17,946; contra 22,215 y 19,925 en igual mes de los dos años precedentes.

En los primeros cinco meses del actual año van importadas 91,417 toneladas, contra 91,221 y 86,467 en igual período de los dos años anteriores.

De las 91,417 toneladas de plomo importadas en los cinco meses transcurridos, lo han sido: En Londres, 31,072 toneladas de plomo dulce y 21,926 de plomo argentífero; en Newcastle, 14,258 de plomo argentífero y 10 de plomo dulce; en Liverpool, 10,822; en Manchester, 5,278; en Glasgow, 3,271; en Bristol, 1,080; en Hull, 613; en Leith, 423; en Ireland, 143; en Southampton, 69; total toneladas, 91,417, de las que corresponden a España, 31,765; a Australia, 3 mil 904; a Estados Unidos, 11,609; a Méjico, 8,038; a otros países, 10,116.

El precio medio de la tonelada de plomo en el pasado mes de Mayo, ha sido de 18'143 libras esterlinas, contra 16'192 y 12'192 libras en igual mes de los dos años anteriores.

El de la onza de plata en barras en el mismo período fué de peniques 27 13'16, 39 1'16 y 24 9'16; y el de la plata fina 30 1'15, 30 1'4 y peniques 26 1'2 la onza.

Puerto de la Habana BUQUES DE TRAVESIA SALIDAS Septiembre 26 Para Antilla (Nipe) vapor nor. "Olat" DIA 27 Para New York vapor americano "Saragoza." Para Cayo Hueso vap. americano "Miami." Para Cayo Hueso vap. americano "Olivette." Para Canarias vapor francés "Callifonia." Para New Orleans vapor americano "Chalmette." Para Antilla (Nipe) vapor noruego "Delebank." Para Gulfport, Miss., goleta inglesa "D. Pickels."

BUQUES DESPACHADOS Septiembre 26 Para Cayo Hueso vapor cubano "Julita Alonso," con 8/3 tabaco en rama, 27 pacas tabaco en rama, 149 bultos viandas y 71 bultos frutas. Para Antilla Nipe, vap. noruego "Olat" de tránsito. Para Antilla (Nipe) vapor noruego "Delebank," en lastre. Para Gulfport, Miss., goleta inglesa "D. Pickels," en lastre. Para Cayo Hueso vap. americano "Miami," en lastre.

BUQUES DE CABOTAJE ENTRADAS Septiembre 27 De Cienfuegos vapor "Purísima Concepción," con efectos. De Carahatas goleta "Tres Hermanas," con efectos. De Cabañas goleta "Joven Marcelino," en lastre. De Cabañas goleta "Joven Pilar," en lastre. De Cárdenas goleta "María del Carmen," con 60 pipas aguardiente. De Matanzas goleta "Blanca," con efectos. De Sierra Morena goleta "Enriqueta," en lastre.

DESPACHADOS Septiembre 27 Para Cárdenas goleta "Unión." Para Matanzas goleta "Dos Hermanas"

MANIFIESTOS Septiembre 26 445 Vapor francés "Callifonia," procedente de New Orleans. En lastre. 446 Vapor americano "Miami," procedente de Cayo Hueso. A. Armand: 400 cajas huevos. Swift y Ca.: 400 id. id. Canales y Braña: 70 id. id. N. Quiroga: 180 id. id. Diego y Abascal: 150 id. id. DIA 27 447 Vapor americano "Olivette," procedente de Tampa y escalas. DE TAMPA F. Taquechel: 4 bultos (13 cajas) de gas. Southern Express Co.: 1 silla, 2 bultos, 4 cajas cuadrados. 448 Vapor americano "Wilhelmina," procedente de New York. Am. Trading Co.: 12,000 barriles de manita.

AGENCIA GENERAL DE SEGUROS DE INCENDIOS THE HOME INS Co. ORGANIZADA EN 1853 Capital \$ 3,000,000 Activo \$ 33,000,000 Sobrantes \$ 18,000,000 Sinistros pagados: \$ 140,000,000 HARTFORD INS Co. ORGANIZADA EN 1803 Capital \$ 2,000,000 Activo \$ 26,500,000 Sobrantes \$ 10,000,000 Sinistros pagados: \$ 162,000,000 Agente General NORMAN H. DAVIS Obispo 53.-Habana HARRIS BROS. COMPANY PAPELERIA Y EFECTOS DE ESCRITORIO MUEBLES PARA OFICINAS EFECTOS FOTOGRAFICOS Y OPTICOS Habana, Julio 23 de 1913. Señor Norman H. Davis, Agente General, The Home Insurance Company of New York Obispo 53, Habana, Cuba. Muy Señor nuestro: Tenemos el gusto de acusar recibo de la liquidación, según documentos que acompañamos, del siniestro en nuestro establecimiento, asegurado en The Home Insurance Company of New York bajo dos pólizas de \$110,000 y \$10,000 Oro Americano, respectivamente. Dicho siniestro ocurrió en 18 de Julio. La lista de artículos fué muy larga y variada, y la labor material del salvamento é inventario, muy grande. Los representantes de su Compañía encargados de la liquidación han trabajado incesantemente desde el día del siniestro hasta hoy; no hemos tenido la menor dificultad ni tropiezo, y habiendo llegado hoy día 23 de Julio a las diez de la mañana al conocimiento exacto de las pérdidas, nos encontramos ya a las tres de la tarde de este mismo día con el pago hecho y depositado el dinero á nuestra cuenta en el Banco. El trato que hemos recibido de manos de The Home Insurance Company ha sido tan justo, recto é imparcial; su ayuda en el salvamento de las mercancías tan eficaz; y toda su gestión desde el día del siniestro hasta la fecha tan sincera y buena que por ello nos sentimos deudores del mayor reconocimiento. Reciba Ud. y su Compañía la expresión de nuestro agradecimiento, repitiéndonos de Ud. atentos S. S. HARRIS BROS. CO. E. G. Harris Tesorero.

# La Luz de Avilés

CHORIZOS Y MORGILLAS, LO MEJOR QUE VIENE A CUBA

RECEPTORES  
**GONZALEZ Y SUAREZ**  
Baratillo núm. 1

## Corsé Modelo Francés.



### FORMA NUEVA

Perfectamente natural, ajustado sin comprimir, presenta un cuerpo de elegancia suma. Prácticamente cómodo e higiénico se recomienda su uso como muy superior a los llevados hasta aquí.

Corsés sostén para niña con tirantes al talle; y corsé especial para señoras en estado.

**SEÑORITA PEREZ WALKER**  
Aguacate número 100  
C 3257 alt. 4-24

# GRATIS



# GRATIS

**CADA PERSONA QUE RECORTE ESTE ANUNCIO Y LO PRESENTE AL COMERCIANTE Á QUIEN ACOSTUMBRA COMPRAR SUS PINTURAS, RECIBIRÁ GRATIS, UN BONITO ESPEJO DE BOLSILLO.**

El respaldo del espejo está artísticamente litografiado en los colores verde, oro y rojo.

Lo regalamos con el objeto de que se familiarice Ud. con las

**Especialidades Decorativas "Sapolin"**

y con los comerciantes que las venden.

**Gerstendorfer Bros.**  
Nueva York, EE. UU.

## ¿A dónde deben ir?

Las mujeres anémicas, a comprar a la Botica "San José," Habana 112, el producto que se llama Carne, Hierro y Vino, que les da sangre y buen color.

Los estreñidos, a la Botica "San José," Habana 112, a comprar Té Japonés, que aligera el vientre y da buen humor.

Los que padecen del pecho y catarrros, reuma, etc., deben ir a la Botica "San José," a comprar el Licor Balsámico de Brea Vegetal, que ha devuelto la salud a millares de enfermos.

Los dispepticos, deben ir a la Botica "San José," Habana 112, a proveerse de Elixir de Paptopentina, que favorece las digestiones y arregla el estómago.

Y los que sufren de la garganta, y de las fosas nasales deben acudir a comprar la Pastarina del doctor González a la Botica "San José," calle de la Habana 112, que desinfecta y combate los microbios.

Y los que quieren ser siempre jóvenes, teniendo sus canas, deben acudir a comprar los Tintes Ninon de L'Enflos.

No olviden las señas, Habana cien-to doce.  
Habana 19 de Junio de 1913.  
3033 S-1

## DOCTOR GALVEZ GUILLEM

IMPOTENCIA - PERDIDAS SEMINALES - ESTERILIDAD - VENEREO - SIFILIS Y HERNIAS O QUEBRADURAS.

Consultas de 11 a 17 de 4 a 8.  
40 HABANA 40.  
Especial para los pobres de 6% a 8  
3132

## De la "Gaceta"

### DECRETOS

Ascendiendo a los grados de Capitanes y Primeros Tenientes de la Guardia Rural, a los individuos comprendidos en la relación que ayer tarde publicamos.

Disponiendo que con cargo a los sobrantes de las consignaciones de Personal de la Secretaría de Hacienda, correspondiente al ejercicio anterior y del presente, se abonen al doctor Alfredo Zayas los haberes devengados y que devenga a razón de quinientos pesos mensuales, a partir del primero de Junio último, por los trabajos a él encomendados para la redacción de la Historia General y Crítica de Cuba, hasta tanto sea incluido el crédito correspondiente para esta atención en los Presupuestos Generales del Estado.

Ampliando a seis meses más la permanencia del Capitán John O'Brien en los Estados Unidos para el desempeño de la Comisión que le fué conferida por Decreto Presidencial de 30 de Abril próximo pasado.

Creando una Notaría más con residencia en Guantánamo, con categoría de Cabeza de Distrito y nombrando para serviría al señor Cirilo Dubois Estenger.

### VISO A LOS NAVEGANTES

El Consulado General de Cuba en New York, en carta fecha 22 del actual, remite el "Aviso a los Navegantes" siguiente:

Washington, Agosto 15 1913. — Lat. 38 grados 57 45 Norte y Long. 74 grados 29 34 Oeste. Sobre el primero de Noviembre, 1913, la luz del buque-faro número 44 del extremo Nordeste, en New Jersey, será cambiada por una de ocultaciones, con un período de dos segundos, así: luz 1 segundo, eclipse 1 segundo.

### CITACIONES JUDICIALES

Juizados de primera instancia. — Del Norte, a Mariano de la Torre y Gómez, o su sucesión si hubiere fallecido, a la sucesión de José Felipe Alfonso Espada.

Del Sur, a Jesús Alvarez Betancourt y Santiago Drake del Castillo.

Juizados Municipales. — De Santiago de Cuba, al señor Lucas Martín y Martín.

## POR LAS OFICINAS

### Secretaría de Gobernación

**LA HUELGA DE CARRETONEROS**  
Una comisión de dueños de almacenes de madera, presidida por el señor Estanislao Díaz, estuvo hoy en la Secretaría de Gobernación, a pedir que las autoridades eviten que los carretoneros huelguistas coaccionen cerca de los carretoneros de sus almacenes.

En la Secretaría de Gobernación se le prometió estudiar el caso.

### LESIONADA

El Alcalde Municipal de San Nicolás, ha telegrafiado a la Secretaría de Gobernación, que ayer, a las ocho de la noche, fué herida la señora Concepción Roque, vecina de la calle de Peralejo número 4, de aquel pueblo.

La lesionada fué asistida por el médico municipal de dicho pueblo, quien calificó de grave su estado.

Fué producida la herida por un instrumento perforo-cortante.

### EL PRESUPUESTO MUNICIPAL

El Alcalde de la Habana y el Contador del Ayuntamiento visitaron al Secretario de Gobernación, para tratar de la suspensión parcial del presupuesto del Municipio de la Habana.

## Secretaría de Obras Públicas

### EL PUBLICO Y LAS PLATAFORMAS DE LOS TRANVIAS.

En la Secretaría de Obras Públicas se ha recibido un escrito del Juez de la Sección Primera, interesando el número de pasajeros que pueden ir en las plataformas de los tranvías eléctricos, a lo que se ha contestado que en el reglamento general de la Havana Electric Railway Co., el artículo 70 dispone que solo sean 10 las personas que puedan ir en las plataformas.

### PLANTA ELECTRICA

Ha pedido permiso para establecer una planta eléctrica en Madruga, el señor Francisco Ferrer.

### DESBORDAMIENTO DE AGUAS

El coronel Villalón ha recibido un telegrama del Alcalde de Güira de Melena, donde le participa que existe actualmente un desbordamiento en las calles transversales, debido a la obstrucción que existe en las cunetas de la carretera, que pasa por aquel pueblo, y el péximo estado en que se encuentra la pavimentación de la misma.

### EL GENERAL PINO GUERRA

Para asuntos particulares se entrevistó ayer tarde con el coronel Villalón, el general "Pino" Guerra.

### LOS PRESUPUESTOS DE OBRAS PUBLICAS

El personal de Obras Públicas se encuentra estos días muy atareado con motivo de tener que dar por terminado el presupuesto general de este departamento el próximo jueves.

Por noticias que hemos recibido, tenemos entendido que dicho presupuesto será menor que el de otros años, el

# HABANERAS

## EL DEBUT DE LA OPERETA

### En Albisu

Estaba previsto. Un gran éxito ha sido anoche en Albisu la función inaugural de la temporada de opereta.

Hubo dobles aplausos. Unos, para la obra que se estrenaba; otros, para los artistas que se encargaron de su desempeño. No faltó un tercer aplauso.

Bien ganado se lo tienen los empresarios de esa Compañía de Operetas que así, en su primera presentación, ha obtenido su primera victoria. Me refiero a los señores Miguel Gutiérrez y Berardo Valdés López. Dos buenos amigos del público. Y de los cronistas.

Cubanos son los dos, de procedencia periodística Berardo Valdés López, quien figuró en la redacción de *El Eco Militar*, aquel diario de Arjona donde escribía Ciano las gacetas.

Cuanto a Miguel Gutiérrez, su historia teatral es bien conocida. Vino a Tacón con Palou.

¿Cómo olvidar una de las temporadas de zarzuela más animadas y más brillantes que ha disfrutado la Habana? Miguel Gutiérrez puede vanagloriarse de ser el director escénico que mejor ha atendido dos cosas tan primordiales como la presentación de las obras y la indumentaria de los artistas.

La *mise en scene* nunca estuvo mejor servida en Albisu que al cambiar el teatro de género, esto es, al subir en rango artístico.

Por otra parte, en cuanto al vestuario, ha realizado Gutiérrez una obra completa de innovación. ¡Qué distinto del pasado!

Aquellas risibles *loilettes*, en hombres y mujeres, se proscibieron para siempre. De ahí el asombro de lo que ha costado montar en ese teatro operetas como *La Viuda Alegre*, *La Princesa de los Balkanes*, *El Conde de Luxemburgo* y tantas otras, de igual éxito, que llamaron la atención por el lujo en atrezo, vestuario y decorado.

La Compañía de Operetas Hispano-Americana que anoche ha hecho su presentación no necesitaba de más garantías que el nombre de sus dos simpáticos y populares empresarios.

El lleno era completo. Y esto a despecho de lo desapacible del tiempo en todo el día de ayer. Llovió torrencialmente. La sala de Albisu ofrecía un aspecto animadísimo durante la representación de *La Hija del Príncipe*.

Me fijé en la concurrencia. Ya en palcos, ya en lunetas advertíase la presencia de damas distinguidas, entre otras Inés Goyri de Balaguer, María Julia Faes de Plá, María Seiglie de Finlay, María Teresa Pino de Lozano, Pepa Martínez de Lago, y Blanca Rodríguez de Fernández, la esposa esta última del simpático comandante Rigoberto Fernández.

Tina Parelli de Bovi, en un palco de platea con la bella viudita de Molarrieta. Y tres jóvenes damas.

Tan bellas y tan distinguidas como Amelia Crusellas de Benítez, Teté Campos de Farrés y Blanquita Fernández de Castro de Hierro. Esta última, como siempre, descolando por su gracia, delicadeza y elegancia.

Un grupo simpático de señoritas. Aurora Pino, Conchita Fernández de Castro, Nena Arenal, Graziella Balaguer, Chichita Iglesias y las de Martínez Ortiz. Y Ofelia Crusellas, tan linda!

A la salida, entre el desfile, oíanse elogios repetidos para una de las debutantes de la noche, para Enriqueta Salas, quien se captó, por completo, las simpatías del público.

Eseché este diálogo: —La Compañía trabaja sin apuntador. —No puede ser. —Como te lo digo. —Pues ¿quién había en la concha? —¿Quién? —Sí. —Una apuntadora.

ENRIQUE FONTANILLS.

## POST-HABANERAS

### (NOTAS)

Cartel del día. Por la mañana, en el Hospital Mercedes, la fiesta anual en honor de la Patrona.

En *Las Playas* el concierto matinal que lleva todos los domingos al alegre balneario del Vedado un público numeroso. La matinee del *Casino Español*.

Matinée en la histórica glorieta de la playa, última de la temporada, que promete resultar animadísima. A la una, hora fija, saldrá un tren-expreso de la Estación Terminal. Regresará a las seis.

De los espectáculos teatrales del día haré mención especial de la matinee de Albisu con *La Hija del Príncipe*, la nueva opereta, tan aplaudida anoche en el debut de la Compañía.

El paseo de la tarde. Las retretas de costumbre, en el Malecón, por la Banda del Cuartel General, y en el Parque Central, por la banda Municipal.

La velada que ofrece en su local de la calle G. esquina a 21, en el Vedado, la Asociación de Propietarios, Industriales y Vecinos de los barrios de Medina y Principe.

Y *Miramar*, el alegre y siempre favorito *Miramar*, donde se exhibirá esta noche la bonita e interesante película de *El Niño de París*. Habrá concierto por el tercio de Coscolluela y los acertijos de rigor. Con sus correspondientes premios.

## Nuevos periódicos GRATIS

A "La Moderna Poesía" acaban de llegar los últimos números de las acreditadas revistas ilustradas "Vida Gallega" (el número 44) "Blanco y Negro", "Alrededor del Mundo", "Actualidades", "Nuevo Mundo", "Mundo Gráfico", "Los Contemporáneos", "Por Esos Mundos", "Hojas Selectas" y "Los Sucesos".

La juventud estudiantil de la Habana está verdaderamente encantada de la baratura con que obtiene los libros de texto en esta casa editorial de "La Moderna Poesía", que ha sido la destructora del monopolio de los libros.

## OFICIAL

REPUBLICA DE CUBA. SECRETARÍA DE Instrucción Pública y Bellas Artes. De 8 a 11 a. m. y de 1 a 3 p. m. del día 30 del actual mes de Septiembre, se recibirán en esta Secretaría proposiciones cerradas para el suministro de material de Sloyd (enseñanza manual en madera), que se necesitan en las escuelas públicas durante el ejercicio económico de 1913 a 1914. Dichas proposiciones serán abiertas y leídas públicamente a las 3 p. m. del citado día, con sujeción al pliego de condiciones que se facilitará a quien lo solicite. Habana, 11 de Septiembre de 1913. J. L. Vidaurreta, Subsecretario. C 2204 alt. 6-12



Enviaremos GRATIS a todo agente una pulsera ajustable con 9 corazones de oro laminado, grabados con sus iniciales y con el nombre que se prefiera, por la venta de 20 cajas únicamente de

## PURIFINA

a razón de 10 cts. oro americano cada una. Al recibir su remesa enviaremos a usted en el acto esta elegante pulsera con el nombre que desee. Centenares de nuestros parroquianos nos escriben que nuestro remedio PURIFINA cura los herpes, acné, erupciones, etc. Gran número de facultativos emplean PURIFINA para su clientela. No nos envíe dinero alguno adelantado. Nuestro sistema es darle nuestros productos hasta que usted los venda.

Escribanos hoy mismo en solicitud de más detalles, en español, gratis, con una lista de los premios de zarzillos, broches, relojes y muchas otras novedades de joyería, útiles y de valor que pueda ganar por la venta de PURIFINA.

**NICKMAN MANUFACTURING CO.**  
70, Cortlandt Street, Dept. 291—New York, N. Y.  
SE NECRISAN AGENTES.  
C 3222 alt. 4-14

## AGUA DE COLONIA PREPARADA con las ESENCIAS del Doctor JOHNSON más finas

EXQUISITA PARA EL BAÑO Y EL PAÑUELO  
De venta: Droguería JOHNSON, Obispo 30 esq. a Aguiar

## GINEBRA Aromática de Wolfe

### UNICA LEGITIMA

IMPORTADORES EXCLUSIVOS EN LA REPUBLICA

## MICHAELSEN & PRASSE

Tel. A-1694. Obrapía 18. Habana

## UN PRECIOSO RELOJ DE MONOGRAMA GRATIS

con su propia inicial en la tapa de atrás.

Esta es la mayor oportunidad que jamás se le haya presentado, cual es el poder conseguir absolutamente gratis el Reloj de Monograma más lindo que se conoce. Grabado en la tapa de atrás. Está considerado por personas portias como la prenda más hermosa y artística. El diseño, en una novedad y sumamente atractivo. La caja contiene muchos adornos que son una cosa enteramente nueva y sorprendente. Las tapa de atrás y el bisel donde encaja la esfera son exclusivamente de metal de cañón, muy bien pulidos, de una apariencia mucho más vistosa y elegante que aun el oro de 18 quilates. La esfera es de esmalte blanco, muy preciosa, y las horas van en un horde de oro y color verde. Lleva manecillas que marcan la hora, los minutos y los segundos. La máquina de cada reloj ha sido sometida a prueba por operarios de experiencia en el ramo, y está garantizada para marcar bien la hora durante todo un año. Este magnífico regalo gratis le agrada en extremo y causará la admiración de todos sus amigos y conocidos.

Conteste este anuncio hoy mismo.

Quiero hacerle un regalo de este reloj tan vistoso y útil para que me ayude a dar a conocer mis generos entre sus amigos y vecinos. Soy el mayor distribuidor del mundo de las magníficas Oleografías, que son unos cromos exóticos, de un efecto artístico por estar combinados en colores de un tono a cual más delgado, y en variedad de diseños primorosos, cuyas Oleografías no pueden conseguirse en ningún establecimiento de objetos de arte a ningún precio, y que indudablemente constituyen un adorno de lo más apreciado y vistoso en cualquier morada del mundo. Millones de estas Oleografías adornan ya las paredes en las moradas de la gente rica, y estoy seguro que sus amigos y vecinos se alegrarán al tener la oportunidad de conseguir tal obra de arte.

Envíeme hoy mismo su nombre y dirección, y le remitiré por correo un juego de ocho (8) de estas maravillosas Oleografías. Me atrevo a asegurarle que no le empleará más de una hora en vender estos cromos al infimo precio de 25 centavos cada uno (oro americano). Y entonces todo lo que tiene Ud. que hacer es remitirme los \$2.00 que reciba por dicha venta, y a vuelta de correo y franco de porte le enviaré el magnífico reloj que le dije antes. Esta es una oferta genuina, y todo lo que le pido es que me escriba hoy mismo, y en bien poco tiempo podrá vanagloriarse de poseer un magnífico reloj con su propia inicial bonitamente grabada en la tapa de atrás.

No me envíe ahora ni un centavo. Todo lo que necesito es su nombre y dirección, pero no debe olvidarse.

H. L. SMITH, 627 WEST 43 STREET, Dept. 102, NEW YORK, E. U. A.

## SIN OPERACION CURA DEL CANCER

LUPUS, HERPES, ECZEMAS Y TODA CLASE DE ULCERAS Y TUMORES.

HABANA 49. Consultas de 11 a 1 y de 4 a 8

Especial para los pobres de 5% a 8  
3137 S-1

## Pídase en DROGUERIAS Y BOTICAS

EMULSION EN LAS ENFERMEDADES DEL PEGHO

## Emulsión Creosotada de RABELL

# TEATROS Y ARTISTAS

El tiempo quiso hacer honor a la compañía de operetas que debutó anoche en Albisu. Yo tengo observado que muchas temporadas "grandes" se han inaugurado lloviendo. El líquido elemento, pues, anoche pareció percatarse de que ocurría "algo" teatralmente; y se presentó amenazador, dispuesto a aguar la fiesta. Pero no lo consiguió. El público, que sabía de lo que se trataba, acudió a Albisu en gran número, llenando el teatro.

Y el maestro Buratti empujó la batuta, y entre la expectación del caso empezó la representación de "La hija del Príncipe".

El público saludó cariñosamente a los artistas conocidos y también a los nuevos; y pronto establecióse de la sala al escenario una franca corriente de simpatía y de agrado... con música de Lehar. Una música que se aparta, especialmente durante el primer acto, de lo corriente en el género para remontarse un poco más; tal vez para cierta parte del público un poco más de la cuenta. No obstante no faltan motivos fáciles y "pegadizos," y así hay en "La hija del Príncipe" para todos los gustos.

He dicho que el público saludó cariñosamente a todos los artistas; y he de añadir que al barítono Parera le ovacionó, obligándole a bisar una romanza que cantó derrochando voz y facultades; tal vez derrochándolas demasiado en gracia al aplauso que con ciertas exageraciones se arranca pronto. Conste que fué Parera el héroe; no le quiero quitar laureles.

La señorita García Blanco, muy bella, poseedora de bien timbrada voz y de buen estilo de canto, fué asimismo muy aplaudida en su dúo con Alarcón, el tenor de facultades que todos conocemos.

La señorita Sala fué justamente celebrada: no resultó exageración lo que se nos había dicho de ella en "La hija del Príncipe."

Y... para no detallar, que hoy el tiempo apremia, y una segunda audición nos permitirá juzgar mejor; el conjunto de lo visto y oído anoche gustó; la riqueza y propiedad en la presentación mereció generales celebraciones, las que el público repetía al abandonar el teatro que llenó por completo.

Un éxito pues fué el debut de la compañía.

Enhorabuena a todos; empresa, artistas y público.

Uno de la platea.

## LOS CARTELES DE HOY

**PAYRET.**— Dos funciones hoy anunciadas para hoy. Por la tarde "El anillo de hierro" y "La Tempestad" por la noche.

**ALBISU.**—"La hija del príncipe", tarde y noche, subirá a escena en Albisu.

La matiné, a juzgar por el gran pedido de palcos, resultará brillante.

Mañana lunes debut de una primera triple que, según noticias, tiene sal y simpatía por arrobos: Consuelo Vizcaino.

**POLITEAMA.**— Dos programas interesantes han combinado para esta noche Santos y Artigas, con las últimas películas estrenadas.

Pronto, "Caza de fieras en el África" y "Cleopatra", pronto también.

**VAUDEVILLE.**— Cine y variedades, tarde y noche.

**CASINO.**— Por la tarde: "Las instantáneas", "La hostería del Laurel" y "La pena negra".

Por la noche, "La hostería del Laurel", "Las instantáneas" y "Los lobos marinos".

**MARTI.**— Por la tarde "El cuarto de Pons", "El chico de la portera".

Noche, tandas: "El pollo Tejada", "El recluta" y "El perro chico".

**HEREDIA.**— No hemos recibido el programa.

**ALHAMBRA.**— Por la tarde: "Carne fresca" y "El que prueba sigue".

Noche, tandas: "Carne fresca", "Pa que sude" y "El que prueba sigue".

**MOLINO ROJO.** Matinée: "El moderno Juan José" y "El rapto de Evangelina".

Noche: El moderno Juan José, "El rapto de Evangelina" y "Las citas".

**CINE NORMA.**— Hoy domingo por la tarde dará este cine dos selectas matines.

Se obsequiará a los niños que concurran a éstas con bonitos juguetes.

Por la noche, cuatro grandiosas tandas.

En este día serán estrenadas las superiores cinematografías de arte "Su pasado", sublime drama moderno en cinco partes; "La desterrada", magno film de gran mérito en dos partes, exhibiendo además las notables cintas "Juramento piadoso" y otras.

**CINE SEVILLA.**— Grandiosa matiné hoy en el Sevilla, con regalos a los niños y cine continuo por la noche.

Figuran en los programas de ambas funciones cintas tan interesantes como "Sin cuartel", "Travesuras del amor", "Secreto de Estado", "Enamorados de Elisa" y otras.

## CONCIERTO

En el Malecón por la Banda del Cuartel General, hoy, domingo, de 8 a 10 y 30 P. M.

- 1.—Marcha Militar "Viva la Jota," (primera vez) Marquina.
- 2.—Overture de la ópera "El Guarany," A. C. Gómez.
- 3.—"Confidencia" (Canto sin palabras), Marín Varona.
- 4.—Ballades de la ópera "Gloconda," Ponchillil.
- 5.—Galop "La Chasse Infernale," (primera vez), C. Coelling.
- 6.—Selección de la ópera "La Princesa del Dollar," Leo Fall.
- 7.—Danzón "Pay Pay," (1ra. vez), M. Delgado.
- 8.—Two Step "Maneuilla," Marín Varona.

J. Molina Torres,  
Capitán Jefe de la Banda.

## Suicidio frustrado

**SE ARROJO A LA CALLE DESDE UN BALCON DE LA CASA DE LOS JUZGADOS**

En la tarde de ayer ocurrió un suceso emocionante en la casa de los Juzgados, que ha sido tema de numerosas conversaciones.

El hecho, es sencillísimo. El protagonista fué el autor de dos homicidios frustrados en la calle de San Isidro, hecho del cual dimos oportuna cuenta a nuestros lectores en la tarde de ayer.

Este sujeto, que según dijimos, se nombra Rafael Hurtado, es natural de Santa Clara, mayor de edad, ex policía secreto y vecino de Gloria número 49, se negó a firmar las manifestaciones que hizo ante el Juez de Instrucción de la Sección Primera, relativas a que se abstenga de declarar.

El oficial del juzgado, que actuaba con el doctor Francisco Piñero, le reiteró su consejo de que firmase.

Hurtado pretextó no poder hacerlo por estar muy nervioso, y no mentía, porque un tercer requerimiento lo hizo exclamar: "¡Qué caray, yo no firmo!" levantarse y arrojarle por el balcón a la calle.

Hurtado fué a caer sobre el fuelle del coche de plaza número 812, que se hallaba arriado a la acera, por la calle de Genios.

Del carruaje cayó a poco al suelo, produciendo un ruido sordo perceptible a buena distancia.

Recogido por el vigilante 485, fué conducido al centro de socorros del primer distrito, donde lo reconoció el médico de guardia.

Hurtado no ofrecía lesiones de carácter grave en su hábito externo, a excepción de la fractura de una clavícula.

Del centro de socorro pasó el "enagenado" homicida al vivac, donde permanecerá por todo el tiempo que pre viene la ley.

## LOS BILLETEROS

En la Asamblea celebrada recientemente, se reunieron gran número de individuos dedicados al expendio de billetes de la Lotería Nacional, en grande y pequeña escala, bajo la presidencia del señor José Fernández Soto, actuando de Secretario Manuel Mayorquín, tomándose los siguientes acuerdos:

Primero: Nombramiento de Delegados de nuestro Gremio en todos los pueblos del interior de la República.

Segundo: Que para el fiel cumplimiento de los acuerdos de esta Asamblea por parte de los expendedores en gran escala, se acuerda por unanimidad declarar sin efecto todo contrato verbal que por el concepto billetes se haya contraído por dichos señores.

Tercero: Que para el Sorteo número 144 se abra el precio del billete con el 5 por ciento prima para los expendedores de menor escala.

Que para el Sorteo número 145 que se ha de celebrar el día 20 de Octubre próximo, se le pagará al colector hasta el uno por ciento de prima, que resulta el 8; cuatro para el colector y cuatro para repartir entre billetteros de mayor y menor escala. Por tanto: El precio que tendrán dichos billetes a partir de esta fecha hasta fin del presente año incluyendo el Sorteo de Navidad, será con el 3 por ciento para los expendedores en pequeña escala.

Cuarto: Que para gozar de los beneficios que reporta el presente Pacto, será requisito indispensable la previa presentación del recibo en el cual acredite pertenecer al Gremio de Revendedores ambulantes y en puestos fijos de la Lotería Nacional de la República.

Quinto: Los beneficios que alcanza el presente Pacto quedarán extendidos a los señores del interior de la República que se dediquen al re-

ferido ramo, siempre que pertenezcan a dicho Gremio.

Y para el fiel cumplimiento de lo acordado por esta respetable Asamblea, expedimos y firmamos de conformidad los señores que componen la Comisión nombrada por la ya referida Asamblea en la Habana a veinte y cinco de Septiembre de mil novecientos trece.

Antonio Falcón, Juan Belsagui, Manuel Bulne, Vicente Canto, Virgilio Marrero, Nicolás Vilaré Luis Fernández, José Fernández Soto, Manuel Mayorquín, Félix Rodríguez, Luis Llana, Manuel Gómez, Ramón Bouza.

Vto. Bno. El Presidente,  
José Fernández Soto.

El Secretario,  
Manuel Mayorquín.

NOTA.— El señor Manuel Llerandi por conducto del señor Marrero excusa su asistencia a nuestra Junta, manifestando estar de acuerdo con cuantas resoluciones se tomen por esta respetable Asamblea.

## Secretaría de Instrucción Pública

**LAS VACANTES DE INSPECTORES ESCOLARES NO SE CUBRIRAN POR AHORA.**

Hablando con el doctor Ezequiel García sobre el nuevo personal que se nombrará para cubrir las plazas de inspectores escolares que existen actualmente vacantes en toda la Isla, éste nos manifestó que el nombramiento del único inspector que hay vacante en esta provincia, el de Aguacate, no se sabe todavía en quién recaerá el nombramiento, en cuanto a las 20 plazas vacantes que existen en el interior de la Isla, significó que estas no se cubrirán por ahora.

## CARNET - SALON

De una fiesta simpática conoce la sociedad habanera.

Es la celebrada por nuestro particular y distinguido amigo el tesoro del Club Benéfico, señor Mateo Caraballo.

El motivo de ella fué el celebrar sus natales.

El señor Caraballo, que goza de bastante estimación entre nuestra juventud, tuvo ocasión para reunir en su morada a gran número de amigos.

Allí, en su residencia de Picoa 6, se hizo música y se pasaron ratos agradabilísimos.

El, como siempre, atento, obsequió a la concurrencia con dulces exquisitos y licores.

Entre las damas y señoritas que allí estaban, recordamos a Ernestina Martínez viuda de Montalvo, Gregoria Duquesne de Montalvo, Agustina Duquesne de Duquesne, Epifania G. de Garriga y Victoria Suárez, Julia Valdés, Mercedes Duquesne, Epifania Fernández, Santa Garriga, Mercedes Fábrega, María Ignacia Mathew y Cruz Angulo.

El lunes también estuvo de fiesta nuestra sociedad habanera.

Fué en la morada de la conocida y muy distinguida familia Malagamba-Sterling.

Era San Mauricio, y por tanto, el santo de padre e hijo.

Ellos, que innegablemente gozan de la más alta estimación en nuestro gran mundo, recibieron en ese día pruebas fehacientes de cuanto decimos.

La elegante morada de Animas 53 se vio invadida por numerosos amigos y admiradores de tan distinguida familia, interesados en demostrarle sus simpatías.

Como siempre que tienen ocasión para ello, Mauricio y su bella esposa, la distinguida Otilia, obsequiaron espléndidamente a los asistentes.

Otra fiesta tuvimos en la pasada semana.

Esta fué el miércoles, en la morada de los esposos Díaz-Llodol.

Mercedes, la dama fina, atenta y virtuosa, y su graciosa hija Mercedes celebraron sus natales.

Motivo suficiente para que a su morada acudieran gran número de damas y señoritas conocidas, las que galantemente fueron obsequiadas con licores y dulces.

A todos, aunque tarde, llegue la felicitación del cronista.

Bienvenida.

Se la enviamos desde "Carnet-Salon" a un amigo nuestro que desde hace pocos días ha vuelto al seno de esta sociedad donde tan estimado y conocido es.

Nos referimos al distinguido joven señor Pedro Pablo García, que acaba de regresar de los Estados Unidos.

Que le sea grata su vuelta al seno de esta sociedad y de sus familiares, deseámosle al distinguido joven.

Una nota triste.

Y mucho más para el cronista, ligado por vínculos familiares a la que motiva esta nota.

Es ésta, la señora Juana Guzmán de Valdivieso, dama tan distinguida como estimada por la sociedad congoense, que en la pasada semana ha dejado de existir.

Nosotros, al expresar el dolor que su desaparición nos ha producido, hemos llegar hasta su esposo, hijos y hermanos, nuestra profunda condolencia por pérdida tan irreparable.

AGUSTIN BRUNO.

## ABANICO PRENSA HABANERA



Se ha puesto a la venta este preciosísimo abanico. Tiene cada uno, uno de los periódicos diarios de la Habana. Surtido en colores.—Es obra original del eminente artista señor Jaime Gasper.—De venta en todas las sederías.

AL POR MAYOR.  
López, Río y Ca., GALIANO 72, HABANA.  
C 3219 alt. 2d-14 St-16

## Vapores de Travesía

### VAPORES CORREOS de la Compañía Trasatlántica

ANTES DE **ANTONIO LOPEZ Y Ca**

### SALIDAS DE LA HABANA

de los vapores de gran velocidad de la Compañía Trasatlántica Española

"Alfonso XIII" el 20 de Octubre para Coruña, Gijón y Santander.

"Reina María Cristina" (extraordinario) el 27 de Octubre, para Coruña, Gijón y Santander.

"Alfonso XII" el 20 de Noviembre, para Coruña, Gijón y Santander.

"Alfonso XIII" (extraordinario) el 27 de Noviembre, para Coruña, Gijón y Santander.

"Reina María Cristina," el 20 de Diciembre, para Coruña, Gijón y Santander.

Para más informes, diríjase a su consignatario:

**MANUEL OTADUY,**

San Ignacio 72, Teléfono A 6588

### VAPORES CORREO BUENOSAIRES

Capitán CISA

saldrá para **New York, Cádiz, Barcelona y Génova**

el 30 de Septiembre, a las dos de la tarde, llevando la correspondencia pública, que sólo se admite en la Administración de Correo

Admite carga y pasajeros, a los que se ofrece el buen trato que esta antigua Compañía tiene acreditado en sus diferentes líneas.

También recibe carga para Inglaterra, Hamburgo, Bremen, Amsterdam, Rotterdam, Amberes y demás puertos de Europa con comolicencia directa.

Los billetes de pasaje sólo serán expedidos hasta las 5 de la tarde del día 29.

Las pólizas de carga se firmarán por el consignatario antes de correrlas, sin cuyo requisito serán nulas.

Se reciben los documentos de embarque hasta el día 27 y la carga a bordo de las lanchas hasta el día 29.

### EL VAPORE MANUEL CALVO

Capitán BONET

saldrá para **PUERTO LIMON COLON SABANILLA CURACAO PUERTO CABELLO LA GUAIRA CARUPANO TRINIDAD PONCE SAN JUAN DE PUERTO RICO SANTA CRUZ DE TENERIFE CADIZ Y BARCELONA**

sobre el día 2 de Octubre, a las cuatro de la tarde, llevando la correspondencia pública.

Admite pasajeros para Puerto Limón, Cádiz, Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello y La Guaira, y carga general, incluso tabaco, para todos los puertos de su itinerario y del Pacífico, y para Maracaibo con trasbordo en Curacao.

Los billetes de pasaje sólo serán expedidos hasta las DIEZ del día de la salida.

Las pólizas de carga se firmarán por el Consignatario antes de correrlas, sin cuyo requisito serán nulas.

Se reciben los documentos de embarque hasta el día 10 y la carga a bordo de las lanchas hasta el día 2.

### Vapor correo ALFONSO XIII

Capitán SOPELANA

saldrá para **VERACRUZ**

sobre el día 2 de Octubre, llevando la correspondencia pública.

Admite carga y pasajeros para dicho puerto.

Los billetes de pasaje serán expedidos hasta las DIEZ del día de la salida.

Las pólizas de carga se firmarán por el Consignatario antes de correrlas, sin cuyo requisito serán nulas.

Se reciben los documentos de embarque hasta el día 10 y la carga a bordo de las lanchas hasta el día 2.

### EL VAPORE ALFONSO XIII

Capitán SOPELANA

saldrá para **CORUNA, GIJON Y SANTANDER**

el día 20 de Octubre, a las 4 de la tarde, llevando la correspondencia pública, que sólo se admite en la Administración de Correos.

Admite pasajeros y carga general, incluso tabaco para dichos puertos.

Recibe azúcar, café y cacao en partidas a fete corrido y con comolicencia directa para Vigo, Gijón, Bilbao y Países.

Los billetes de pasaje sólo serán expedidos hasta las 5 de la tarde del día 19.

Las pólizas de carga se firmarán por el Consignatario antes de correrlas, sin cuyo requisito serán nulas.

La carga se recibe a bordo de las lanchas hasta el día 18.

Los documentos de embarque se admiten hasta el día 17.

## PRECIOS DE PASAJE ORO AMERICANO

IDA

Primera clase, desde	\$148.00
Segunda clase	\$126.00
Tercera preferente	\$ 83.00
Tercera	\$ 37.00

IDA Y VUELTA

Primera clase	\$263.50
Segunda clase	\$221.25
Tercera preferente	\$146.85
Tercera	\$ 72.95

Precios convencionales para camarotes de lujo.

78-1 J.

## AVISO

Por acuerdo de la Sección primera del Consejo Superior de Emigración de España, se ruega a los señores pasajeros no conducidos entre sus equipajes ni personalmente, armas blancas ni de fuego.

De llevarlas contra lo dispuesto, deberán entregarlas al Sobrecargo del buque, en el momento de embarcar, evitándose de esta manera el registro personal como está ordenado.

NOTA.—Esta compañía tiene una póliza flotante, así para esta línea como para todas las demás, bajo la cual pueden asegurarse todos los efectos que se embarquen en sus vapores.

Llamamos la atención de los señores pasajeros, hacia el artículo 11 del Reglamento de pasajeros y del orden y régimen interior de los vapores, de esta Compañía, el cual dice así:

"Los pasajeros deberán escribir sobre todos los bultos de su equipaje, su nombre y el puerto de destino, con todas sus letras y con la mayor claridad."

Fundándose en esta disposición, la Compañía no admitirá bulto alguno de equipaje que no lleve claramente estampado el nombre y apellido de su dueño, así como el del puerto de destino.

El equipaje lo recibe gratuitamente la lancha "Gladiator," en el Muelle de la Machina, la víspera y día de salida hasta las diez de la mañana.

Para cumplir el R. D. del Gobierno de España, fecha 22 de Agosto último, no se admitirá en el vapor más equipaje que el declarado por el pasajero en el momento de sacar su billete en la casa Consignataria.

Todos los bultos de equipaje llevarán etiquetas adheridas, en la cual constará el número de billete de pasaje y el punto donde éste fué expedido y no serán recibidos a bordo los bultos en los cuales faltare esta etiqueta.

Para informes diríjase a su consignatario.

**MANUEL OTADUY,**

SAN IGNACIO 72—HABANA

### COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

### VAPORES CORREOS FRANCESES

BAJO CONTRATO POSTAL CON EL GOBIERNO FRANCES

PROVISTOS DE APARATOS DE TELEGRAFIA SIN HILOS.

### SALIDAS para EUROPA ESPAGNE

Saldrá el 15 de Octubre a las 10 de la mañana directo para Coruña, Santander y Saint Nazaire.

### PRECIO DE PASAJES

En la clase desde	\$ 148.00 M. A.
En 2a clase	126.00 "
En 3a preferente	83.00 "
En 3a clase	37.00 "

Rebaja de pasajes de ida y vuelta. Camarotes de lujo y de familias a precios convencionales.

### Salidas para Veracruz

Sobre el día 3 y 17 de cada mes

### LINEA DE CANARIAS CALIFORNIA

saldrá el día 26 de Septiembre a las 4 de la tarde para:

Santa Cruz de la Palma, Santa Cruz de Tenerife, Las Palmas de Gran Canaria, Vigo, Coruña y Havre.

Primera clase..... \$ 85 Cy

Intermedia..... 55 "

Tercera clase..... 29 "

### Salidas para New Orleans

Sobre el día 12 de cada mes.

### Línea de Sur-América

Se venden pasajes de todas clases para los puertos de RIO JANEIRO, MONTEVIDEO, BUENOS AIRES, etc., etc., por los rápidos vapores correo de la zafamada Cie. de Navigation Sud-Atlantique.

### LINEA DE NEW-YORK

Se venden pasajes directos hasta París, vía New York, por los acreditados vapores de la WARD LINE en combinación con los famosos trasatlánticos franceses France, La Provence, La Savoie, La Loire, Tournai, Rochambau, Chicago, Niagara, etc.

Demás promotores diríjase a sus consignatarios en esta plaza

### ERNEST GAYE

Apartado número 1090

OFICIOS Núm. 90. TELEFONO A-1448

HABANA 3045 8-1

### LINEA WARD

A Sur América

La ruta más barata a todos los puertos de Sur América.

Se despachan boletos directos.

Salidas de la Habana para New York los martes y sábados.

Pasaje en primera \$40.00 y \$45.00

Salidas para puertos mejicanos tocos



# COLEGIO DE SAN AGUSTIN

## DE PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA

DIRIGIDO POR PADRES AGUSTINOS DE LA AMERICA DEL NORTE

### PLAZA DEL CRISTO

¿Por qué envía usted sus hijos al Norte? ¿Será posible que reciban allí tan buena educación como aquí, en la Habana? ¿Podrán aprender allí inglés tan concienzudamente como aquí, en la Habana? ¿Está usted seguro de que allí hayan de respirar ambiente de sanas influencias? ¿Es economía para usted enviar sus hijos al Norte? EL COLEGIO DE SAN AGUSTIN responde satisfactoriamente a todas estas preguntas. Pida usted un Catálogo.

El objeto de este plantel de educación no se circunscribe a ilustrar la inteligencia de los alumnos, sino que se extiende a formar su corazón, sus costumbres y carácter, armonizando con todas estas ventajas las del conveniente desarrollo del organismo. Por lo que se refiere a la educación científica la Corporación está resuelta a que continúe siendo elevada y sólida y conforme en todo con las exigencias de la pedagogía moderna. Hay departamento especial para los niños de 6, 7 y 8 años.

Se admiten alumnos externos y medio pensionistas. La apertura de curso tendrá lugar el día primero de Septiembre. El idioma oficial del Colegio es el inglés; para la enseñanza del castellano tiene el Colegio reputados Profesores españoles. La enseñanza que se da en el Colegio comprende los Estudios elementales, los de Comercio y el curso preparatorio para la Escuela de Ingeniería de la Universidad y de los Estados Unidos, y se pone especial esmero en la explicación de las Matemáticas, base fundamental de las carreras de Ingeniería y Comercio.

PIDASE EL PROSPECTO

**FATHER MOYNIHAN**  
Director.

**Teléfono A-2874. Apartado 1,056**

## COMPRAS

### IMPORTANTE

Se desea comprar una casa antigua, que tenga de 15 a 20 metros de frente por 30 a 35 de fondo, situada entre Obrapia, San Ignacio, Jesús María y Océano. Informar sobre situación, superficie y precio, a E. A. Hugueno, Apartado 387. 4-28

**Se compran**  
**Trapos limpios a cinco**  
**centavos libra, Informa**  
**el conserje de la**  
**Administración**

## ARTES Y OFICIOS

### COMERCIEN

Se extrae, por completo, 20 años de práctica. Aviso: Bernaza 19, Informar garantía a satisfacción. Teléfono A-4665. 8-19

## EL MODELO

PELUQUERIA preferida por las señoras y niños de DE R. GUALDA, se sitúa a domicilio. GUILLERMO CASI ESQUINA A SAN RAFAEL.—TEL. A-3002

3079 S-1

## SALVADOR GUASTELLA

INGENIERO ARQUITECTO  
Calle G. Cuba 54.—Teléfono A-5729  
11674

## PERDIDAS.

**PERDIDA.—DEL SALON GRIS (Vedado)** por la calle 17 hasta la calle dos, se ha extraviado, un coral grande perteneciente a un artefacto; la persona que lo encuentre pida de entregárselo en la calle 2 num. 134 y será gratificado generosamente, por tratarse de un recuerdo. 12052 4-26

## ALQUILERES

### SE ALQUILA

La espaciosa casa de Príncipe de Asturias num. 7, en la Vitoria, casi esquina a Estrada Palma. Se compone de Jardín, portal, sala, sala, y comedor al fondo, y 3 dormitorios y una galería a la europea y doble servicio. Todo espléndido y es suficiente para una familia numerosa. Su dueño en Luz 82, Habana. 12141 8-28

**SE ALQUILA LA HERMOSA CASA DE** Cuba 25, de alto y bajo, acabada de reparar y pintar. Informa al señor Roussell, enfrente. 12152 8-28

### SE ALQUILA

EN PRINCIPE DE ATARÉS 14, próxima a la nueva plaza, una magnífica casa acabada de construir, compuesta de 6 cuartos, sala, sala y un gran patio. Informar en "Al Bon Marché", Reina num. 33. 12011 8-26

**SE ALQUILAN DOS HABITACIONES** con piso de mosaicos, juntas o separadas. Pueden verse a todas horas. Bernaza número 42, altos. 12145 4-28

**SE ALQUILA EL SEGUNDO PISO ALTO,** muy ventilado, de la casa Refugio 14, entre Prado y Consuelo, propio para matrimonio de gusto. Sala, comedor y 3 cuartos. Informar, bajos, 15. 12169 4-28

**SE ALQUILA UNA GRAN CASA EN** Habana num. 151, con altos y bajos, propia para casa de familia, grandes cuartos de baño. En la misma se halla un gran salón para oficina o para una sociedad. Baratas habitaciones altas y bajas. 12148 8-28

**EN CINCO CENTENAS SE ALQUILAN** los hermosos altos de Lamparilla 19, capaces para numerosa familia en el punto más céntrico de la ciudad. La llave en los bajos. Informar en la ferretería de Gallano y Neptuno. 12145 8-28

**SE ALQUILA, EN 82-80, EL SEGUNDO** piso de Obrapia 7, independiente, con cinco habitaciones y servicio completo. En la misma casa informan sobre oferta para el primer piso que se arrienda, para una sola familia o industria, con servicio sanitario completo y bajo alquiler. 12140 8-28

**SE ALQUILAN LOS BAJOS DE SAN** Lazaro 238, entre Gervasio y Belascoain, sala, comedor, 4 cuartos grandes y uno de criados, baño, cocina, hermoso patio, etcétera. La llave en frente, taller de instalaciones. Informar en "El Mundo", entre G. y D. Vedado, teléfono E-1043. 15-28 S. 12137 8-28

**SE ALQUILA, EN 7 CENTENAS, LOS** bajos de Suárez 74, con sala, sala y tres cuartos, cuarto de baño con bañadera. Informar en Refugio num. 19. 12154 8-28

**VEDADO. SE ALQUILA LA CASA** quinta num. 34, entre Baños y F. por \$62.60. Informa el Dr. Puig en Cuba 17 de 2 a 5. 12045 8-26

**SE ALQUILA LA CASA CALZADA DEL** Cerro, 488 B, con portal, sala, sala, dos ventanillas y azahar, cinco cuartos, comedor y servicios dobles, una cuadra de "La Reparadora" y a siete minutos de los parques. Informes en el 438 F. 12101 8-27

**EN 802.60. SE ALQUILAN LOS BONITOS** y frescos altos Lealtad 85, tienen sala, comedor, 3 cuartos grandes, 1 salón alto y demás servicios. La llave en la bodega. Informar Obispo 121. 12050 8-26

## GRAN HOTEL AMERICA

Industria 148, esquina a Barcelona. Con cien habitaciones, cinco cuartos con baño de agua caliente, luz, timbre y elevador eléctrico. Precio sin comida, desde un peso por persona, y con comida, desde dos pesos. Para famo por meses, precios convencionales. Teléfono A-2988. 24-10 S. 11255

## VEDADO

Se alquila la casa Calzada 75 B, entre B y C, con sala, comedor, seis cuartos y servicios. Para famo por meses, precios convencionales. Informa, señor López Oña, O'Reilly 102, autos, de 9 y media a 10 y media a. m. y de 2 y media a 5 p. m. Tel. F-2117. 12064 8-26

**EN LA NEW YORK AMISTAD 61, SE** alquilan habitaciones con 6 sin muebles desde dos centenas hasta seis y se admiten abonados a la mesa. Teléfono A-521. 12049 8-26

**SE ALQUILAN LOS FRESCOS BAJOS DE** Habana num. 18, de reciente construcción y bien situados. Informar Castaño y Vizoso. Se pueden ver durante todo el día. 12042 8-26

**SE ALQUILAN LOS VENTILADOS ALTO** de Monte esquina a Indio, de nueva construcción y dotados del más moderno confort. Se pueden ver de 1 a 3 de la tarde. Informar Castaño y Vizoso, Lamparilla num. 4. 12043 8-26

**SE ALQUILA LA CASA S. RAFAEL 104** (altos), con cinco grandes cuartos, sala y sala, cómodos servicios sanitarios. Informar en la Fábrica de Cigarrillos "La Moderna", Camarín 234. 12041 8-26

**SE ALQUILAN LOS ESPLÉNDIDOS BAJOS** de Jesús María 42. La llave en la bodega de la esquina de Habana. Dan razón en Prado 10, de 1 a 3 de la tarde. 12065 8-26

## Neptuno 34

Se alquilan los altos de esta casa, situada cerca del Parque Central, con sala, comedor y cinco cuartos, en 14 centenas. Informa: Sr. López Oña, O'Reilly 102, autos, de 9 y media a 10 y media a. m. y de 1 y media a 5 p. m. Tel. H-2117. 8-26

## Se alquila

la casa que está a diez metros del tranvía de Marianao, frente al paradero de "Cadañeros". Quedará desocupada el próximo día primero de Octubre y reúne todas las comodidades apetecibles. Informa su dueño, Sr. San Ignacio 21, antiguo, esquina a Lamparilla. 12062 4-26

**SE ALQUILAN LOS HERMOSOS Y FRESCOS** altos de Consuelo 80, cerca del Prado, con sala, sala, seis cuartos, comedor y todo el demás servicio. Informar en el Hotel Carabanchel, de S. 10 A. M. 12051 8-26

**SE ALQUILAN LOS MODERNOS BAJOS** de la casa San Miguel 210 C, esquina a Luena, se componen de sala, sala y 3/4, y uno para criada. Llavés e informes: Vidriera del café Tacón. 12055 4-26

**EN MURALLA 9, SE ALQUILA UN** departamento de tres amplios y ventilados salones, con balcón al parque frente a Correo. En la misma informan. 12034 8-26

## SAN MIGUEL 90

SAN MIGUEL 90, ESQUINA A MANRIQUE. Se alquilan baratos los bajos de esta fresca y hermosa casa. Tiene gran sala, salón, comedor, cinco cuartos, baño, cocina, dos inodoros, dos patios y siete ventanas a ambas calles. La llave en los altos. Informar Obrapia 19 altos, Tel. A-4817. 12082 4-26

**SE ALQUILAN LOS ALTOS DE LA CASA** Blanco 43, en doce centenas, la llave en la bodega. Informar en Reina 68 y 89. Teles. A-3229 y A-6183. 12031 8-26

**MONSERRATE 17, ALTOS HABITACIONES** muy frescas, frente al mar, en casa moderna y de familia decente; con 6 sin muebles; lujoso baño; luz eléctrica; teléfono y cocina al gas se desea. 12027 8-26

**SE DESEA ALQUILAR UNA CASA** en el Vedado, dentro del radio de 15, 20 y 25; con cinco o seis habitaciones y una alta, buenos servicios sanitarios y cuarto para criados al fondo. Pueden dirigirse para más informes a Pedro Llerena, Habana 104, de 9 a 11, teléfono A-2733 y 1-1277. 12025 8-26

**LOMA DE LA UNIVERSIDAD, CALLE J** y 29, se alquila cómoda casa de esquina en el lugar más alto y fresco. Precio, \$55 Cy. Informes, calle K y 27, esquina. 12024 4-26

## SE ALQUILA

Los altos de la ventilada y moderna casa Oquendo num. 29, entre Virtudes y Conde, con sala, comedor, tres hermosos cuartos, baño, etc. Amplia azotea. La llave al lado. Informar en la Calle Tres num. 270, entre J y E, teléfono F-3646. 12022 4-26

**SE ALQUILA LA MODERNA Y FRESCA** casa "El Margot", en calle 13 entre 2 y 4, con puerta de portal, sala, baño, 3 cuartos, comedor corrido, ciertos razos, instalación eléctrica. En la misma informan. Su dueño en Acosta 66, Tel. A-1357. 12019 8-26

**SE ALQUILAN LOS ALTOS DE LA CASA** San Miguel 210 C, esquina a Luena, sala, 3/4 y uno para criados. Llavés e informes, Vidriera del Café de Tacón. 12025 4-26

**HABITACIONES AMPLIAS, CLARAS Y** frescas y locales para oficinas, se alquilan en el piso alto y bajo de la gran casa avenida de abril, San Ignacio 46, antiguo, entre Luz y Acosta, próximo a la subida y bajada de los carrés eléctricos. 1512 15-16 S.

**SE ALQUILA** un departamento con tres habitaciones, juntas o separadas, con todo servicio y fresquísima, en balcón al Malecón, a callejón de moralidad, Malecón número 22, altos, esquina a Génova. 24-12 S. 1242

**VEDADO.—Cuartos ideales.—** Quiere usted habitación espléndida, higiénica, libre de raras, dos metros de portal, independiente y cómoda, que vale a nueve pesos y se dan a seis, siete y ocho? Si usted es persona de orden véala ahora mismo. Sólo quedan dos o tres decapadas. Calle 8 frente a la herrería de Morino. C-2942 30-25 Ag.

## Cuba esquina a O'Reilly

Se alquilan grandes departamentos para oficinas o para inmobiliarias. Informar en el "Café Carrión". 12135 20-11 S.

**HABITACIONES EN VILLEGAS 101 Y** Bernaza 48, se alquilan muy frescas y ventiladas a precios económicos. Telex A-5227 y A-2948. 12076 15-19 S.

**EN B Y 27, VEDADO, SE ALQUILAN** dos altos acabados de fabricar, a dos cuartos de travesía se dan baratos. Informar en la misma y por los teléfonos F-1251 y 1769, a todas horas. 1428 44-20 S.

## GRAN CASA PARA FAMILIAS

Industria 125, esquina a San Rafael. Las habitaciones, con balcón a San Rafael. Selecciona mesa, sin horas fijas, luz eléctrica, entrada a todas horas, baños y demás servicios separados para señoras y caballeros. Moralidad completa. Se las señalan y sin referencias. 11782 15-20 S.

## CASA moderna

Se alquila en la calle de Jesús Precigallo, altos, muy próxima al paseo de Carlos Terroero, con grandes y ventiladas habitaciones, sala, comedor y abundante agua. Precio: 10 centenas. 12037 8-26

## ALOS PROPIETARIOS DEL VEDADO

Se desea tomar en alquilar una casa moderna con cuatro habitaciones, sala, comedor, cocina, baño, servicio para criados, que se halle comprendida en el cuadrado formado por las calles G y L, 19 y 23. Las proposiciones deberán hacérselas al Ldo. Pedro Jiménez Tubío, en su Notaría, Cuba número 7, en esta ciudad, cualquier día hábil, de 9 a 10 de la mañana, o de 2 a 3 de la tarde. 12001 4-25

**EN CASA PARTICULAR SE ALQUILAN,** a personas de moralidad o matrimonio sin niños, dos grandes habitaciones, ambas con balcón a la calle, cocina independiente. Anímas 94, altos, a una cuadra de Gallano. No hay papel. 12002 8-25

## SE ALQUILAN

unos magníficos locales en la Calzada de la Infanta entre San Rafael y San Miguel, propios para peletería, sombrerería, botica, etc. También hay un salón propio para Cine. Informar en San Francisco 17. C-2291 15-26 S.

**VEDADO; ALQUILO DOS MAGNIFICAS** casas alto y bajo con todas las comodidades de L y M. La llave en la Bodega. 12026 8-26

**SE ALQUILA LA CASA DE RECIENTE** construcción, de alto y bajo, San José número 3. Los bajos preparados para un espacioso establecimiento y los altos para familia de 3 personas. Informar en la misma o en Carlos III 38, altos. 11998 8-26

**EN NUEVE CENTENAS SE ALQUILA EL** primer piso de la casa nueva calle de Inquisidor num. 5. Informar en Bernaza 6. 11997 8-26

**SE ALQUILAN DOS HABITACIONES** con balcón luz eléctrica y teléfono A-8797 y una en la azotea, sin niños. Carvel 21 A, entre Prado y San Lazaro. 11995 8-25

**VIRTUDES 27, CERCA DE PRADO, SE** alquila esta amplia casa, con seis habitaciones. Médico precio. Llave al lado. Informar en 21 y 4. Teléfono F-1728. Vedado. 11984 8-25

**SE ALQUILA, EN 58 PESOS PLATA, LA** hermosa casa Blanco 32, con sala, sala, 2 cuartos. La llave en frente, esquina a Morro 7, antiguo, de 7 a 1 y de 6 a 8. 11983 4-25

**ALTOS DE ESQUINA EN REINA, EN 16** centenas se alquilan los altos de Reina 39, esquina a San Nicolás. 11982 4-25

**SE ALQUILA LA CASA PROXIMA A** terminarse en la calle 15 num. 390, entre 2 y 4. Vedado, compuesta, el bajo de sala, recibidor, comedor, cocina y cuarto, baño para criados; y el alto de 7 cuartos, baño e inodoro. Informar en la calle 2 número 134, entre 13 y 15. 11980 8-25

**CERRO NUM. 717, JUNTO AL PULPILAN,** portal, sala, sala, 5 cuartos, baño, etc. Llave al lado. Informar en Gervasio 148, teléfono A-1566. 11982 4-25

**OFICIOS NUM. 5 Y MERCADERES NUM.** 12, se alquilan habitaciones buenas y baratas. Muchas comodidades y a personas de moralidad. 11986 8-25

**SE ALQUILAN, EN 9 CENTENAS, LOS** hermosos bajos de la casa de Neptuno 220 Z, antiguo, que está próxima a desocuparse, compuesta de sala, sala, cuatro cuartos, espléndido comedor, cuarto para criados, cuarto-baño, y dos servicios sanitarios. En la misma informan. Para tratar Manrique y San José, Perfumería. C-3288 8-25

**VEDADO, SE ALQUILAN UNOS HERMO** sos y ventilados altos con luz eléctrica, en las alturas del tranvía, en la calle de los Baños entre 19 y 21, en la tienda de ropa informan. 12007 4-25

**SE ALQUILA UNA CASA NUEVA** con sala, sala, dos cuartos y servicios, en la calle de San Leonardo y Flores, Reparto Tamarindo. Informar en la misma. 12006 8-25

**DEPARTAMENTOS PARA OFICINAS,** se alquilan en Muralla esquina a Aguilar, altos de Nabalco, Sotriño y Compañía. Los mismos informan, teléfono A-2860. 8-24

## "CASA BOSTON"

Habitaciones y departamentos con balcón a la calle y toda asistencia. Precios módicos. Reina 26, esquina a Rayo. 11920 15-24 S.

**SE ALQUILAN LOS ESPACIOSOS Y VEN** tilados altos de Vines y Compañía, en seis centenas. Llave en el establecimiento. Informes en Peñapobre 13. 11951 10-24

**SE ALQUILA UNA PEQUEÑA CASA** con un lote de terreno de media manzana en el Cerro, calle de Faigueras entre Pihera y San Pedro. Propio para jardín o para depósito de materiales o animales. Informar en San Ignacio num. 50, de 12 a 4. 11843 8-24

**POR EL MODICO PRECIO DE \$21-20** mensual, se alquilan dos amplios y ventilados salones con balcón al Parque, frente a Correo y lugar para jardín o para depósito de materiales o animales. Informar en Mercaderes 41, almacén de miraguano. 11844 8-24

**VIBORA, SE ALQUILAN EN MODICO** precio los frescos y espaciosos altos acabados de construir en Encarnación y Sereno para una cuadra de Correo. Informar, Lauret y Bruno Zayas. 11839 8-24

**HABITACIONES, SE ALQUILAN ALTAS** y bajas, con vista a la calle, suelos de mosaicos. Empedrado 15 y O'Reilly 13, sin niños. 11716 18-19

## Caballerizas y local

**ALQUILO CRUZ DEL PADRE NUM.** 35, CERRO. 11127 20-19 S.

**EN REINA 14 se alquilan hermosas** habitaciones, son muy frescas, con todo servicio y baños de agua fría. Se desean personas de moralidad. En las mismas condiciones en Reina num. 49. 10956 26-4 S.

**SE ALQUILA** un local con tres puertas a la calle de Egipto que es propio para establecimiento. La llave en el café de Egipto y Paula. 11830 15-16 S.

**CUBA 24, FRENTE A MAR** Habitaciones altas con vista al mar; pisos de mosaicos, lavabos, luz, etc. en dos centenas. 11429 26-12 S.

## HOTEL MAISON ROVALE

CALLE 17 NUMERO 55 Y ESQUINA A J. VEDADO

Para pasar el verano cómodamente y al fresco, en el punto más alto del Vedado, con lujo y confort moderno, cocina exquisita bajo la dirección del mismo chef franqués de la estación de invierno. Precios especiales de verano, teléfono F-1158. 11256 46-20 S.

## SE ALQUILAN LOS ALTOS DE PUERTA

Cerrada y Alambique, informan en la misma bodega. 11958 8-25

**EN 6 CENTENAS SE ALQUILA UNA** sala y anticuaria a propósito para oficina o industria en pequeña escala. Bernaza 48. 12147 6-24

**SE ALQUILA EN ARBOL SECO Y MAJOLA** detrás del paradero de Concha, unos altos de esquina muy ventilados, un local en los bajos para establecimiento y un colgadizo. Informar en los bajos. 8-24

**SE ALQUILAN LOS BONITOS Y FRESCOS** altos, acabados de pintar, de Virtudes num. 92 A, con 6 cuartos, sala, sala y comedor al fondo, doble servicio. La llave en la Agencia de Mudadas y gano 13 centenas. Informar en San Benigno 16, antiguo, frente al parque Santo Suárez y San Gil. 11923 8-24

**GLORIA NUM. 53, SE ALQUILAN, EN 9** centenas, los cómodos y frescos bajos, modernos, con sala, gran sala, cuatro cuartos y un espacioso patio, con todos sus servicios. La llave en la ferretería de la esquina. Informar en Factoría num. 14, altos. 11924 8-24

## CONSULADO NUM. 92

Se alquilan los altos de esta casa de nueva construcción, con todas las comodidades para una familia de gusto. Informar al Ldo. Baños, Mercaderes 11, de 1 a 6 p. m. 11919 8-24

**O'REILLY 30 TRES HERMOSAS HABITACIONES** con balcón a la calle, agua interior. Precio 26-50 oro mensual. También se alquilan habitaciones buenas a \$10-60. Casa de moralidad. 12002 8-24

**SE ALQUILAN HABITACIONES EN LA** elegante casa Cuba 69, casi esquina a Muralla, propias para matrimonios sin niños, hombres solos o señoras; hay un hermoso salón para comisionistas o para oficinas. Se piden referencias. 11903 8-24

## SE ALQUILA

la casa calle del Sol num. 6, acabada de fabricar, compuesta de una hermosa vivienda alta para familia numerosa y planta baja, propia para almacén. Se admiten proposiciones por el todo o separado, y referencias 2946. 11900 15-24 S.

## PARA OFICINAS

Se alquilan departamentos en los altos del edificio del BANCO DE FOMENTO AGRARIO GALIANO 66 entre San Miguel y Neptuno C. 3276 15-23 S.

**VEDADO, 17 NUM. 318, ENTRE B Y C,** se alquila un alto a la brisa, moderno e independiente. 14 centenas. Llave al lado. 11941 8-24

## MAGNIFICO LOCAL

En la calle del Prado, próximo al Parque Central, se alquila un establecimiento. Es la casa de moda para establecimiento. Se pide en proporción. Informar en "Josefina", Prado 17 A, a todas horas. 11955 10-24

**SE ALQUILA UNA ACCESORIA BUENA** de mampostería, en 3 luises y magníficas habitaciones a \$5-00 plaza, en Remedios num. 84, entre San José y Reyes, Jesús del Monte. 11887 8-24

**MALSON NUM. 3, AL LADO DE "MIRA"** se alquila un piso alto muy ventilado, para familia, tiene 6/4 y dos para criados, sala, comedor, cuarto de baño, cocina y una hermosa galería al frente; hay portero en la casa. Informar en Prado número 6. 11826 8-22

## SOLICITUDES

**SE SOLICITA UNA CRIADA JOVEN** peninsular para la limpieza de habitaciones y coser, que sea fina en su trato. Sueldo 4 centenas y ropa limpia. Calle H esquina a 19, Vedado. No se admiten visitas. (De 1 a 6 de la tarde). 12,053 4-26

**OPORTUNIDAD EXCEPCIONAL.** Vamos a establecer a unas cuantas personas en un negocio muy lucrativo. No se necesitan capital ni experiencia. Le garantizamos \$150 al mes; hay muchos que ganan mucho más. Diríjase a CHAPELAIN & ROBERTSON, 409, West Garfield, Boulevard, Chicago, E. U.

**MANEJADORA, BLANCA O DE COLOR,** se necesita una que sepa bien su obligación de lo contrario que no se presente. Calle K números 186 y 188, entre 19 y 21, Vedado. 12158 4-28

**AGENTES ACTIVOS** En la Habana y en la Isla para introducir varios artículos de novedad para el comercio en general y los profesionales. Buena comisión. Príncipe 47, bajos, de 1 a 4. Apartado 1234, Habana. 12155 4-28

**PARA UN NIÑO DE CORTA EDAD** se solicita una joven inglesa o americana; pero sin referencias que no se presente. Del sueldo y demás particularces, en Amistad num. 96, altos. 12149 4-28

**DESEA COLOCARSE UNA JOVEN** peninsular de criada de manos, prefiere para un matrimonio solo, para cocina y limpieza de casa. Informar en Tercer esquina a C. bodega, Vedado. 12143 4-26

**SE SOLICITA UNA CHICA DE 12 O 14** años para cuidar niños, dormir en la colocación y ganará un centén. Informar en la Reolería de la Manzana de Gómez, por Neptuno. 12146 8-28

**SE SOLICITA UN PROFESOR INTERNO**

EN LA CALLE DE LUZ NUMERO 1, EN...

UNA JOVEN PENINSULAR DESEA CO...

SE SOLICITA UNA CRUADA JOVEN PE...

DESEA COLOCARSE UN JOVEN SIN...

DESEA COLOCARSE DOS JOVENES...

PARA LAVAR ROPA FINA DE SEÑOR...

CRUADA DE MANOS, SE SOLICITA UN...

ORANDERA JOVEN, PENINSULAR, SA...

¡OJO! SE DESEA SABER EL PARADE...

DESEA COLOCARSE UNA COCINERA...

UN BUEN MECANOGRÁFO, INGLÉS Y...

MECANOGRÁFO PROFESIONAL, SE HA...

DOS PENINSULARES DESEAN COLOC...

DESEA COLOCARSE UNA MUCHACHA...

TENEDOR DE LIBROS, JOVEN, PENIN...

DESEA COLOCARSE UNA JOVEN PE...

DESEA COLOCARSE UNA JOVEN PE...

SE DESEA SABER EL PARADERO DEL...

DESEA COLOCARSE UN COCINERO DE...

DESEA COLOCARSE UNA JOVEN PE...

UNA JOVEN PENINSULAR DESEA CO...

DESEA COLOCARSE DE CRUADA PARA...

DESEA COLOCARSE UNA JOVEN PE...

AHORRANDO PUEDE VD. ENRIQUECERSE

"EL CAPITALISTA no es más que un hombre que no gasta todo lo que ha ganado con su trabajo."

ABRA VD. UNA CUENTA DE AHORROS EN EL BANCO ESPAÑOL DE LA ISLA DE CUBA

LAS LIBRETAS se liquidan cada dos meses pudiendo extraerse en cualquier tiempo todo o parte del dinero depositado.

SE ADMITEN DEPOSITOS DESDE UN PESO EN ADELANTE Y SE PAGA EL 3% DE INTERES.

FUEBEN abrirse las cuentas de ahorros y hacerse los depósitos por medio del correo enviando letras o cheques certificados y a la orden del Banco Español.

GIROS Y CARTAS DE CREDITO SOBRE ESPAÑA.

AVISO: SE SOLICITA UNA MUJER DE mediana edad para los quehaceres de una casa de corta familia y acompañar a una Srta. que prefiere peninsular; casa, comida, ropa limpia y sueldo según se convenga.

TENEDOR DE LIBROS Se ofrece para toda clase de trabajos de contabilidad. Llévase libros en horas desocupadas.

UN REPRESENTANTE DE CASA EUROPEA solicita un agente en comisión que se halle en buenas relaciones con el comercio al por mayor.

SE COLOCA DE CRUADA DE MANOS una Srta. de mediana edad, española, 40 años de edad. Informar en Monte 262, almacén de Viveres.

UNA JOVEN PENINSULAR DESEA COLOCARSE en casa de moralidad de criada de manos o manejadora; está acostumbrada a tratar niños.

PELUQUERO DE SEÑORA Paso a domicilio a teñir las canas a las señoras. Aplicación y tintura 4/4. Garantizo el buen resultado.

UN AMERICANO DE RESPONSABILIDAD desea arrendar una casa palacete en la Habana, Vedado o Cerro.

SE SOLICITA UNA COCINERA O CRUADA que entienda de cocina para cocinar a dos personas y ayudar a la limpieza.

AGENTES SE SOLICITAN Gran comisión, trabajo cómodo, deben ser prácticos en fomentos de sociedades.

SOLICITAN En la Redacción del DIARIO DE LA MARINA se desea saber el paradero de don Enrique Bouxareu o Bonareu, para enterarle de un asunto que lo interesa.

Ganga verdad en \$28.000 se vende por razones que no son de necesidad publicar, una casa en uno de las mejores calles de la ciudad.

De Ocasión Panteones en el Cementerio de Colón, dispuestos para enterrar, terminados, con sus mármoles de nueva construcción.

SE VENDE EN LA CALLE DE LUZ NUMERO 1, EN JESUS DEL MONTE, se solicita una joven peninsular para manejar un niño; tiene que estar muy limpio, 3 centenes y ropa limpia.

SE VENDE EN LA CALLE DE LUZ NUMERO 1, EN JESUS DEL MONTE, se solicita una joven peninsular para manejar un niño; tiene que estar muy limpio, 3 centenes y ropa limpia.

SE VENDE EN LA CALLE DE LUZ NUMERO 1, EN JESUS DEL MONTE, se solicita una joven peninsular para manejar un niño; tiene que estar muy limpio, 3 centenes y ropa limpia.

SE VENDE EN LA CALLE DE LUZ NUMERO 1, EN JESUS DEL MONTE, se solicita una joven peninsular para manejar un niño; tiene que estar muy limpio, 3 centenes y ropa limpia.

SE VENDE EN LA CALLE DE LUZ NUMERO 1, EN JESUS DEL MONTE, se solicita una joven peninsular para manejar un niño; tiene que estar muy limpio, 3 centenes y ropa limpia.

SE VENDE UN CENSO impuesto sobre 9 1/2 caballerías de tierra de primera, en la finca "SAN ANDRES," en Sierra Morena, provincia de Santa Clara; las anualidades están al día y se dá en 2,000 pesos oro español.

Informan: INDUSTRIA 64 antiguo, [bajos].—Habana. 11989 8-25

AGENCIA "LAKE" VEDADO, HABANA, JESUS DEL MONTE

Hermosa casa, frente parque, punto alto, 100 metros del tranvía, calle de letra, jardín, portal, sala, salita, cinco cuartos y uno de criados, doble servicio, entrada independiente, con arquitrabes de hierro, ganando \$60-50, \$7,000.

Hermosa casa de dos plantas, ganando 50 centenes, \$30,000. Casa moderna, una planta, azotea, sala, comedor, cinco cuartos, mosaicos, sanidad, \$4,750.

San Rafael, una planta, 6 x 9 1/2 metros, \$7,000. Hermosa casa moderna, cerca Malecón, brisa de mar, dos vestidores, sala, salita, cuatro cuartos el bajo; escalera de mármol, tres huecos, sala, salita, cuatro cuartos, el alto. Gana 220 centenes, \$13,500.

Terrenos en esta ciudad desde \$10 a \$25 metro, en buenas calles y casas para reedificar. Hermosa casa fabricada en 10 x 50 metros, jardín, portal, sala, hall, seis cuartos, comedor, doble servicio, cielo raso, gran traspaso, entrada independiente, pesiste alto. Brisa, punto alto, cerca tranvía, \$3,000. Contado sólo \$3,600; resto plazos largos.

Otra hermosa casa con jardín, portal, sala, recibidor, 6 cuartos, comedor, patio, traspaso, ganando, con contrato, \$63-60, \$5,500. Solamente contado \$2,000, el resto en hipoteca. Linda casa moderna, azotea, portal, sala, salita, 3 cuartos, comedor, patio, traspaso, ganando, con contrato, \$63-60, \$5,500. Solamente contado \$2,000, el resto en hipoteca.

Casa pequeña, sala, dos cuartos, ganando \$12-75, con sanidad, \$1,000. Otras mayores ganando \$15-50, con sanidad, a \$1,400. Dos casas y 12 habitaciones con sanidad moderna, pisos de mosaicos, ganando \$100, \$7,000.

Dos casas y 10 habitaciones, azotes, mosaicos, sanidad, una cuadra del tranvía, ganando 18 centenes, \$3,000. Casa equina con establecimiento, ganando 10 centenes, contrato largo y 1,300 metros terreno para fabricar, \$5,000.

Para un chalet, punto alto y pintoresco, equina, cerca de 800 metros, con árboles frutales, una cuadra tranvía. Calzada de Jesús del Monte, \$7,000. Linda casa moderna, portal, sala, salita, tres cuartos, azotea, mosaicos, sanidad, \$2,200 contado y plazos.

Otra sin portal, ganando \$28-50, \$2,650; de \$1,000 en hipoteca. Otra portal, sala, salita, cuatro cuartos, azotea, sanidad, mosaicos, \$31-80, de \$1,000 en hipoteca.

Otra sala, salita, dos cuartos, mosaicos sanidad, en \$1,800. Compro y vendo casas y terrenos en todas partes y fincas rústicas y doy y tomo dinero en hipoteca a los mejores tipos y también sobre alquileres, pagados y automáticos. Informar, Aranguren y Adolfo Castillo, dándose también su dueño a Mercaderes núm. 17, escritorio. 11445 26-13 S.

Un solar de equina Se vende en la calle de la Zanja equina a Aramburo, tiene 40 metros de frente por Zanja y 30 por Aramburo; tiene los planos sacados y paga la licencia para fabricar su dueño vive en Paula y Egido, café. 11631 15-16 S.

LA PIMIENTA Hermosa finca de siete caballerías de tierra, toda de cultivo y bien fabricada, con instalación de donkeys y tuberías, con un kilómetro de cuevas para curar tabaco, a un kilómetro de casa del Gabriel, se vende en buenas condiciones. Darán razón en Muralla núm. 14. 11997 26-13 S.

ELPIDIO BLANCO Vendo varias casas, Prado, Industria, Consulado, Amistad, Reina, San Miguel, San Lázaro, Neptuno, Cuba, Egido, Galiano, príncipe Alfonso, y a varias calles más, desde \$200 hasta \$100,000. Doy dinero en hipoteca sobre fincas urbanas al 8 por ciento. O'Reilly 23, de 2 a 5, teléfono A-0951. 10904 26-3 S.

NEGOCIO VERDAD A ESTABLECERSE Por \$250 oro español, puede usted adquirir una gran finca en el Prado, propia para contrato y para poco alquiler. No pierda esta ocasión, véala hoy Bernaza y Lamparilla, bodega. Informar. 12028 4-26

SE VENDE UNA CASA EN LA CALLE DE Campanario, barrio de la Salud, 74 bajos y dos sótanos, sala, salita, patio, traspaso y comedor del Gabriel, se vende en buenas condiciones. Darán razón en Muralla núm. 14. 11997 26-13 S.

BODEGA EN JESUS DEL MONTE, yibora, sola en esquina, buen contrato, yibora, sola en esquina, buen contrato, yibora, sola en esquina, buen contrato.

EN LA VIBORA, LAWTON, PORVENIR, un solar de 7 x 30, a la brisa arribos pagos, urbanización completa: Se dá barato, Manuel Sabido, Lawton entre San Francisco y Concepción. 11979 8-25

SE VENDE UNA PANADERIA EN BUENAS condiciones, en un pueblo próximo a la Habana. Informar en Agulla núm. 114, lechería. 11991 8-25

SE VENDEN DOS CASAS EN LA Habana, de alto y bajo, a media cuadra del Malecón, y dos de Galiano; y otra en la Vibora de más alto, modernas y espaciosas. Darán razón en San Mariano 5, Vibora, después de las diez a. m. 12004 8-25

SE VENDE un terreno de 7 x 28, en la calle de Lawton entre Concepción y Dolores. Informar en Jesús del Monte núm. 260, en "La Nueva Casa Pta." Toyo. 11895 20-24 S.

NEPTUNO, Y A DOS CUADRAS DEL parque, vendo una casa de alto y bajo, muy bonita, en Empedrado 24, de 2 a 4, teléfono A-6323, Arango. 11897 8-24

SE VENDE EN EL VEDADO CALLE B. núm. 18, una casa. Informar en la misma. 12093 4-27

GANGA. VENDO CASA EN EL VEDADO, parque Medina, jardín, portal, sala, salita, cinco cuartos y uno criados, doble servicio, cielo raso. Pasillo para entrada independiente, ganando \$726 al año. \$7,000. Informar: Corrons, Pasaje Monte Sánchez 35 y teléfono A-5500. C 3290 4-26

EN EL MEJOR PUNTO DEL REPARTO "Buena Vista" se venden 6 solares, uno de equina y cada uno tiene 8 metros frente por 40 de fondo. Precio \$3,200. J. Espejo, O'Reilly 47 de 3 a 5. 12045 4-26

SE VENDE O SE ADMITE UN SOCIO PARA una carnicería de equina que paga por alquiler y vende 60 kilos. Informar en Municipio y la Calzada de Jesús del Monte, kiosco "El Beneficio," se dá barato. 11854 8-23

SE VENDE UN CAFE EN ESQUINA DE mucho movimiento y punto céntrico; se dá a prueba garantizando una venta mayor de 25 pasas. Libre de todo gravamen. Se dá en 3,400 pesos, parte de contado y parte a plazos cómodos para el comprador. También se admite un socio, véase a Manuel Gómez, Oficios 82, Agencia de Embarques. 12047 4-26

VENDO UNA BODEGA SOLA EN LAS cuarenta equinas, en lo mejor de la Habana; cuatro cuartos de alquiler y seis años de contrato, en dos mil quinientos pesos. Informar, en Martí y Belona, vidriera, Adolfo Carneado. 12058 4-26

IMPRESA Y VENTAS DE MUEBLES Y PRENDAS. 12016 8-25

Agencia "Lake" TERRENOS EN LA HABANA San Lázaro, esquina, 28 x 36, punto superior, 1,000 metros, a \$22. Dejo mitad en hipoteca. San Lázaro, 14 x 50, \$20.

Consulado, casa antigua, una planta, 8 por 36 varas, \$13,000. Esquina, equina -n producción, 15 x 40, \$13,000. Esquina de 22 x 28 metros, 60 metros de Monte, antes de Cuatro Caminos, \$16,000.

11 1/2 x 34 metros cerca Malecón, \$11,500. San Rafael, 6 x 3 1/2, una planta, antes de Belascoain, \$6,500. Salud, antigua, 7 x 42 varas, \$4,500.

San Rafael, 26 1/2 x 4 1/2 metros, a \$13. Parcelas de 6 x 26 1/2, a \$14. Consulado, antigua, 15 x 33 metros, a \$57 metro. San Rafael y San José, parcelas de \$11, a \$14 metro. Amistad, 7 x 14 metros, \$5,000.

Esquina cerca de Monte, 14 x 24, \$9,500. Lealtad, equina cerca Reina, a \$25 metro. Animas, equina y centro, \$22 y \$27 metro. Bernaza, gran terreno, \$24,000.

Varias manzanas en Infanta y cerca de ella y Carlos III, de \$12 a \$15 metro. Compro y vendo casas y terrenos en todas partes y fincas rústicas y doy y tomo dinero en hipoteca, a los mejores tipos y también sobre alquileres, pagados y automáticos. Informar, Aranguren y Adolfo Castillo, dándose también su dueño a Mercaderes núm. 17, escritorio. 11445 26-13 S.

NEGOCIO POSITIVO. SE VENDE "EL BESO PARISIENSE" casa de modas acreditada, situo en Galiano núm. 95, a media cuadra de San Rafael. Informar en la misma casa de 9 a 12 y de 2 a 6. 12055 4-26

En Guanabacoa SE VENDE la preciosa casa quinta Adolfo Castillo 57, con todas las comodidades necesarias para una familia de gusto. Tiene hermoso patio y jardín con árboles frutales en abundancia. Informar, Aranguren y Adolfo Castillo, dándose también su dueño a Mercaderes núm. 17, escritorio. 11445 26-13 S.

Un solar de equina Se vende en la calle de la Zanja equina a Aramburo, tiene 40 metros de frente por Zanja y 30 por Aramburo; tiene los planos sacados y paga la licencia para fabricar su dueño vive en Paula y Egido, café. 11631 15-16 S.

LA PIMIENTA Hermosa finca de siete caballerías de tierra, toda de cultivo y bien fabricada, con instalación de donkeys y tuberías, con un kilómetro de cuevas para curar tabaco, a un kilómetro de casa del Gabriel, se vende en buenas condiciones. Darán razón en Muralla núm. 14. 11997 26-13 S.

ELPIDIO BLANCO Vendo varias casas, Prado, Industria, Consulado, Amistad, Reina, San Miguel, San Lázaro, Neptuno, Cuba, Egido, Galiano, príncipe Alfonso, y a varias calles más, desde \$200 hasta \$100,000. Doy dinero en hipoteca sobre fincas urbanas al 8 por ciento. O'Reilly 23, de 2 a 5, teléfono A-0951. 10904 26-3 S.

NEGOCIO VERDAD A ESTABLECERSE Por \$250 oro español, puede usted adquirir una gran finca en el Prado, propia para contrato y para poco alquiler. No pierda esta ocasión, véala hoy Bernaza y Lamparilla, bodega. Informar. 12028 4-26

SE VENDE UNA CASA EN LA CALLE DE Campanario, barrio de la Salud, 74 bajos y dos sótanos, sala, salita, patio, traspaso y comedor del Gabriel, se vende en buenas condiciones. Darán razón en Muralla núm. 14. 11997 26-13 S.

BODEGA EN JESUS DEL MONTE, yibora, sola en esquina, buen contrato, yibora, sola en esquina, buen contrato, yibora, sola en esquina, buen contrato.

EN LA VIBORA, LAWTON, PORVENIR, un solar de 7 x 30, a la brisa arribos pagos, urbanización completa: Se dá barato, Manuel Sabido, Lawton entre San Francisco y Concepción. 11979 8-25

SE VENDE UNA PANADERIA EN BUENAS condiciones, en un pueblo próximo a la Habana. Informar en Agulla núm. 114, lechería. 11991 8-25

SE VENDEN DOS CASAS EN LA Habana, de alto y bajo, a media cuadra del Malecón, y dos de Galiano; y otra en la Vibora de más alto, modernas y espaciosas. Darán razón en San Mariano 5, Vibora, después de las diez a. m. 12004 8-25

VENTA DE CASAS Esquinas y centros de nueva construcción y viejas para reedificar de \$2,500, \$3,000, \$3,500, \$4,500, \$6,000, \$7,000, \$8,000, \$10,000 hasta \$20,000. Sr. Morell, de 7 a 4 p. m. Progreso núm. 26. 11850 10-17

SE VENDE en Arbol Seco y Shios, un terreno de 1827 metros, da a tres calles y a la línea de Marianao, propio para fábrica de tabaco. Informa: Ramón Peñalver, Galiano número 11857, altos, de 7 a 9 y de 2 a 5. 11857 8-23

SE VENDE EN LA CALLE DE SAN Francisco, Vibora, un solar de 6 x 40, punto elevado y a la brisa, con agua, azotes y arbolada. Tiene arriño a otra casa recién fabricada. Pasan los eléctricos por dicha calle. Informar en Egido 20, P. Fernández. 11850 15-23 S.

MILAGRO Vibora, frente al parque que se está construyendo en el R. Lawton, 400 metros, a plazos. Dueño en Empedrado 31. 11857 8-23

OPORTUNIDAD. SE VENDE UN SOLAR de 10 x 40, en la Avenida de Estrada Palma, 3.º y 4.º tercio cuadrante de los tranvías, a \$5 Cj. el metro. Informar en Pochito 7, Jesús del Monte, teléfono I-1323. 11798 8-21

PIANO: CUERDAS CRUZADAS TRES pedales, un año de comprado, venga una persona inteligente y verá que es una ganga. O'Reilly 95. Fotografía de Naranjo. 12094 8-27

SE VENDE, MUY BARATO, UN JUEGO de cuarto completo, casé nuevo y de estilo muy moderno, en Agulla 91, altos. Se puede ver a todas horas. 12028 4-26

GALIANO NUM. 54, ANTIGUO. SE VENDE un escaparate de espejo, 1 vestidor, 1 mesa auxiliar, 1 aparador y 1 buró pequeño, 1 lámpara de electricidad y gas, 1 caparrote de arcos y 2 brazos de cristal, para gas. 11996 4-25

MIMBRES EN LA ESTRELLA DE COLON GALIANO ESQUINA A VIRTUDES, SE LIQUIDA, a precios nunca vistos, 300 SILLONES MIMBRES que acaba de recibir. Modelos nuevos, Camas de hierro, relojes, escritorios, cuadros, juegos de sala, cuarto y comedor a precios con 25 POR CIENTO DESCUENTO. C 8303 8-28

LA CONFIANZA TROCADERO 59, ENTRE AGUILA Y AMISTAD.—TELEFONO A-8004 Muebles, alhajas, oro, plata, brillantes, objetos de arte, componer y barnizar muebles. 10932 26-4 S.

MUEBLES. Por asegurarse su dueño se venden: Un juego de mímbrre marca Hay-Wood completamente nuevo compuesto de sofá, 4 sillones, mesa de centro y 4 sillas. Un juego de sala tapizado de nogal, se compone de sofá, dos butacas y 4 sillas. Una bañera moderna con marquetería. Un juego de cuarto, de majagua, otro de mímbrre amarillo, un vajillero, un aparador, una mesa corrodora, una vitrina de comedor, un reloj de comedor, sillones de comedor, una cama de hierro, un escritorio con estante, dos columnas de majagua, una gran alfombra de sala de 5 x 4 metros, 4 cuadros grabados e número, dos alfombras al óleo, dos patesajes al óleo, una figura eléctrica, un reloj de mesa de bronce, dos lámparas de cristal inglesas para gas y luz eléctrica, una de tres luces, otra de dos, 2 tiras y 2 brazos para la pared, 6 jaulitas doradas, una jaula de loro y muchos objetos más útiles y en buen estado, muy barato todo. Palacio Díaz Blanco, Belascoain y Clavel, Departamento núm. 1, a todas horas. 11902 6-24

PIANOS Hamilton, Böselet, de Marsella y Lenoir Frères Meladist. Piano automático los venden al contado y a plazos sus únicos importadores Vidua e Hijos de Carreiras. Pianos de alquiler. Se arreglan y afinan todos los pianos. Aguardate núm. 55, teléfono A-3462. 11634 28-17 S.

PIANOS THOMAS FILS Estos son los preferidos de todos los profesores inteligentes. Los de caoba maciza a 70 centenes y en color palisandro a 60. Bahamonde y Ca, Bernaza núm. 16. 11094 26-6 S.

DE CARRAJES GANGA. AUTOMOVIL MARCA WINTON, siete asientos, en perfecto estado y con todos sus accesorios. Se vende por asegurarse su dueño. Informa Diego Gómez, Morro 28. 12114 6-27

SE VENDE UN COCHE PRINCIPE ALBERT, herraje francés. Zanja 83. 11972 4-25

DE ANIMALES Mulo caminador Vendo el mejor mulo caminador de la República. Color dorado, seis años, casi las galletas de alzada, completamente sano, muy manso y sin resabios, es un animal especial. José Castiello, Agulla 119. 12155 4-28

SE VENDE UNA PAREJA DE VEGUAS angolonandadas, en 1,500 pesos, costaron \$3,500; coche mímbrre, francés en 600 pesos, con \$1,800; dos pares guarniciones francesas en \$250, costaron \$500. Todo nuevo. Informará: José Rodríguez, Marina 4. 12188 4-28

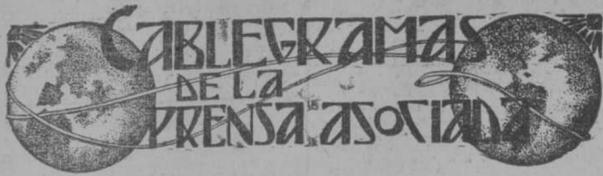
SE VENDE, POR NO NECESITARLO SU dueño, un buen caballo americano color dorado, y manso, con ocho y media cuartas de alzada. Puede verse de 7 a 9 de la mañana y de 1 a 5 de la tarde. Calle I equina a 13, Vedado. 12070 4-27

SE VENDEN BURROS sementales de las mejores razas y climas de España. Están a la disposición de los señores que deseen pasar a verlos a todas horas, en la loma de Los Zapotes, en la finca del señor Lucio Betancourt. Informar en Neptuno 19. Juan Bautista Oliver. 11827 8-22

MAQUINARIA DOS CENTRIFUGAS HEPWORTH DE "30 X 12" con su mezclador. Se venden. Infanta 49. Capellanes. 12197 40-24

A los Contratistas de Obras En \$350 se vende un motor trifásico de 3 caballos, marca Berlin con su guincho de doble engrane y todos sus accesorios de castillo, todo en perfectas condiciones. En Peñalver entre Arbol Seco y Subirana, en la carpintería puede verse. 12081 4-27

CALDERA-BOMBA SE VENDE una caldera de uso de 105 Caballos patente BAB



# LA SITUACION MEJICANA

### Huerta declara terminada la revolución y convoca al pueblo para que elija libremente a sus candidatos. Los rebeldes de Hermosillo quieren participar en la lucha electoral. El regreso de Porfirio Díaz. Las amenazas de Carranza. Una idea de Mister Lind.

Ciudad de Méjico, 27.  
El Presidente Huerta ha notificado a todos los cónsules que representan a Méjico en países extranjeros, que la revolución ha terminado. Las elecciones se efectuarán en conformidad con el programa del Gobierno, manteniéndose el orden por medio de fuertes guarniciones en todas las ciudades principales. Se darán todas las posibles garantías para el libre ejercicio de la franquicia electoral.

#### QUIEREN IR A LA ELECCION Veracruz, 27.

Un despacho publicado por los periódicos de esta ciudad dice que los rebeldes de Hermosillo se disponen a aceptar la promesa de Huerta de que las elecciones serán honradas, y ya están preparando su candidatura, con Carranza para Presidente y Pesqueira para Vicepresidente.

#### EL REGRESO DE DON PORFIRIO Ciudad de Méjico, 27.

El Ministerio de la Guerra ha llamado al general Porfirio Díaz a Méjico para el servicio activo en el ejército.

Al cablegrama transmitido por el Ministro de la Guerra a Díaz, éste ha contestado con otro concebido en términos vagos y pidiendo al Ministerio que espere su contestación categórica por el correo.

Díaz, cuyo regreso a Méjico anunció equivocadamente el "Daily Mail" de Londres, se encuentra en Biarritz, Francia.

Como quiera que la avanzada edad de don Porfirio lo imposibilita para el servicio activo, créese que lo que se busca es el beneficio que al ejército y al país pudieran prestar sus consejos de viejo caudillo de vasta experiencia militar.

Se cree que este sea el móvil del llamamiento, por más que nada se ha insinuado en este sentido.

Cuando Porfirio Díaz salió de su país natal, declaró que sólo regresaría a Méjico, en caso de que su presencia fuese necesaria, en la eventualidad de una invasión extranjera.

LA CAMPAÑA DE GAMBOA  
Ya el señor Federico Gamboa, candidato presidencial del Partido Católico, está preparando el programa para su campaña electoral.

Los oradores del partido recorren el país pronunciando discursos en pro de su candidatura. Gamboa procurará efectuar una coalición del Partido Católico con el elemento radical del Partido Liberal.

#### CARRANZA, NO ESTA CONFORME Douglas, Arizona, 27.

Corrobórase lo publicado por el "Herald," de Nueva York, sobre la intransigencia del cabecilla rebelde Venustiano Carranza. Dice Carranza, que cualquiera que se proclame Presidente como resultado de las elecciones celebradas por Huerta, será considerado como traidor, y se expone a ser pasado por las armas si cae en sus manos. Los constitucionalistas, agrega, continuarán batallando con el propósito de exterminar a Huerta y sus secuaces. La paz es imposible mientras uno u otro bando no sea exterminado.

La actual revuelta situación hace imposible la celebración de elecciones legales, y Huerta procede fraudulentamente al pretender persuadir a los Estados Unidos de que pueden efectuarse verdaderas elecciones.

#### UNA IDEA DE LIND Veracruz, 27.

Dícese que Mr. John Lind, el emisario especial de Wilson, piensa proponer al Presidente de los Estados Unidos, como medida conveniente, el envío de otro emisario, con el mismo carácter que tiene el citado Lind, para que trate con los rebeldes. Aquí se cree que si parte de los rebeldes la idea de un armisticio, Huerta la aceptaría.

### Avance de los albaneses

#### MARCHAN SOBRE VARIAS CIUDADES SERVIAS, SIN ENCONTRAR RESISTENCIA. Belgrado, 27.

Un formidable ejército de albaneses, todos mahometanos, equipados con los más modernos armamentos, y en número de 50,000 avanza sobre las ciudades serbias de Kitchovo, Prilip, Prispand, y Letwo.

Hasta ahora los serbios no dan señales de poder resistir a tan formidable avance.

Los fugitivos cuentan que los albaneses están cometiendo las más horribles atrocidades con los cristianos.

### Los reyes del aire

#### DOS AVIADORES FRANCESES REALIZAN ASOMBROSAS VELOCIDADES. Rheims, 27.

La regata preliminar llamada de "eliminación" para escoger a los aviadores franceses que han de participar en la competencia aérea de mañana, en opción a la copa internacional, ha sido causa de que se desarrollen velocidades asombrosas. Los vuelos se realizaron recorriendo un circuito cerrado, cuya circunferencia era de seis y cuarto millas. Cinco competidores giraron en torno de este circuito diez veces, alcanzando Vedrines y Prevost las velocidades siguientes: Vedrines, un promedio de 118 millas por hora, velocidad que bate el "record" mundial. Prevost, 118.5 millas por hora. Se espera con viva ansiedad la competencia internacional anunciada para mañana.

### En honor del Padre Serra

#### ELOCUENTE DISCURSO DEL MINISTRO ESPAÑOL. San Diego, 27.

Esta mañana se inauguró la cruz conmemorativa del Padre Serra, fundador de la primera misión española en California.

El Ministro español acreditado en Washington, señor Riaño y Gayangor, que vino especialmente para tomar parte en las ceremonias, pronunció una elocuentísima oración, celebrándose después una solemne misa.

### La causa de Sulzer

#### Albany, New York, 27.

Ha sido llamado Mr. Charles Platt a declarar ante el tribunal que juzga al Gobernador William Sulzer. Mr. Platt es el Secretario de Sulzer y deberá comparecer el lunes para declarar sobre ciertas transacciones que se atribuyen al Gobernador, relacionadas con su influencia política y las mejoras emprendidas en ciertos caminos.

### El problema irlandés

#### Londres, 27.

El Primer Lord del Almirantazgo ha partido para Escocia, donde se tiene entendido que ya se encuentran el jefe del Gobierno, Sir Asquith y el Ministro de Hacienda Mr. Lloyd George, discutiendo la situación que reina en Ulster, con motivo del proyecto de autonomía para Irlanda. Esto se considera significativo, en vista de la próxima visita del Jefe del Gobierno al Rey, en Balmoral.



# BASEBALL

## INFORMACION CABLEGRAFICA



Los Gigantes con la derrota del Filadelfia han ganado esta tarde el campeonato de la Liga Nacional. Las desgracias de Mc Graw. Dos de sus mejores players se encuentran heridos y es fácil que no puedan tomar parte en la serie mundial. En la Liga Americana el Washington desaloja al Cleveland del segundo puesto. El Brooklyn termina la serie en sus terrenos derrotando a las huestes de Mono Amarillo. Armando Marsans jugó esta tarde y dió do srectilíneos soberbios. Maravillosa labor del pitcher Scott. Hizo que catorce carmelitas abanicaran la brisa. Mas noticias interesantes.

### LIGA NACIONAL

#### RESUMEN DE LOS JUEGOS

Cincinnati 2—Chicago 11.  
San Luis 3—Pittsburg 4.  
Filadelfia 3—Boston 9.  
Brooklyn 4—New York 0.

#### SITUACION DE LOS CLUBS

	G.	P.	Ave.
New York	96	47	671
Philadelfia	85	57	599
Chicago	85	64	571
Pittsburg	78	69	531
Boston	65	81	445
Brooklyn	63	81	438
Cincinnati	63	86	423
Saint Louis	49	99	308

### LIGA AMERICANA

#### RESUMEN DE LOS JUEGOS

Boston 5—Filadelfia 3.  
New York 3—Washington 8.  
Chicago 6—San Luis 2.  
Detroit 7—Cleveland 6 (1)  
Detroit 4—Cleveland 3 (2)

#### SITUACION DE LOS CLUBS

	G.	P.	Ave.
Philadelphia	95	52	646
Washington	85	63	574
Cleveland	83	64	565
Boston	76	67	532
Chicago	76	72	514
Detroit	64	84	433
New York	53	91	368
Saint Louis	55	95	367

### DETALLES DE LOS JUEGOS

#### Las desgracias de Mc Graw

Nueva York, 27.  
Manejando su propia máquina, y acompañado del pitcher Arthur Fromme, ayer por la mañana, Larry Doyle, notable segunda base del New York Nacional, tropezó con un árbol, volcándose la máquina, resultando su dueño gravemente herido. Dicese que el golpe lo recibió en el hombro fracturándose la clavícula derecha, y si la noticia resulta cierta dicho jugador no podrá tomar participación en la serie mundial.

Su compañero Fromme salió ileso del accidente. Recientemente el manager Mc Graw había impuesto una fuerte multa a Larry por correr en su automóvil a una velocidad que podía traer serias consecuencias, debilitando su club en vísperas de librarse la gran batalla por el campeonato mundial de 1913.

Mc Graw está que arde porque ayer durante el desafío entre Gigantes y Superbas, en el primer inning, Snodgrass se lastimó una pierna, teniendo que retirarse del juego. Estos dos percances tienen a Mono Amarillo de muy mal humor.

#### VENTA DE UN JUGADOR

John Titus, el famoso outfielder que en un tiempo jugó con el Filadelfia Nacional y últimamente con el Boston de la misma Liga, fué vendido ayer por Stallin al team de Kansas City.

#### El New York, champion Brooklyn, 27.

Aunque vencido esta tarde por los Superbas en el último desafío de la serie librado en sus terrenos, el New York, ha ganado el campeonato de la Liga Nacional, a causa de la derrota sufrida por el Filadelfia, que numéricamente coloca a los Gigantes fuera de toda posibilidad de perder. Rucker el lanzador de los Superbas pitchéo hoy espléndidamente y fué apoyado de un modo soberbio por su club.

El New York recibió los nueve escones como despedida y su pitcher Damaree fué bateado libremente. Un inning si y otro no, el Brooklyn

#### hizo carrera en la forma siguiente:

Stencel dió un doble en el primer inning y Cutshaw anotó; Wheat dió un home run en el tercer inning. El mismo player dió un doble en el quinto y anotó Cutshaw, y por último este famoso Cutshaw anotó otra vez en el séptimo con un hit. Score por innings: C. H. E. New York . . . 00000000—0 4 3 Brooklyn . . . 10101001x—4 11 0

#### Baterías: Demaree, Grandall, Meyers y Ms. Lean por el New York. Rucker y Fisher por el Brooklyn.

#### Boston 9-Filadelfia 3

Boston, 27.  
Como cierre de temporada en el home ground, el Boston bateó duramente a Chalmers, Rudolph en cambio estuvo muy eficaz menos en el octavo inning en que los Phillies le hicieron tres carreras. Score por innings: C. H. E. Filadelfia . . . 000000030—3 11 3 Boston . . . 100310130—9 12 3

Baterías: Chalmers, Breunan, Inlay, Mayer, Dooin, Killifer, Burns, Rudolph y Radierm.

#### Cubs 11-Rojos 2

Cincinnati, 27.  
El Chicago repartió hoy leña de todos colores a los pitchers del Cincinnati, dando sus players doce hits, contando un home run, cuatro doble y cinco robos de bases.

Vanghan expidió siete transferencias, pero no perdió el control en los momentos críticos del juego. Quince rojos quedaron en bases.

Armando Marsans dió un espléndido hit en el primer inning pero el esfuerzo fué nulo. En el tercer inning una cogida casi imposible resuelta por Sutar le degolló otro hit, pero en el quinto disparó un terrible golpe que sirvió para hacer una carrera solitaria.

Su record personal fué el siguiente: V. C. H. O. A. E. 5 0 2 4 1 0

#### Score por innings: C. H. E.

Chicago . . . 400021130—11 12 1 Cincinnati . . . 000100100—2 9 5 Baterías: Blackburn, Vangham y Archer por el Chicago. Johnson, Robertson por el Cincinnati.

#### Piratas 4-Cardenales 3

San Luis, 27.  
Los cardenales perdieron por los costosos errores de su campo. O'Toole relevó a Duffy en el quinto inning con las bases llenas sin ningún out y solo le hicieron una carrera.

El maravilloso fielding de Wagner impidió que los Cardenales hicieran más anotaciones. Score por innings: C. H. E. San Luis . . . 000021000—3 5 3 Pittsburgh . . . 012010000—4 8 1

Baterías: Hopper, Saller, Snyder, Duffy, O'Toole y Gibson.

#### Un pitcher notable

Chicago, 27.  
Scott, el lanzador de las Medias Blancas, fué el héroe de la tarde. Catorce Carmelitas cayeron víctimas de sus potentes disparos. Bibland y Frommier fueron los únicos que le sacaron la bola fuera del cuadro. Score por innings: C. H. E. Chicago . . . 400000110—6 10 2 San Luis . . . 000002000—2 6 4

Baterías: Scott, Easterly, Baumgardner, Agnew y Weillman.

#### Senadores 8-Yankees 3

New York, 27.  
El team de Griffith, ha visto premiado esta tarde sus nobles esfuerzos derrotando al New York por tercera vez y alcanzando el segundo lugar del Standing que venia sosteniendo el Cleveland.

Groome se portó brillantemente sacando siete struck outs. El recluta Love dió cuatro transferencias en el noveno inning que unidos a dos sencillos permitió tres carreras. Caldwell estuvo muy eficaz.

Baterías: Willett y Gibson; Gollups y Carrich.

#### Doble triunfo del Detroit

Detroit, 27.  
El team local ganó hoy el doble header librado contra los napolitanes. Ty Cobb bateó dos triples, un doble y tres sencillos y es probable que haya conquistado el primer puesto del batting de la Liga porque Jackson solo dió un triple y un sencillo. Dubuc se debilitó en el primer juego y con cinco hits le hicieron cuatro carreras en el sexto inning. Comstock ocupó su puesto. Los pitchers del Cleveland no tuvieron control sobre la bola en toda la tarde. El segundo encuentro fué una batalla de pitchers decidida a favor del Detroit en el sexto inning con un doble de Crawford, otro de Cobb, su robo de base y un fly de sacrificio de Gibson. Score por innings: C. H. E. Detroit . . . 100240000—7 12 1 Cleveland . . . 000004011—6 13 3

Baterías: Dubuc y Comstock por el Detroit. Cullop, Gibson, Steen, James y Oneill por el Cleveland. (Segundo juego) C. H. E. Detroit . . . 020002x—4 6 3 Cleveland . . . 0010200—3 5 1

Baterías: Willett y Gibson; Gollups y Carrich.

### Tiros en la frontera

#### El Paso, Tejas, 27.

Soldados de caballería del ejército federal mejicano dispararon contra una patrulla americana, también de caballería, que estaba de recorrido, al Este de El Paso, a lo largo de la frontera. Las autoridades americanas y mejicanas están investigando este incidente. Ninguno resultó herido, huyendo los mejicanos al sentir el tiroteo con que, según se dice, respondieron los americanos al fuego de aquéllos.

### El boxeo en Australia

#### Sidney, 27.

Matt Wells y Ower Moran, pugilistas de peso ligero, sostuvieron un interesante "match" de boxeo, sin que ninguno lograse derribar al otro, en veinte "rounds." La decisión fué favorable al primero, por haber alcanzado más ventajas que su contrario. Las frenéticas multitudes que presenciaron el espectáculo acogieron esta decisión con una rechifla ensordecedora, porque consideraban que Moran era superior a Wells.

### La gran obra del siglo

#### Panamá, 27.

El paso más importante que hasta aquí se ha dado en la gran obra de ingeniería que ha de poner en comunicación los dos océanos, fué la entrada del remolcador "Gatun," de un calado de 12½ pies por las esclusas Gatun, operación que se efectuó de la manera más cumplida y satisfactoria. Las enormes puertas de las esclusas funcionaron admirablemente. Fueron testigos del acontecimiento el coronel Goethals, jefe de las obras, y centenares de entusiasmados espectadores.

### El ejército de Ulster

#### Belfast, 27.

Once mil voluntarios de Belfast pertenecientes a lo que han llamado el "ejército de Ulster," fueron revistados hoy por Sir Edward Carson, "leader" de los unionistas irlandeses, en presencia de grandes multitudes. Los voluntarios estaban mandados por oficiales retirados del ejército y la marina, y para no faltar a la ley en vez de rifles verdaderos llevaban meras imitaciones.

**NO TE MUERAS SIN IR A ESPAÑA**

TURISMO HISPANO-AMERICANO

Cupones y Libretas de Ahorro: BANCO ESPAÑOL DE LA ISLA DE CUBA

Viajes Gratuitos (Premios de Constancia y Propaganda): Llerandi y Cia.-S. Rafael 1½, Habana